



VULKANIZERSTVO
TAVCAR A&B
Cesta na Lenivec 51, Sežana

Prodaja pnevmatik in platišč
po ugodnih cenah.
Popusti pri montaži!
00386 (0) 570 70 286
info.tavcar@gmail.com



Primorski dnevnik

TOREK, 6. NOVEMBRA 2012

št. 261 (20.584) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, od 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



POPLAVE - Velika gmotna škoda v Posočju in tudi drugod po Sloveniji

Soča podivjala, nasip rešil Gradišče

Ob solkanskem jezcu izmerili rekordni pretok



GORIŠKA - Podivjana Soča je včeraj povzročila veliko gmotno škodo v Posočju, kjer je v jutranjih urah poplavlila ceste in tudi več stanovanjskih objektov. V goriški pokrajini je reka ves popoldan grozila Gradišču, saj se je njena gladina nevarno približala vrhu nasipa, ki so ga povišali po poplavah iz decembra leta 2009. V Gorici so iz varnostnih razlogov zaprli podgorsko »pašerelo«, medtem ko so veliko gmotno škodo zabeležili v Kanalu ob Soči, kjer je bilo pol metra vode več kot pred tremi leti. Vipava se je v Sovodnjah nevarno približala hišam, k sreči pa je dosegla le robove njihovih dvorišč.

Reke so močno narasle tudi drugod po Sloveniji. Še največ skrbi in škode je povzročila Drava na Koroškem. Na 17. in 22. strani

ZDA - Obama in Romney dokaj izenačena

Američani danes izbirajo predsednika



NAŠ POGOVOR Predsedniški kandidat Danilo Türk



Župan: Zakon ne dopušča dvojezičnosti
Na 5. strani

Ministrstvo odklanja metodo zdravljenja z matičnimi celicami
Na 5. strani

V Gorici čezmejni posvet o azbestu
Na 18. strani

V Ronkah nadvoz iz nagrobnih kamnov
Na 18. strani

Jedrsko gorivo preko Luke Koper
Na 22. strani

PROSEK - Dež zagodel furengi

Ob martinovem krst prosekarja



NEW YORK - Ameriški volivci se bodo danes odločili, ali bodo 44. predsedniku ZDA Baracku Obami zaupali nov štiriletni mandat ali pa v Belo hišo poslali 45. predsednika Mitta Romneyja. Anketе so se začele po orkanu Sandy malce obratiti v korist Obame, ki je prevzel minimalno vodstvo v povprečju nacionalnih anket, a jih večina še vedno kaže izjemno izenačenost obeh kandidatov, tudi v ključnih državah. Stave dajejo sicer veliko več možnosti za zmago Obami, tako pa meni tudi večina volivcev v anketah, ne glede na to, katerega kandidata podpirajo. Na 2. strani

Šport
TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 9. DO 16. STRANI

Abonmajška sezona 2012/2013

110. s pohvalo e lode

INFORMACIJE IN VPISOVANJE ABONMAJEV ZA LETOŠNJO SEZONO:

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča - ul. Petronio, 4
od ponedeljka do petka 10.00-15.00
v torek in četrtek tudi 18.00-20.00
tel. 040 362542
brezplačna: 80021430

TRŽAŠKA KNJIGARNA - ul. San Francesco, 20
sreda in petek od 10.00 do 12. ure
TK - TRŽAŠKA KNJIGARNA - Proseška ulica, 13-Opčine
torek in četrtek od 16.00 do 19. ure
Kavarna Gruden-Nabrežina - torek in četrtek od 10.00 do 12. ure
Društveni bar na trgu v Boljuncu (bivši partizanski klub):
sreda in petek od 17.00 do 20. ure

Bar Andre

TOBAKARNA
KOLEKI (valori bollati)
PLAČILO PROMETNE TAKSE
AVTOBUSNE VOZOVNICE

TELEFONSKE KARTICE
TIM, Vodafone, WIND

POSLOVALNICA
Sisal, SuperEnalotto, Grattini

Trst - Križ 470/D
Tel. 040 2209120

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funerari

TF Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Več kot stoletje nudimo pogrebne storitve in prevoze na tržaškem območju, v Italiji kot tudi v inozemstvu.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torrebiana 34
Ul. dell'Istria 129
Prosek 154 - Trst
tel. 040 630696
Usluge na domu

Odkup zlato Novo

Poštenost in transparentnost

Aranco Oro Più

Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavljje (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23



ITALIJA - Vodja SEL zastruje odnose v levi sredini med kampanjo za primarne volitve

Vendola: Bersani naj izbere, ali hoče mene ali pa Casinija

Vlada medtem pospešeno pripravlja zakon, ki bo obsojenim prepovedal kandidiranje

ITALIJA - Istat Recesija bo globlja od predvidene

RIM - Italijanski statistični urad Istat je še poslabšal gospodarsko napoved Italije. Italijanski bruto domači proizvod (BDP) se bo po novi oceni letos skrčil za 2,3 odstotka, prihodnje leto pa za 0,5 odstotka. Urad je tako bolj pesimističen od vlade, ki denimo državi za prihodnje leto napoveduje 0,2-odstotno krčenje gospodarstva.

Po navedbah italijanskega statističnega urada se bo italijanski BDP letos skrčil za 2,3 odstotka, in sicer zlasti na račun manjšega domačega povpraševanja. »Skupno bodo investicije občutno upadle zaradi težkega dostopa do kreditov in vztrajanja negativnega gospodarskega razpoloženja. Pričakuje se tudi upad zasebne potrošnje,« so pojasnili v Istatu. To se bo po njihovih besedah odrazilo v manjši kupni moči in večji brezposelnosti.

Prihodnje leto se bo obseg italijanskega BDP zmanjšal še za 0,5 odstotka, je napovedal statistični urad. Predvidel je namreč, da bodo zasebna potrošnja in investicije še naprej šibke. Potrošnja naj bi se letos znižala za 3,2 odstotka, prihodnje leto pa za 0,7 odstotka. Pozitivno oporo bo medtem predstavljal izvoz, ki se bo v tem letu predvidoma zvišal za 2,8 odstotka, prihodnje leto pa za 0,5 odstotka.

V Istatu so pojasnili še, da bi lahko gospodarsko napoved v prihodnje še poslabšali. Med tveganji za to so izpostavili dolžniško krizo območja evra, zadolževanje države na kapitalskih trgih, ki bi se lahko podražilo, in morebitno upočasnitev okrevanja svetovne trgovine.

Statistični urad je napovedal še, da bo brezposelnost v Italiji letos v povprečju pri 10,6 odstotka, prihodnje leto pa pri 11,4 odstotka.

RIM - Vlada je skorajda izdelala predlog zakona, ki bo obsojenim prepovedal kandidiranje na volitvah. Tako je zagotovila notranja ministrica Anna Maria Cancellieri, ki je napovedala, da se bo danes sestala z ministrico za pravosodje Paolo Severino in ministrom za javno upravo Filippom Patronijem Griffijem, da bi dorekli še zadnje podrobnosti v besedilu, ki bo obsegalo kakih deset členov. V skladu s pooblastilom parlamenta, bo zakon prepovedal kandidiranje na parlamentarnih in krajevnih volitvah dokončno obsojenim na najmanj 2 leti zapora zaradi kaznivih dejanj proti javni upravi ali zaradi prestopkov, ki hudo vznemirjajo javnost. Vlada bo besedilo sprejela mogoče že ta teden, potem pa ga mora dokončno potrditi parlament.

Medtem se nadaljuje kampanja v okviru levosredinskih primarnih volitvah. Prvak demokratov Pierluigi Bersani večeraj ni izključil možnosti, da bi vzel svojega protikandidata Mattea Renzija v vlado, če bi bil seveda izvoljen za premierja. Vsekakor pa je napovedal, da se ne na-

Z leve: Pierluigi Bersani, Niki Vendola in Pierferdinando Casini



merava več potegovati za mesto tajnika Demokratske stranke. A za večjo politično senzacijo je poskrbel vodja SEL Niki Vendola, ki prav tako nastopa na primarnih volitvah. Bersanija je pozval, naj izbere med njim in prvacom UDC Pierferdinandom Casinijem. »Če hoče vladati brez pravih reform, potem bo izbral Casinija, v nasprotnem primeru pa mene. Casini in jaz se vzajemno izključujeva,« je poudaril prvi mož SEL.

Dolgoletni premier Silvio Berlusconi pa se je opravičil Italijanom, ker zaradi svetovne gospodarske krize njegova zadnja vlada ni uspela uresničiti vseh načrtov. Izpostavil je, da so kljub krizi za seboj pustili najnižjo stopnjo brezposelnosti v 20 letih. Berlusconi je v intervjuju za najnovejšo knjigo novinarja Bruna Vespa poudaril še, da so uspeli v letih najhujše gospodarske krize v državi ohraniti socialni mir.

LAOS - Včeraj se je pričel dvodnevni evropsko-azijski vrh

Na vrhu Asem pozivi k izogibanju protekcionizmu

VIANGCHAN - V laoski prestolnici Viangchan se je včeraj začel dvodnevni evropsko-azijski vrh Asem, ki se ga udeležujejo voditelji 51 evropskih in azijskih držav, med njimi tudi premierja Slovenije in Italije Janez Janša in Mario Monti. Evropski voditelji so azijske kolege pozvali, naj se izogibajo protekcionizmu in okrepijo prizadevanja za oživitve svetovnega gospodarstva.

"Spodbujanje trgovine ne pomeni samo pospeševanja domačega povpraševanja, temveč tudi izogibanje protekcionizmu," je dejal predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy. "Verjamemo, da bodo naši azijski partnerji ostali zavezani odpiranju gospodarstev in dogovorjenim

večnacionalnim trgovinskim pravilom," je dodal. Evropski voditelji želijo zagotoviti azijskim kolegom, da so končno našli rešitev za dolgotrajno dolžniško krizo evroobmočja. "Finančna stabilnost evroobmočja je veliko močnejša kot pred nekaj meseci. Evro je nepovraten projekt in na tej osnovi se lahko rast vrne v letu 2013," je prepričan Van Rompuy.

Italijanski premier Mario Monti pa je v svojem nastopu poudaril, da je EU vložila velike napore za rešitev krize "z več koordinacije, z vzpostavitvijo prihodnjih smernic za resnično gospodarsko in denarno unijo". Opozoril je, da tudi Azijo čaka počasnejša gospodarska rast in grožnja finančnih težav. "Pretekli dogodki so nam

pokazali, da se sedanja kriza ni ustavila na robu mesta, ampak trka na vsa vrata," je bil slikovit.

Poleg gospodarskih in finančnih vprašanj so na dnevnem redu devetega vrha Asem tudi aktualna mednarodna vprašanja, kot so boj proti terorizmu, piratstvo in širjenje orožja za množično uničevanje. Voditelji bodo razpravljali še o energetski in prehranski varnosti, upravljanju z vodnimi viri ter podnebnih spremembah. Dotaknili se bodo tudi regionalnih vprašanj, kot so napetosti na Korejskem polotoku, iransko jedrsko vprašanje, kriza v Siriji in spremembe v Mjanmaru, ne bodo pa se izognili niti zadnjim napetostim v Južno- in Vzhodnokitajskem morju. (STA)

ZDA - Američani bodo danes izbirali svojega predsednika

Obama in Romney v predvolilnih anketah še naprej dokaj izenačena

NEW YORK - Ameriški volivci se bodo danes odločili, ali bodo 44. predsedniku ZDA Baracku Obami zaupali nov štiri letni mandat ali pa v Belo hišo poslali 45. predsednika Mitta Romneyja, ki se za položaj poteguje vse od leta 2008. Ankete ostajajo tesne do konca.

Demokrat Obama in republikanec Mitt Romney sta se po treh dnevih premora zaradi orkana Sandy pognala v finiš kampanje. Obiskala sta večino od devetih ključnih držav (Ohio, Florida, Virginija, Severna Karolina, New Hampshire, Iowa, Wisconsin, Kolorado in Nevada), ki bodo odločile zmagovalca.

Ostale države so že "porazdeljene", čeprav je Romney začel objavljati oglase tudi v nekaterih "Obamovih" državah, (Pennsylvanija, Michigan in Minnesota). Po volitvah bo jasno, ali je to, kot trdijo demokrati, res zgolj znamenje obupa, ker je Romney ugotovil, da mu je Ohio spolzel iz rok in mora nujno najti nadomestilo za 18 elektorskih glasov države, brez katere republikanec doslej še ni dobil predsedniških volitev.

Ankete so se začele po orkanu Sandy malce obračati v korist Obame, ki je prevzel minimalno vodstvo v povprečju nacionalnih anket organizacije RealClear Politics, a jih večina še vedno kaže izjemno izenačenost obeh kandidatov, tudi v ključnih državah.

Stave dajejo sicer veliko več možnosti za zmago Obami, tako pa meni tu-

di večina volivcev v anketah, ne glede na to, katerega kandidata podpirajo. Glede na ankete se lahko sicer zgodi, da Romney osvoji več glasov volivcev, Obama pa bo predsednik, ker bo dobil več elektorskih glasov.

Za zmago mora kandidat osvojiti 270 od 538 elektorskih glasov. Te osvaja z zmagami v posameznih zveznih državah, ki imajo na voljo toliko elektorjev, kot imajo sedežev v predstavniskem domu, poleg dveh senatorjev. Vsaka država je upravičena do najmanj enega člana predstavnškega doma, torej do najmanj treh elektorjev. Toliko jih dobi tudi posebno zvezno okrožje prestolnice, Washington D.C.

Večina držav je oddanih vnaprej, Obama pa mora ob Ohio dobiti še kakšno od prej omenjenih devetih držav, na primer Iowo, da doseže ali preseže številko 270. Florida z 29 elektorskih glasovi letos ostaja pomembna, vendar je še veliko pomembnejši Ohio s svojimi 18 glasovi.

Romneyjeva pot do številke 270 je malce težja in brez Ohia bi moral osvojiti skoraj vseh preostalih osem ključnih držav. Teoretično se lahko zgodi tudi, da oba kandidata dobita po 269 elektorjev. V tem primeru odloča novoizvoljeni kongres, v katerem bodo oblast v predstavniskem domu obdržali republikanci, demokrat pa se v senatu, po uvodnih črnogledih napovedih, obeta celo povečanje prednosti pred republikanci.

Slednji bodo najverjetneje izgubili sedež Richarda Lugarja iz Indiane, ki ga je v strankarski tekmi porazil član gibanja čajanke Richard Mourdock. Ta je potem izjavil, da je nosečnost po poslanstvu božja volja in ženski volilni glasovi so se začeli seliti k demokratu Jou Donnellyju, ki mu ankete zdaj napovedujejo gladko zmago.

Vendar pa v primeru neodločenega izida večina v senatu Obami ne bo pomagala. Po ustavi namreč predsednika izvoli predstavniski dom, senat pa podpredsednika. Lahko se torej zgodi, čeprav skorajda ni verjetno, da bo Romney predsednik, demokrat Joseph Biden pa podpredsednik. Nazadnje je kongres določil predsednika leta 1824.

Ankete so dovolj tesne, da si nihče ne upa napovedati izida. Pomanjkljivost skoraj vseh anket je sicer premajhen vzorec temnopolnih in Latinoameričanov, katerih delež med volivci narašča iz leta v leto. Neodločenih skorajda več ni, za obe kampanji pa bo ključnega pomena, da spravita na volišča svoje ljudi. Za Obamo to pomeni manjšina, ženske in mlade, za Romneyja pa je to bela večina.

Obama je skozi leto vodil zelo negativno kampanjo proti Romneyju in opozarjal, da bo republikanec ženskam vzel pravico do splava. Romney je bil deležen kritik, da bo znižal davke bogatim in moral zato zvišati davke vsem drugim. Republikanec pa se je osredotočil na sporočilo, da Obama ne zna voditi uspešne

Donadi ni več vodja skupine
Italije vrednot v zbornici

RIM - Massimo Donadi je včeraj odstopil z mesta vodje skupine Italije vrednot v poslanski zbornici. To je ena prvih žrtev političnega viharja, ki je zadel stranko nekdanjega javnega tožilca čistih rok Antonia Di Pietra, potem ko je televizijska oddaja Report razkrila, da je Di Pietro s peščico sodelavcev oz. sorodnikov samovoljno razpolagal z milijoni evrov, ki jih je stranka prejela v letih 2001-2009 kot povračilo volilnih stroškov.

»Di Pietro zaton je podoben Berlusconijevemu. Zatajil je svojo zgodovino in v zadnjih mesecih zgrešil vse,« je v minulih dneh izjavil Donadi, nanašajoč se tudi na Di Pietrovo oddajanje od Demokratske stranke.

Finančna straža zasegla
premoženje družbe Marzotto

MILAN - Finančna straža je v okviru preiskav davčnih utaj zasegla premoženje italijanskega tekstilnega podjetja Marzotto, tudi smučarsko kočino in luksuzna stanovanja v skupni vrednosti 65 milijonov evrov. Tožilstvo v Milanu zaradi domnevne davčne utaje preiskuje 13 ljudi, med drugim tudi pet članov družine Marzotto, ki so člani upravnega odbora družbe.

Finančna straža preiskuje domnevne nepravilnosti povezane s prodajo blagovne znamke Valentino Fashion Group družbi Permira. Prepričana je, da pri prodaji omenjene blagovne znamke preko holdinga iz Luksemburga ni bilo plačanih za približno 65 milijonov evrov davkov.

Švicarski strokovnjaki
preiskali Arafatov grob

RAMALA - Ekipa švicarskih strokovnjakov, ki preučuje vzroke smrti palestinskega voditelja Jaserja Arafata, je včeraj pregledala njegov grob v Ramali, kar je uvod v morebiten izkop njegovih posmrtnih ostankov.

Arafat je umrl 11. novembra 2004 v vojaški bolnišnici v Franciji, glede na zdravniška poročila zaradi krvavitve v možganih, ki naj bi jih povzročila okužba v črevesju. Med Palestinci so se že takrat pojavila namigovanja, da je umrl zaradi zastrupitve, za katero naj bi stal Izrael, v preiskavi, ki sta jo opravila arabska televizija Al Džazira in švicarski laboratorij, pa so julija odkrili sledi radioaktivnega polonija na njegovih oblačilih. (STA)

gospodarske politike in je glavni razlog blokade v Washingtonu, zato mora oditi.

Volilna noč bo danes dolga, prva napoved rezultata pa bo znana že zelo zgodaj jutraj. Že nekaj tednov sicer potekajo tudi predčasne volitve. Njihovi rezultati niso znani, objavili pa so podatke, da se jih je udeležilo več demokratov kot republikancev.

Nekateri analitiki medtem opozarjajo, da bi lahko zmagovalca dobili šele po več tednih. Eden od razlogov za to bi lahko bila volilna pravila v Ohio, ki določajo, da lahko začnejo glasove s predčasnih volitev in po pošti oddane glasove šteti šele deset dni po volitvah.

Če bo izid v Ohio zelo tesen, bo zato potrebno čakati na preštete teh glasov, kar pa bi lahko trajalo več tednov, je povedal strokovnjak za volilno zakonodajo z Univerze v Kaliforniji Rick Hasen.

Poleg predsedniških volitev bodo danes potekale tudi volitve 11 guvernerjev ameriških zveznih držav, 33 zveznih senatorjev in 435 članov zveznega predstavnškega doma. Po posameznih zveznih državah bodo volili državne senatorje in kongresnike, ponekod mestne svete in župane, potekalo pa bo tudi več referendumov.

Ker imajo ZDA predsedniški sistem, so druge volitve v senci, čeprav pa so zadnja štiri leta pokazala, da je vladanje brez kongresa izjemno težko.

Robi Poredoš (STA)

ZLATO	
(999,99 ‰) za kg	42.331,00€ +175,97
SOD NAFTE	
(159 litrov)	106,33 \$ +0,61
EVRO	
	1,2850 \$ -0,60
EVROPSKA CENTRALNA BANKA	
5. novembra 2012	
valute	evro (povprečni tečaj)
	5.11
ameriški dolar	1,2777
japonski jen	102,60
bolgarski lev	1,9558
česka krona	25,234
danska krona	7,4589
britanski funt	0,74589
madžarski forint	282,58
litovski litas	3,4528
latvijski lats	0,6962
poljski zlot	4,1226
romunski lev	4,5240
švedska krona	8,5690
švicarski frank	1,2063
norveška krona	7,3425
hrvaška kuna	7,5250
ruski rubel	40,4824
turška lira	2,2793
avstralski dolar	1,2338
braziljski real	2,5999
kanadski dolar	1,2338
kitajski juan	7,9820
indijska rupija	69,7720
južnoafriški rand	11,1668



PREDSEDNIŠKE VOLITVE V SLOVENIJI - Pogovor z enim od kandidatov in aktualnim predsednikom Danilom Türkem

»Storil bom vse, da zmagam, rezervni scenariji niso nikoli dobra stvar«

V nedeljo bo v Sloveniji prvi krog predsedniških volitev. Za predsedniški položaj se potegujejo trije kandidati, in sicer sedanji predsednik Danilo Türk, bivši premier in nekdanji predsednik Socialnih demokratov Borut Pahor in evropski poslanec Slovenske demokratske stranke Milan Zver. Primorski dnevnik je volilne štabe vseh treh predsedniških kandidatov zaprosil za intervju, vendar smo se uspeli dogovoriti samo s štabom predsednika Danila Türka, s katerim objavljamo pogovor danes. Kar zadeva ostala dva predsedniška kandidata, bomo bralcem posredovali intervjuja, ki sta ju dala za Slovensko tiskovno agencijo.

Gospod predsednik, pred petimi leti ste skoraj v zadnjem trenutku vstopili v bitko za predsedniški položaj in, lahko bi rekli, razmeroma presenetljivo zmagali, še posebej zaradi velike razlike, s katero ste v drugem krogu premagali Lojzeta Peterleta. Zdaj spet kandidirate. Zakaj ste se odločili za ponovno kandidaturo?

Spadam med ljudi s krajšim političnim stažem v slovenski politiki in menim, da je bil moj mandat uspešen. Pridobil sem si zaupanje ljudi, zaupanje je visoko in se je ohranilo in to je tudi tisti ključni motiv zaradi katerega kandidiram, ker mislim da tudi zelo veliko število ljudi to pričakuje od mene. So pa tudi vsebinske prioritete. Slovenija se sedaj nahaja v situaciji ko bo morala svoj razvoj definirati v skladu s potrebami našega časa in seveda je pomembno, kakšen ta razvoj bo. Kot predsednik se močno zavzemam, da pri nas ne bi nerazumno zmanjševali sredstev za izobraževanje, raziskovanje in visoko šolstvo in verjamem, da med vsemi tremi kandidati najbolj avtentično zastopam interes slovenskega razvoja, ki je popolnoma odvisen od naše stopnje izobrazitve, znanja in tega, kako kvalitetno bomo ta razvoj usmerjali.

Na prejšnjih volitvah vas je podpirala tudi stranka Socialnih demokratov, ki zdaj podpira Boruta Pahorja. Kako gledate na ta zasuk?

To je predvsem vprašanje za socialne demokrate. Jaz sem ves čas deloval na liniji vrednot, s katerimi sem šel v prvo kandidaturo: človekovih pravic, kultiviranje našega razvoja, konsenzualnost za sprejemanje odločitev itd. Vsaka stranka pa ima legitimno pravico, da se na novo in drugače opredeli, to v politiki ni nič posebno novega.

Kandidati ste samo trije. Zakaj po vašem mnenju ostalim ni uspelo zbrati potrebne podpore za volitev kandidature?

V Sloveniji so kriteriji za pridobitev kandidature razmeroma strogi, potrebnih je 5.000 podpisov, ki morajo biti overjeni, zato tega ni tako lahko zbrati. Sam sem deloval zelo organizirano in v 9 dneh zbral 13.000 podpisov, kar pomeni da imam visoko podporo. Po drugi strani pa je naš sistem tak, da daje strankam na voljo možnost, da predlagajo svoje kandidate. Letos se nekatere stranke niso odločile za to možnost bodisi zato, ker nimajo lastnih članov, ki bi jih želele predlagati za predsedniške kandidate ali pa tudi zato, ker so s predvolilno kampanjo povezani tudi določeni stroški za stranko, ki predlaga kandidate. Mislim, da so to bili nekateri od razlogov, da smo samo trije kandidati, čeprav je bilo najavljeno okrog 14 kandidatov.

Kako pa ocenjujete ostala dva kandidata?

Protikandidatov ne ocenjujem iz načelnega razloga. Vsak kandidat naj pojasni svoje poglede, ocenjevanje pa je stvar volivcev.

Kakšen vpliva imajo lahko televizijska sooočanja?

To je težko reči. Po eni strani so ta zelo direktna, zelo vizualna način komunikacije, po drugi strani pa je to tudi velikokrat iluzoren način komunikacije, ker pridejo v ospredje režijske zamisli organizatorjev sooočanj, pri čemer se uporabljajo tudi kakšni instrumenti, ki dekoncentrirajo gledalca, ga odvrtačo od vsebine in usmerjajo k vizualnim vidikom dostopov ali pa h kakšnim obrobim dogodka v teku sooočanja. Skratka, sooočanja imajo svojo dramaturško identiteto in so bolj del naše medijske kulture kot pa volilnega odločanja.

V raznih medijih sem prebral nekaj očitkov na vaš račun. Pravijo, da ste predsednik, ki ne povezuje, da ste kandidat levice, da so za vami nekakšni strici iz ozadja. Že dolgo vam očitajo odklone Tomaža Ertla in zdaj nekateri tudi Jurija Gustinčiča. Kako gledate na te očitke?

Upam da bodo bralci Primorskega dnevnika razumeli, kako šibka je utemeljenost ali celo nesmiselnost nekaterih od teh očitkov. Če pogledate opus Jurija Gustinčiča, ki je izjemen tako vsebinsko kot tudi kot prispevek h krepitvi svobode izražanja in dobrega novinarstva. To je v teh časih dragocena vrednota, ki jo je vredno nagraditi in podpirati. V teh očitkih se bolj kot vsebina očitkov samih kaže zanimiva vna, s katero se ponavljajo, predvsem pa to, da pravzaprav vsebinsko nikoli niso bili dobro utemeljeni.

Moje politično ozadje je zelo široko in raznovr-



Predsednik Slovenije Danilo Türk med pogovorom za Primorski dnevnik

stno tako v ideološkem smislu kot v smislu programskih priorit. Spomnil bi, da me poleg številnih posameznikov podpira 7 političnih strank, od parlamentarnih strank me podpirata opozicijska Pozitivna Slovenija in koalicijska stranka DeSUS, poleg tega pa še 5 zunaj parlamentarnih strank: Liberalna demokracija, Zares, Stranka TRS, Demokratična stranka dela in Zveza za Dolenjsko.

Predsednik Republike Slovenije je izvoljen neposredno, vendar pa velikih pristojnosti nima. Ali mislite, da bi morale biti pristojnosti predsednika večje?

O tem se lahko razpravlja, vendar za aktualnega predsednika in za predsedniškega kandidata to vprašanje ni bistveno in pravo, kajti predsednik, ki opravlja funkcijo in kandidira za drugi mandat, je že s tem povedal, da je pripravljen storiti vse v okviru pristojnosti, kakršne so. Sam ne predlagam nobenih sprememb, mislim, da se da predsedniško funkcijo opravljati v okviru pristojnosti, ki jih predsednik ima. To pa je zahtevno delo in kot ste opazili ne vedno zelo hvaležno, kajti predsednik republike je ravno zaradi svojih šibkih pristojnosti in svoje velike vidnosti tudi hvaležna tarča.

Evropska unija in še posebej evrska skupina sta že dalj časa v veliki krizi. Ali vidite izhod iz nje ali pa se bomo morali pričasi z njo sprizniti in z njo živeti? Je morda v nevarnosti tudi skupna evropska valuta?

Upanje je tu in ve se, kateri posegi so potrebni, da bi se Evropska unija okrepila. Gre za nekakšno inženirsko delo. Bančna in fiskalna unija sta dva sistema, ki sta za prihodnosti EU nujno potrebna. Zahtevata pa tudi nove institucije, ki morajo imeti realno moč za nadzor nad bankami in evropskem prostoru ali pa imeti na razpolago mehanizme za reševanje bančnih kriz, če bi do njih prihajalo tudi v prihodnje. Taki mehanizmi so seveda kot nekakšen inženirski projekt zelo zahtevni in v tem času je komaj dovolj politične volje, da se z njimi lahko začne. Zato ne smemo podcenjevati zahtevnosti teh operacij, ki so nujne, če hoče Evropska unija napredovati. Napredovanje pa potrebuje zato, da bi preživela. Obstoj EU ni avtomatično zagotovljen, EU lahko tudi nazaduje, lahko pride tudi do take transformacije, ki bi pomenila njen razpad. Tega si v Evropi ne moremo želeli, to bi povzročilo težave, kakršne si težko predstavljamo, ampak tak scenarij ni čisto nemogoč. Zaradi tega mislim, da je potrebno vse energije vlagati v to, da se zdaj postavi ta konstrukcija, ki bi zaščitila bančni sistem in na ta način tudi okrepila notni trg. Ne pozabimo, da imamo danes situacijo, v kateri se različni podjetniki lahko različno ugodno zadolžujejo, ker so obrestne mere v državah različne, kreditna situacija je različna. Že to zelo negativno vpliva na skupni trg. Za resnično enoten trg v Evropi torej potrebujemo tako bančno jedro, ki bo zagotavljalo ustrezne pogoje poslovanja podjetij v vseh državah evropske skupine.

V okviru EU se tudi Slovenija sooča s težko gospodarsko krizo. Vlada je sprejela že vrsto ukrepov, ki pa so naleteli na negativen sprejem v javnosti. Rezi so prizadeli številna področja in veliko ljudi. Za zdaj še ni videti pozitivnih učinkov teh ukrepov in novega gospodarskega zagona še ni. Kako gledate na možnosti za izhod iz krize in katere so v tem smislu po vašem prednostne izbire?

V Sloveniji moramo izvesti nekatere reforme, s katerimi že dolgo zaostajamo. Gre zlasti za pokojninsko reformo in reformo trga dela. Te reforme bi morale biti sprejete že veliko prej, zlasti pokojninska. Vprašanje je ali smo v tem trenutku dovolj odgovorni, da se pogovorimo in dogovorimo za primerno pokojninsko reformo, ki jo nujno potrebujemo kot družba s starajočim se prebivalstvom. So pa še nekatere krat-

korodne naloge, ki pa so izjemno občutljive. Na prvem mestu gre za zmanjšanje proračunskega primanjkljaja. Tu je sedanja vlada šla v za slovenske razmere zelo odločno akcijo z zelo hitrim zmanjšanjem proračunskega primanjkljaja. Zanimivo pa je, da ste lahko v dnevniku Delo prebrali komentar generalnega sekretarja OECD Angela Gurrie, ki opozarja, da je pri zmanjševanju proračunskih primanjkljajev treba razmisliti ali se s prehitrimi zmanjšanimi ne naredi več škode kot koristi. Gurria se zavzema za bolj postopen pristop k zmanjšanju proračunskega primanjkljaja z drugačno kombinacijo ukrepov. Ta dilema ni neznan, mislim pa, da je prevladalo spoznanje, da si je treba za zmanjšanje proračunskega primanjkljaja pod 3 % BDP raje vzeti več časa in ne tvegati pretresov, ki jih prehitri rezi povzročijo. To mnenje lahko najdete tudi v zadnji številki londonskega Economist, ki spada med resna glasila liberalnih pristopov. Mislim, da je to spoznanje sedaj že tako močno, da ga morajo vse vlade upoštevati, tudi naša in tudi organi EU in bo vplivalo skoraj na vse drugo, kar se bo dogajalo v EU.

Mislite, da bo Slovenija potrebovala mednarodno pomoč?

Mislim, da je Slovenija sposobna z lastno močjo rešiti svoje probleme. Potrebno je imeti smiselno politiko in odgovorne pogajalce, kajti velik del teh rešitev zahteva neko temeljno konsenzualnost. Pri velikih reformah je dobro, da se socialni partnerji sporazumejo, pri proračunski politiki bi bilo dobro, da se doseže čim boljše razumevanje v državnem zboru, da se tu najde nekako razumevanje, kajti vsi vemo, da je treba zmanjševati primanjkljaje. Vprašanje je samo, s kakšnimi sredstvi in na katerih točkah. O tem se je razprava komaj dobro začela, kot veste je bil predlog proračuna pred kratkim predložen parlamentu.

Govorili ste o konsenzualnosti. Toda znano je, da je slovenska politika že dolgo močno skregana med sabo. Koalicija in opozicija pri nobeni stvari praktično nikoli ne najdeta skupnega jezika. Lahko predsednik republike pri tem na kakšen način pomaga?

Pomaga se lahko tistim, ki pomoč želijo. Za zdaj ni občutka, da je tako. Lahko da bo in če bo, bom rade volje pomagal. Pomembna pa je še ena stvar. Ko se išče konsenz med koalicijo in opozicijo, je treba upoštevati, da je koalicija močnejša stran in da je dobro, če koalicija pokaže pripravljenost na konsenz. Zadnje poletje smo tak proces pričakovali, ko so se stranke dogovorile, da bodo o reformah razpravljali v delovnih skupinah. Ta orientacija, ki je bila politično sprejeta, je dobra, je modra. Kar zadeva dve glavni reformi, pokojninsko in reformo trga dela, da bi se o tem sporazumeli. Na ta način je nastalo nezaupanje in to nezaupanje je treba zdaj postopoma premagati. Priložnost za to je proračunska razprava in pri tem bi vlado pozval, naj razmisli o svojem pristopu, ki naj bo tak, da bo dajal čim več možnosti za soglasje z opozicijo.

Kako vi ocenjujete zakona o državnem holdingu in slabi banki?

Mislim da bi se lahko sprejela drugačna zakona. Tudi med ekonomisti v Sloveniji za ta dva zakona ne boste našli prav veliko podpore.

Kakšni so vaši odnosi z vlado in s predsednikom vlade še posebej?

Z moje strani korektni, jaz sem z ministri v stikih, večkrat sem imel z njimi tudi pogovore o zelo konkretnih vprašanjih; zlasti na področju obrambe in zunanjih zadev, kjer imam nekaj večjo vlogo. Z različnimi ministri, s katerimi prihajam v stik ob različnih priložnostih, imam stike. Predsednika vlade

sem dvakrat povabil, da bi se bolj celovito pogovorila o položaju. Toda za pogovor mora biti tudi interes na drugi strani. Če bi se predsednik vlade želel z mano pogovoriti, bi bil sam vsak trenutek za to. Verjamem pa, da se bomo v prihodnje lahko pogovarjali, kadar bo to potrebno.

Dotaknimo se zdaj odnosov z Italijo. Vsi podarjajo, da so zelo dobri, toda po drugi strani smo Slovenci v Italiji iz leta v leto deležni restrikcij pri prispevkih za manjšino. Do viška je prav gotovo prišlo zdaj s tehnično vlado premierja Maria Montija, ki je za proračunsko obdobje od 2013 do 2015 te prispevke praktično prepolovila. V težavah so skoraj vse kulturne organizacije, v velikih težavah so manjšinski mediji in še posebej Primorski dnevnik. Ali Slovenija pri tem dovolj trdno stoji za svojo manjšino in kaj bi se dalo še storiti?

Mislim da Slovenija zelo trdno stoji za manjšino in da ni nobene točke, kjer bi kakšna dejavnost bila opuščena. Sam sem na svoji ravni s predsednikom Napolitanom manjšinska vprašanja vedno postavjal v središče. Po mojem mnenju smo dosegli dober napredek v političnih odnosih med državama. Tu so sicer tudi razne zgodovinske reminiscence, ki pa so danes postavljene v veliko bolj normalne okvire, kot je to bilo še nekaj let nazaj. Uspeli smo vzpostaviti neko raven političnega sodelovanja, ki pomaga tudi pri obravnavi manjšinskih vprašanj v časih krize. Verjamem, da so ukrepi, ki jih omenjate, posledica finančne krize, ki vlada v Italiji in niso posledica slabega političnega odnosa. Vedno se da reči, da se morajo politični odnosi prevajati tudi v konkretno finančne rešitve in s tem se seveda strinjam. Kot vem, je bilo na ministrskem sestanku, ki je bilo pred kratkim pri nas, to vprašanje v ospredju. Kar zadeva Primorski dnevnik, sem s predsednikom Napolitanom nazadnje govoril o tem po telefonu pred sestankom manjšinskega omizja in pogovarjal sem se o tem, da mora biti vprašanje Primorskega dnevnika na dnevnem redu omizja, ker je to akutno vprašanje. Skratka, kolikor je mogoče na različnih ravneh, je bilo s slovenske strani narejeno. Seveda pa je treba s temi naporu nadaljevati.

Hrvaška naj bi julija prihodnje leto postala nova članica Evropske unije. Je prav, da Slovenija pogojuje ratifikacijo hrvaške pristopne pogodbe z rešitvijo problema varčevalcev nekdanje Ljubljanske banke v Zagrebu?

To prav gotovo ne bi bilo dobro, vendar pa verjamem, da morda to sploh ne bo potrebno, saj pogajanja tečejo. In problem je takšen, da bi bilo mogoče najti rešitev, tako da ne bo prišlo do nekakšnih večjih napetosti okrog ratifikacije pristopne pogodbe. Poudaril bi rad, da je problem rešljiv in bolje bo, če vse energije posvetimo temu, da se problem reši, da da govorimo, kako bomo ravnali, če rešitve ne bo. Zato je treba problem rešiti zdaj, novembra, decembra 2012.

Na Martinovo nedeljo bo prvi krog predsedniških volitev. Predvolilne napovedi v glavnem napovedujejo drugi krog, čeprav dopuščajo možnost, da se vse odloči že v prvem. V vsakem primeru vas vidijo kot zmagovalca. Ali ni to nevarno, da bi se vaši volivci uspavali, češ, saj je že vse odločeno? Kako jih mislite mobilizirati v zadnjih dneh in prepričati, da gredo na voliča? Ali mislite, da se bo kampanja v zadnjih dneh zaostrila?

Nevarnost uspanjanja volivcev je realna in poskušam izkoristiti vsako priložnost ki jo imam, da dopovem, da volitve niso stvar, kjer bi bilo karkoli predvidenega ali predvidljivega. Vsake volitve so v neki meri tudi nepredvidljive in to morajo vsi volivci vedeti. Zato se zavzemam za visoko volilno udeležbo in tudi zato pred vsakimi volitvami pozovem vse državljane, ki imajo volilno pravico, da pridejo na volitve. To bom počel tudi tokrat in mislim, da sem kot aktualni predsednik to dolžan storiti. Seveda pa morate razumeti, da nisem predsednik kake stranke, ki poziva svoje člane, ampak sem enostavno predsednik vseh državljanov in državljanov Slovenije in jaz jih prosim da pridejo na volitve, da dajo svoj glas in na ta način prispevajo k odločitvam o prihodnosti Slovenije. In, če ocenjujejo, da je moje delo dobro, da podprejo mene. To je vse in s temi pozivi bom nadaljeval do volitev. Kar pa zadeva naravo kampanje, o tem težko kaj povem, ker sam nisem nikoli uporabljal nobenih neprimernih sredstev v kampanji. Niti nisem iskal kake posebne medijske pozornosti, kaj šele da bi se zatekal h kakšnim neprimernim potezom. Toda v volilni kampanji je treba računati z raznimi prijemi, ki jih je demokratični svet razvil na tem področju, in vsi ti prijemi niso ravno etični.

Imate rezervni scenarij, če morda ne bi bili izvoljeni?

Ne, jaz se koncentriram izključno na te volitve in bom naredil vse, da zmagam. Rezervni scenariji niso nikoli dobra stvar in tudi mojim študentom sem kot profesor razlagal: Vi študirajte za izpit tako, da boste naredili, ne študirajte rezervnih scenarijev.

Rado Gruden



PROSEK - Dež jo je zagodel Martinovi furengi, je pa zato teklo novo-staro vino

Krst prosekarja

Vino pridelano po tradicionalni metodi je predstavil Edi Kante



Levo sommelier Claudio Donat je nalil prosekarja v kozarce; desno vino je krstila tudi kraljica terana Katrin Štoka (levo); spodaj levo Edi Kante, desno Mario Gregorič



KROMA

Pretekla nedelja se je na Proseku iztekla v znamenju ... tekočine. Dež jo je neusmiljeno zagodel Martinovi furengi, prevozu novega vina s konjsko vprego v vas. Je pa zato mnogo bolj prijetno tekla druga »tekočina« v domačem kulturnem domu. Tu so letos krstili vino, ki nosi ime po vasi. Poznali so ga že v sedemnajstem stoletju, je navzoče z Valvazorjevimi »dokazi« spomnil enolog Mario Gregorič. Pila ga je dunajska gospoda. Potem, pred štiridesetimi leti, je pridelava odmrla. Zadnja leta je bilo zabeleženi nekaj poskusov »obuditve« starega prosekarja, letos je vino, pridelano po tradicionalni metodi prižuborelo iz steklenic (potem ko je slednje s sommeljejsko sabljo obglavil sommelier Claudio Donat ...) in zalilo kozarce za prijetno pokušnjo. Vinogradnik Edi Kante je pojasnil, kako je bilo vino pridelano iz grozjda glere, malvazije in vitovske. Upati je sedaj, da bo pridelek spodbudil vinogradniški preporod paštnov pod Kontovelom in Prosekom, v katerih se je prosekar porodil pred več stoletji.

Prireditev v Kulturnem domu Prosek-Kontovel je bila - pod taktirko Kmečke zveze - dejanski uvod v letošnje martinovanje. Obogatili so jo mladi osnovnošolci pevci iz šole Alojza Gradnika na Colu in Avgusta Černigoja na Proseku, pevski kvartet iz Zreč, prisotni so bili vitezi vina iz Slovenije s kraljico terana 2012 Katrin Štoka na čelu. V imenu tržaške občine je pozdravil občinski odbornik za okolje Umberto Laurenzi.

Niz prireditev se je sinoči nadaljeval, vedno v kulturnem domu na Proseku, s pokušnjo krajevnega ekstraprosecanskega oljčnega olja, ki sta ga predstavila Gianni Degenhardt in Marisa Cepach, zapel pa je ženski pevski zbor Prosek-Kontovel.

Nocoj ob 20. uri bo v Kulturnem domu Prosek-Kontovel gledališka predstava Čudna bolezen Dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež; jutri bodo tu predstavili Okuse Krasa, ki jima bosta tatiana Turco in Valentina Strajn kot čistilki Rita in Helena pridali svoj humorni ščepec.



MSC in COSTA Obeta se poletje ladij in turistov

Neapeljska družba MSC Crociere je Trst izbrala za svoj pristaniški hub za poletna (od junija do konca avgusta) križarjenja. Skupno z družbo Costa Crociere, ki je svojo prisotnost v Trstu potrdila do konca oktobra, bodo torej že prihodnje leto tržaški vikendi minili v znamenju belih ladij in turistov. Tako sta na večerajšnji tiskovni konferenci povedala deželna odbornica za proizvodne dejavnosti Federica Seganti in predsednik združenja Promotrieste Guerrino Lanci.

V Trst bodo ob sobotah priplule velikanke Coste, v nedeljo pa tiste družbe MSC - skupno naj bi prešteli 50 ladij za križarjenje, na katerih bo vsakič priplulo v Trst po 2000 potnikov. Trst naj bi torej v poletnih mesecih sprejel dodatnih 100 tisoč turistov, za katere bo treba poskrbeti za primerno ponudbo - od obiskov Krasa, Miramara, Devina in celo Ogleja.

Na nabrežju bo v prihodnjih dneh zasidrana ladja MSC Poesia, na kateri bo priplulo 1400 turističnih agentov, katerim bodo krajevne ustanove predstavile naše območje in nagradile najboljšega agenta.

DEVIN-NABREŽINA - Občinski odbor odobril spremembo številnih občinskih služb

Devin-Nabrežina: upravni preustroj

Ukinjen pomožni urad župana - Ustanovljena občinska odvetniška služba - Skrb Kukanjeve uprave za znižanje stroškov

Devinsko-nabrežinska občinska uprava župana Vladimirja Kukanje se je odločila za korenit upravni preustroj. Ukinjen je bil pomožni urad župana, ustanovljena občinska odvetniška služba, odlok, ki ga je konec preteklega tedna odobril občinski odbor pa predvideva še celo vrsto novosti.

Kukanjeva uprava je takoj po izvolitvi sklenila »pregledati ureditev občinskih služb zato, da bi zagotovila vse večjo učinkovitost, smotrnost in gospodarnost upravljanja ter obenem zadovoljila občane,« piše med drugim v odobrenem sklepu. V tem okviru je bilo potrebno preurediti občinske službe, cilj tega posega pa je bilo izboljšanje delovanja in znižanje stroškov.

Organizacijskih sprememb je kar nekaj. Prva (in verjetno najbolj odmevna) zadeva pomožni urad župana. Ta je bil kratkoma ukinjen, njegove pristojnosti so bile prenesene na nekatere druge občinske službe. Tako bo odslej za preprečevanje nezgod in zaščito na delovnem mestu pristojna služba za javna dela, tehnične storitve na ozemlju, občinsko javno posest in morsko javno posest. Za mladinske politike bo po novem skrbela služba za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, urad za stike z javnostjo in evropske projekte. Osebe do-



Vladimir Kukanja

KROMA

sedanjega pomožnega urada župana bo dodeljeno tem službam oziroma novi odvetniški službi.

Prav ustanovitev odvetniške službe predstavlja drugo veliko novost upravnega preustroja v Devinu-Nabrežini. Odbor župana Kukanje se je odločil za ta korak v pričakovanju skupnega upravljanja v okviru združenja Morje-Kras. »Ustanovitev odvetniške službe v okviru občinskih uradov je neobhoden predpogoj zato, da bi se v bodoče to službo skupno upravljalo z drugimi občinami; ustanovitev te službe bo za občino pomenila znaten prihra-



Lorenzo Corigliano

KROMA

nek, ker ji ne bo treba plačevati zunanjih odvetnikov,« je zapisano v sklepu. Urad bo samostojen in neodvisen od drugih občinskih služb, je še poudarjeno.

Nadalje bo ustanovljena nova služba za pogodbe in ekonomat, ki bo ločena in razdeljena od sedanje ekonomsko finančne službe. Služba bo skrbela za občinski soudeležbo pri raznih podjetjih in za računovodske aspekte konvencij v okviru medobčinskega združenja Morje-Kras. Ustanovitev nove službe za pogodbe in ekonomat bo sovpadala s prenehanjem konvencije z Občino Trst, kar bo pome-

prej do novice

www.primorski.eu



nilo za občino dokajšen prihranek, je napovedano v odobrenem sklepu.

Devinsko-nabrežinska občinska uprava se je odločila še za nekatere druge spremembe. Tako bo dosedanja služba za civilno zaščito, okolje, javne zelene površine in upravljanje rezervatov pristojna tudi za kmetijstvo. Služba za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, urad za stike z javnostjo in evropske projekte pa bo po novem skrbela tudi za ekipo prostovoljcev civilne zaščite. Nadalje sta bili združeni služba za javna dela, tehnične storitve na ozemlju, občinsko javno posest in morsko javno posest in služba za upravljanje športnih objektov in mobilnosti.

Preostale službe so ostale nespremenjene. Te so: matična in volilna služba in služba za informacijski sistem, davčna služba, služba za urbanistiko in urad za načrtovanje rabe zemljišč, služba za trgovino in proizvodne dejavnosti, služba za občinsko policijo, služba za tajništvo, splošne zadeve in osebje, socialna služba občin Okraja 1.1 in občinske socialno-varstvene storitve ter služba za dom za ostarele.

Občinski odbornik za finance Lorenzo Corigliano je pozitivno ocenil odobreni sklep, saj bo pripomogel k smotrnejšemu delovanju občinskih služb in (predvsem) k znižanju stroškov.

M.K.



OBČINA TRST - Intervju župana Cosolinija za tednik Reporter

»Sem za tablo Trieste-Trst, a zanjo trenutno ni zakonskih predpisov«

»Razlikovanje odgovornosti med fašizmom in nacizmom je povsem nesprejemljivo«

Tržaški župan Roberto Cosolini je v pogovoru za slovenski tednik Reporter izpod peresa Andreja Černica dejal, da ne bi imel nič proti dvojezičnemu napisu Trst - Trieste. Glede dvojezičnih napisov je Cosolini sicer poudaril, da je toponomastika stvar zakonodaje. »Institucije, tudi tržaška Občina je med njimi, morajo izvajati zakone. Torej dvojezične napise postavljamo tja, kjer so zakonsko predvideni.« Danes po Cosolinijem prepričanju takih predpisov za mesto Trst ni. Bi to lahko nekega dne storili, ga je vprašal Černic. »Ja, morda res. Ne želim pa, da bi tem zadevam pripisovali preveliko težo, ker za to ni prave potrebe. Mislim, da bi v duhu recipročnosti do dvojezičnih napisov tudi v Trstu nekega dne le lahko prišlo do tega.«

Cosolini je v nadaljevanju pogovora še enkrat poudaril, da bi sam ne imel nič proti dvojezičnemu napisu za Trst. »Vrednote posameznikove identitete so zelo pomembne. Ko gre za take pobude, ki nosijo v sebi močan naboj, morajo zato biti sprejete v duhu recipročnosti. Če so enostranske, spodbudijo na drugi strani reakcijo, ki pa sam postopek neverjetno upočasnijo in deluje zaviralno. Poglejte, moja uprava je na tem področju naredila korak naprej: doslej je bila v institucionalni komunikaciji v slovenskem jeziku vedno praksa, da je bilo v glavi zapisano "Občina Trieste", ker je očitno besedica Trst marsikomu povzročala trebušne motnje, medtem ko smo mi to prakso spremenili in lahko danes zasledite pravilni zapis "Občina Trst",« je Cosolini še povedal za Reporter.

Na vprašanje, kako se je spremenil odnos Trsta do Slovenije in Slovencev glede na zgodovinske okoliščine, ki so bile večkrat zelo neugodne, in kakšen je danes, je tržaški župan odgovoril, da so naredili velike korake v pravo smer pri sodelovanju, razumevanju in skupni integraciji. »Šlo je za posledico naporov in prizadevanj na obeh straneh. Dejstvo, da so pred nekaj leti padle tudi fizične meje, je samo zadnje in najbolj vidno dejanje v procesu, ki je zacelil rane iz preteklosti. In vse se je zgodilo zelo naravno in spontano, res pa je, da so pri tem tudi pomembni simbolični trenutki. Zavedati se moramo, da ko presežemo simbole, postanejo ti del preteklosti. V tistih trenutkih so ljudje za korak ali dva pred simboli,« je dejal.

Kot je še ocenil Cosolini, je velik del Trsta že naredil korak naprej, »obstajajo pa



Župan Trsta Roberto Cosolini

nekdanja zgodovinsko označena konservativna in nacionalistična stališča. Nalaga uporabljam v tej svoji formulaciji množino, ker so še vedno skrajnosti na desni, a tudi na levi. Tega pa je, in to mora biti zelo jasno, vse manj«. Ob tem je župan še dejal, da je zgodovinskega vidika »razlikovanje odgovornosti za gorje, ki sta ju povzročila fašizem in nacizem, povsem nesprejemljivo. Fašizem je namreč do zadnjega sodeloval z nacističnim režimom.«

Glede gradnje 5. koridorja je tržaški župan dejal, da bi v drugačnih razmerah podpiral gradnjo koridorja, a se je ob tem vprašal, kdo bo danes to plačal. »Slovenija in Italija sta v dokaj slabem finančnem položaju, prav tako druge evropske države.« Gradnji plinskih terminalov pa tržaška Občina po Cosolinijevih besedah nasprotuje, ker gre za projekt z zastarelo tehnologijo in naj bi bil postavljen na neustreznem mestu. Nima pa tržaška Občina pri tem veliko pooblastil.

»Glede na administrativne postopke, ki so pri tem potrebni, lahko delujemo samo s poskusi prepričevanja. Nimamo pravnih sredstev za zaustavitev načrta, samo politične oblike pritiska.« Med oblike političnega pritiska pa spada tudi pismo, ki ga v pripravljajo v Trstu skupaj z drugimi župani iz tamkajšnjih občin in je namenjeno predsedniku italijanske vlade Mariu Montiju. Kot je dejal tržaški župan Andreju Černicu, je pismo že napisano in bo poslano v kratkem.



Občina Trst je po zmagi leve sredine postavila le en dvojezični smerokaz

KOMENTAR - Napis Trieste-Trst

Gospod župan, nekoliko več pogumnih dejanj!

Večina stališč, ki jih je Roberto Cosolini izrazil v intervjuju za Reporter, so nedvomno pozitivna in odražajo županovo odprtost do Slovencev in do Slovenije. Župan ima formalno prav, ko govori, da ni točnih zakonskih predpisov za tablo in dvojezični naziv Trieste-Trst, čeprav bi se pri tem lahko skliceval na mednarodne pogodbe, razsodbe ustavnega sodišča in na evropske listine o varstvu manjšin in manjšinskih jezikov. Verjamemo, da je uradni dvojezični naziv za Trst lahko tudi psihološka ovira, ker so zakonski predpisi tudi in predvsem stvar politične volje, pa bi lahko Cosolini dejansko naredil dosti več od tega, kar je naredil njegov predhodnik Roberto Dipiazza.

Slednji je v odloku za izvajanje t.i. vidne dvojezičnosti pristal le na dvojezične table le ob vhodu Križa, Proseka, Kontovela, Opčin, Trebč, Padrič, Gropade, Bazovice, Banov, Ferlugov in Lonjerja, Cosolinijeva upra-

va je nato privolila, da bi dvojezične smerokaze postavili tudi znotraj teh vasi. Kolikor nam je znano, je doslej levosredinski občinski odbor namestil le en dvojezični smerokaz in sicer v Križu, kar je resnici na ljubo premalo za koalicijo, ki jo je mimogrede na volitvah podprla velika večina Slovencev.

Tržaški občinski svet je na zahtevo tedanje levosredinske opozicije zahteval in dosegel vključitev občinskega ozemlja Trsta v zaščitni zakon za slovensko manjšino, potem se je zgodilo, kar se je zgodilo, in danes imamo različne nivoje izvajanja vidne dvojezičnosti. Cosolini, njegova uprava in koalicija, ki ju podpira, bi se lahko odločili za pogumen korak in od pristojnih teles (paritetnega odbora in Dežele) formalno zahtevali »dovoljenje« za dvojezično tablo Trieste-Trst ob vseh vhodih v mesto. Za uveljavljanje normalnosti v tem mestu je očitno potreben pogum.

S.T.

OBČINA DOLINA

Glinščica še buri duhove



LUCA CIRIANI

ARHIV

»Spodnji del struge Glinščice nismo mogli počistiti zaradi polemik in sodnih prijav, ki so sledile čistilni akciji v zgornjem roku potoka,« pravi podpredsednik Furlanije-Juljske krajine Luca Ciriani, ki odgovarja tudi za deželno civilno zaščito. Njegove besede bodo najbrž še zaostrele polemiko o sporni čistilni akciji v dolinski občini, s katero se - kot znano - ukvarja tudi tožilstvo.

Akcija v spodnjem toku Glinščice na območju Frankovca in Krmenke je bila po Cirianijevih besedah načrtovana teden dni po akciji na območju Boljunca. Zaradi znanih dogajanj so jo morali preložiti za nedoločen čas, kar je povzročilo negotovanje v naseljih ob spodnjem toku Glinščice. Tamkajšnji prebivalci namreč ocenjujejo, da bi se morala glavna čistilna akcija odvijati na tistem delu potoka in ne tam, kjer je bila potem v resnici izvedena in vrh vsega še slabo, pravijo.

Podpredsednik deželnega odbora se pri svojih izjavah sklicuje tudi na mnenje strokovnjaka prof. Todinija, ki po nalogu sodišča pripravlja ekspertize o čistilni akciji in o splošnem stanju Glinščice ter njene struge, ki - kot rečeno - skrbi domačine na Krmenki in v Frankovcu. Krajanje zato pozivajo pristojne, naj pohitijo z očiščenjem spodnje struge Glinščice, ki se nahaja v zelo slabem stanju.

PREFEKATURA - Nasledila je Alessandra Giacchettija

Nova prefektinja

Novo funkcijo opravlja 61-letna Francesca Adelaide Garufi - Včeraj se je srečala s Cosolinijem



Nova prefektinja pri Sv. Justu s tržaškim kvestorjem Giuseppejem Padulanom

KROMA

Na čelo tržaške prefekture se je včeraj uradno vrnila ženska. Po Annamarii Sorge Lodovici (2005-2007) opravlja to funkcijo 61-letna Francesca Adelaide Garufi, ki je nasledila prefekta Alessandra Giacchettija, ob tem pa ima tudi funkcijo vladnega komisarja za Furlanijo-Juljsko krajino.

Garufijeva je včeraj dopoldne v spominskem parku na griču Sv. Justa po-

ložila venec k spomeniku padlim, takoj zatem pa se je na županstvu srečala s tržaškim prvim možem Robertom Cosolinijem. Zagotovila mu je tesno sodelovanje pri premoščanju sedanjega ne-lahkega obdobja, Cosolini pa si je na-dejal, da bi bili odnosi med občinsko upravo in prefekturo še tako dobri kot doslej. Pri tem jo je opozoril na še od-

prta vprašanja glede škedenjske železarnice in podjetja Sertubi.

Francesca Adelaide Garufi je diplomirala iz prava, od leta 1978 pa je v državni upravi, povečini na notranjem ministrstvu. Bila je prefektinja v Materi in Arezzu, od leta 2008 pa je bila namestnica vodje oddelka za notranje in teritorialne zadeve na notranjem ministrstvu.

ZDRAVSTVO - Uporaba matičnih celic

Ministrstvo za zdravstvo proti »metodi Vannoni«

Ministrstvo za zdravstvo je včeraj zavrnilo možnost zdravljenja nekaterih hudih genetskih bolezni po ti. »metodi Vannoni«, ki sloni na uporabi matičnih celic. Za to metodo zdravljenja se zavzema tudi tržaški zdravnik Marino Andolina, koordinator oddelka za presaditve pri otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Zadeva že dalj časa buri duhove italijanske javnosti in je pritegnila tudi pozornost sodstva. Ministrstvo za zdravstvo je zato naročilo komisiji izvedencev, naj preučijo sporno metodo. Poročilo komisije je napisal Massimo Dominici, izvedenec za matične celice. Njegovi zaključki so povsem odklonilni do nove metode, ki jo označuje za potencialno nevarno, »ker se v nekaterih primerih uporabljajo matične celice tretjih oseb in se tako pacienti izpostavljajo nevarnosti virusnih in bakterioloških okužb«. Avtorji poročila nadalje navajajo nepravilnosti v postopkih terapije, ki jo je izvajala Stamina foundation Davideja Vannonija, s katero sodeluje tudi Andolina. Metode izdelave preparatov naj bi bile grobe in protizakonite, laboratoriji nameščeni v neprimerne prostore, napisi na nalepkah na posodah s tkivom nečitljivi. S takimi utemeljitvami je komisija označila metodo za nevarno, ker naj bi matične celice utegnile imeti nepredvidljive postranske učinke.

Poročilo komisije je poleg ministra za zdravstvo Balduzzija pričakoval tudi turinski državni pravdnik Guariniello, ki vodi preiskavo proti 12 osebam vključno z Vannonijem in Andolino, ki so zdravljenje z matičnimi celicami ponudile kakih 70 bolnikom. Turinski laboratorij skupine naj bi bil nameščen v neprimerne kletne prostore, Guariniello pa sumi tudi, da so bolnikom na goljufiv način prikazovali učinkovitost zdravljenja hudih degenerativnih bolezni, kot so Parkinsonova, Sla in druge.

Povsem drugačen pa je pogled Marina Andoline, ki je v bolnici v Bresciji z matičnimi celicami zdravil 27-mesečno deklino Celeste, ki boleha za spinalno mišično atrofijo (SMA 1), potem ko so po njegovih besedah v tržaškem Burlo podobno terapijo prekinili »varuhi inkvizicije«. Andolina je pred poldrugim mesecem na srečanju z novinarji povedal, da predstavlja izvirni greh evropska direktiva, ki je matične celice izenčila z zdravili: to pomeni, da morajo celice skozi desetletno eksperimentiranje. Direktivo naj bi »navdihnile« farmacevtske multinacionalke, ki so se zdale, da bi večja uporaba matičnih celic zmanjšala njihove prihodke. »Po mojem mnenju bomo v bodoče tri četrtni bolniki zdravljeni s temi celicami«, je prebric Andolina, ki trdi, da so matične celice izboljšale zdravstveno stanje bolnikov oziroma zaustavile napredovanje bolezni.



SLOVENSKA PROSVETA - Koristna pobuda za študente inženirstva

Štipendija v spomin na Albina (Bineta) Ločičnika

Tržaški inženir je gradil tudi Avtocesto sonca in Kulturni dom - Rok zapade 15. decembra

V času ekonomske krize, ko se tudi marsikateri študent znajde v finančnih težavah, je razpis nove študijske štipendije še kako dobrodošel. Za koristno pobudo so poskrbeli pri Slovenski prosveti in tako uresničili željo Evgenije Stibilj Ločičnik, ki je želela v spomin na pokojnega moža podpreti študente inženirstva. Po njeni zaslugi so ustanovili Sklad Albina Ločičnika in prvič razpisali štiri študijske štipendije.

Razpis so včeraj predstavili na sedežu Slovenske prosvete, nanj pa se lahko prijavijo slovenski univerzitetni študentje inženirstva s stalnim bivališčem v Furlaniji Juljski krajini, ki so se v študijskem letu 2012/13 vpisali na študij omenjene smeri. V Trstu rojeni Albin (Bine) Ločičnik je namreč diplomiral na oddelku za gradbeništvo ljubljanske univerze in se po medvojni internaciji v taborišču Montecarlo-Savona vrnil v Trst, kjer je dolga leta opravljal poklic inženirja. Do leta 1954 je bil glavni inženir pri cestnem podjetju Anas, s svojimi statičnimi računi je sodeloval pri gradnji številnih mostov, pomemben je tudi njegov delež pri gradnji Avtoceste sonca na odseku v bližini Rima in pri gradnji tržaškega Kulturnega doma. Žal pa večine del inženir Ločičnik ni mogel podpisati, saj je italijansko državljanstvo dobil šele dosti kasneje. Užival je ugled in spoštovanje stanovskih kolegov, bil je zvest svojemu narodu, prepričan demokrat, ki je povsod zagovarjal svobodomiselnost ideje.

Razpis sta včeraj predstavila Marij Maver in Tatjana Oletič, prisoten pa je bil tudi Vanja Lokar, družinski prijatelj pokojnih zakoncev Ločičnik. Kot so pojasnili, so štipendije razpisali prvič, če bo sklad razpolagal z zadostnimi sredstvi, pa bodo razpis ponovili tudi v prihodnje. Študentje morajo prošnje vložiti do 15. decembra; nasloviti jih gre na Slovensko prosveto (Ul. Donizetti 3) in k njim priložiti kratek življenjepis (s podatki o šolanju in sodelovanju v slovenskih organizacijah), potrdilo o vpisu in prvi letnik oziroma o opravljenih izpitih ter potrdilo ISEE.

Predvidene so štiri štipendije: dve po tisoč evrov za bruce in dve po dva tisoč evrov za študente naslednjih letnikov. Besedilo razpisa je objavljeno tudi na spletni strani www.slovenskaprosveta.org. (pd)

Tatjana Oletič,
Marij Maver
in Vanja Lokar
med včerajšnjo
predstavitvijo

KROMA



DRUŠTVA - Zamenjava na čelu SKD Lonjer Katinara

Nova predsednica

Darja Kodrič je na čelu društva nadomestila Jano Pečar - Pomladili tudi ves odbor

Slovensko kulturno društvo Lonjer Katinara ima nov upravni odbor in novo predsednico. To mesto je na oktobrskem občnem zboru prevzela Darja Kodrič, ki je sicer, tako kot ostali novi upravitelji, že dolgo aktivna v lonjerskem društvu. S tem se je zaključilo skoraj petnajstletno obdobje, med katerim je društvo vodila Jana Pečar, ki je zato v svojem zadnjem predsedniškem poročilu podala obračun delovanja in razmišljala o spremembah, ki jih je društvo doživelo v tem obdobju. Najvidnejša so nedvomno novi prostori: v teh letih je bil namreč dograjen športno-kulturni center, ki omogoča društvu nemoteno in razvejano delovanje. Izpostavila je medgeneracijsko sodelovanje, »ki ni nikoli avtomatično in enostavno«, v društvu pa so »izziv sodelovanja, konfrontacije in integracije znali sprejeti in ga udeležili. Pa čeprav včasih s težavo, včasih z nesporazumi, včasih z mešanimi občutki.«

Jana Pečar je novemu odboru zaželela, da bi znal društveno dejavnost še naprej posvečati vsem gene-



Darja Kodrič

KROMA

racijam: pomembno je vlagati v otroke, da bodo društvo začutili za svoje, enako pomembno pa je prisluhniti potrebam starejših, na katerih je društveno delovanje slonelo tudi v ne-lahkih časih. Po njeni oceni je bila odločitev za usklajevanje bolj tradicionalnih dejavnosti (na primer petja) z bolj inovativnimi (prirejanje mednarodne likovne kolonije Arteden)

pravilna, pozvala pa je tudi k iskanju takih sodelovanj in pobud, »ki lahko obrodijo nove sadove in peljejo v prihodnost, ne pa tistih, ki zagotavljajo le golo preživetje«.

Na občnem zboru so kot omenjeno izvolili nov upravni svet, ki ga sestavljajo Damijan Coretti, Andrea Filincieri, Lara Filipponi, Darja Kodrič, Emma Malina Marinelli, Matjaž Pečar, Manuel Purger in Ilary Slatich, nadzornega pa Marijan Coretti, Andrej Močilnik in Jana Pečar. Nova predsednica Darja Kodrič je poudarila, da imena niso naključna, saj gre povečini za ljudi, ki so zrasli v društvu in v najstniških letih ustanovili Mladinsko združenje: v teh letih so si z delom in trudom prislužili zaupanje, veseli pa jih, da jim je danes ponujena priložnost, da prevzamejo vodenje društva. Zavedamo se, da moramo tudi mi poskrbeti, da za nami ne bo praznine, je še dejala nova predsednica in izrazila prepričanje, da sta dobra porazdelitev dela in odgovornosti ter dobra medsebojna komunikacija ključ do uspeha. (pd)

STALNO GLEDALIŠČE FJK Tankočuten humor o boleznih in tesnobi

P. Triestino in N. Pistoia režiserja in glavna igralca

Drevo bo v veliki dvorani Rossettijevega gledališča v Trstu na sporedu prva od treh ponovitev ene najzanimivejših predstav dramskega abonmajskega Stalnega gledališča Furlanije - Juljske krajine: dramo Trote (Postvri) priznanega sodobnega italijanskega dramatika Edoarda Erba sta namreč postavila igralca Paolo Triestino in Nicola Pistoia, ki sta doslej uresničila nekaj izrednih gledaliških dogodkov, denimo predstavi Muratori in Ben Hur, s katerimi sta navdušila bodisi gledalce, ki v gledališkem delu iščejo poglobljeno analizo tehtnih tem, bodisi tiste, ki jim gre predvsem za to, da jim čas v dvorani lepo mine. Enako velja za avtorja: marsikateri gledalec se verjetno spominja njegove uspešne drame Newyorški maraton.

Nova drama Trote, ki jo nekateri označujejo tudi kot komedijo, se s pridihom humorja, a obenem tenkočutno ukvarja z vprašanjem bolezni, pa naj si bo resnična ali namišljena. Glavna junaka sta preprosta, praktična človeka, obogatena mehanik in k trdemu delu prisiljeni delavec, katera edino veselje je ribolov na postvri: srečata se povsem slučajno zaradi zgrešeno dostavljenega bolezenskega izvida. Paolo Triestino in Nicola Pistoia sta predstavo tudi skupaj režirala; poleg njiju nastopa stalna soigralka Elisabetta de Vito.

Delo bo na sporedu še jutri popoldne in v četrtek, 8. novembra, zvečer.

OBČINA TRST - Za osebe v hudih težavah

IMU: odtegljaji

Prispevek za družine, ki so najele posojilo za nakup prvega stanovanja

Davek na nepremičnine IMU bo v tržaški občini za manj premožne in ljudi s posebnimi potrebami lažji. Tako se je odločila mestna uprava, ki je včeraj odobrila sklep občinske odbornice za socialne zadeve Laure Famulari o delnem znižanju davka IMU za nepokretne osebe, za ljudi, ki se nahajajo v hudih telesnih težavah in za družine, ki so najele posojilo za prvo stanovanje.

Sklep je upošteval dva popravka k proračunu 2012, ki sta ju bila predstavila svetnik Un'altra Trieste Franco Bandelli in svetnik Severne lige Roberto de Gioia. Slednja sta omogočila vključitev v proračun dveh postavk po 100 tisoč evrov za ljudi, ki se nahajajo v hudih težavah. Olajšav bodo deležne družine z družinskim članom s trajnimi posebnimi potrebami starejšim od 26 let; nadalje z osebo nad 65 let s priznano 100-odstotno invalidnostjo, ki stanuje v glavnem stanovanju.

Te osebe bodo deležne odtegljaja na davek IMU, in sicer v višini do največ 250 evrov za družine, katerih parameter ISEE znaša od 0 do 7.500 evrov, največ do 200 evrov za družine s parametrom ISSE o 7.501 evro do 15 tisoč evrov, ter največ do 150 evrov za družine s parametrom Isee od 15.001 evro do 30 tisoč evrov.

Podobnih olajšav bodo deležne tudi družine, ki so že pred uvedbo davka na nepremičnine IMU najele hipotekarno posojilo za nakup prvega stanovanja. V tem primeru sta predvideni dve vrsti prispevkov. Za družine s parametrom ISEE od 0 do 15 tisoč evrov je predviden prispevek v višini 150 evrov, za družine s parametrom ISEE od 15.001 evro do 30 tisoč evrov pa prispevek v višini 100 evrov.

Tržaška občina bo za te odtegljaje in prispevke namenila skupno 200 tisoč evrov. V primeru, ko bi skupno nakazilo - zaradi večjega številca prosilcev - ne zadostovalo, bo občina poskrbela za drugačno preureditev sredstev, da bi bila slednja proporcionalno porazdeljena med prosilci. V tem primeru bi bili odtegljaji in prispevki seveda nižji. Obstaja pa tudi možnost povečanja sklada za tovrstno pomoč, seveda z re-balansom proračuna, če bo občina prejela nova sredstva.

Občina Trst je se že pred meseci odločila za »milejšo« obdavčitev prvih stanovanj. Količnik za prvo stanovanje znaša 0,39 odstotka, odtegljaj za prvo stanovanje znaša 200 evrov, nadaljnji odtegljaji za otroke mlajše od 26 let pa po 50 evrov za vsakega otroka.

Srečanje o Primorskem dnevniku pri Sv. Ivanu

V dvorani KD Slavko Škamperle (Stadion 1. Maj - 1. nadstropje) bo **drevo ob 20. uri** srečanje med članstvom SZ Bor oz. KD Škamperle in predstavnostvom Zadruga ter uredništva Primorskega dnevnika, ki sodi v okvir srečanj na teritoriju in po naših društvih, ki jih Zadruga PD in uredništvo sklicujeta z namenom, da bi širšo javnost podrobneje seznanili s stanjem na Primorskem dnevniku in obenem neposredno izvedeli od bralk in bralcev za morebitne kritike in predloge glede našega edinega dnevnika v Italiji.

V Dolini preizkus siren

Vodstvo družbe za čezalpski naftovod Siot sporoča, da namerava izvesti **jutri okoli 10. ure** preizkus alarmnih siren (kratek zvok sirene in navodila po zvočnikih), v okviru varnostnih vaj predvidenih po zakonodaji »Seveso« (nadzor nevarnosti v primeru hude nesreče). Obvestilo je namenjeno predvsem krajevne prebivalstvu, da bi se zaradi vaje ne vznemirjalo po nepotrebnem.

Delo včeraj in danes

V okviru niza S-paesati/Raz-seljani bodo **drevo ob 19. uri** v gledališču Miela predvajali francoski film Sneg na Kilimanjuru Roberta Guediguiana, ki raziskuje delavsko vprašanje s pomočjo dilem, s katerimi se spoprijema nekdanji sindikalist, potem ko ga oropa sodelavec v podobno nezavidljivem socialnem položaju. Sledila bo (ob 20.30) debata o delu včeraj in danes, se pravi o generacijskih spremembah mišljenja, ob 22. uri pa bo spet čas za film, tokrat dokumentarec Benda Billi Florenta de la Tullaye in Renauda Barretta.

Albanska kultura v Trstu

Združenje albanskih študentov v Trstu prireja **danesh ob 14.30** v veliki dvorani na sedežu univerze (Trg Evropa 1) srečanje o vlogi albanske manjšine arbereshe v zgodovini Italije. Srečanja se bodo udeležili minister diaspore iz Kosova Ibrahim Makolli, kosovska veleposlanica v Rimu Bukurie Gjonbalaj, kosovski konzul v Rimu Petrit Prekazi in tržaška podžupanja Fabiana Martini.

Merljakova v Štalci

V šempoljski Štalci bo **drevo ob 18. uri** na pobudo domačega društva SKD Vigred tradicionalno srečanje posvečeno zdravi prehrani. V goste se vrača strokovnjakinja Marija Merljak, ki bo tokrat udeležencem predstavila koristi vina. Ob Martinovem bodo torej nazdravili žlahtni kapljici kot zdravilu pri mnogih boleznih.

North Country na Pončani

Kulturno združenje Tina Modotti vabi **drevo ob 20.30** na svoj sedež v Ulici Ponziana 14 (1. nadstropje) na ogled filma North Country (Severno od raja) Nikija Cara. Gre za zgodbo mlade matere Josey, ki po ločitvi od nasilnega moža sprejme delo v rudniku, kjer se sooča z nizkotnimi udarci, trpinčenjem in nadlegovanjem s strani moških kolegov.

200 let Grimmovih pravljic

Ob 200-letnici pravljic bratov Grimm prireja Goethe Inštitut **danesh ob 18. uri** v hotelu Savoia Excelsior (dvorana San Giusto) srečanje s pisateljem Marcellom Fosom in novinarjem Saveriom Simonellijem.

Dela pri Sv. Ivanu

Tržaška občina sporoča, da so se včeraj začela dela na cestni signalizaciji po mestnih ulicah, ki naj bi trajala do vključno četrtega. V nočnih urah, od 21. do 6. ure bodo delavci na ulicah Docce, Cave, San Cilino, Caravaggio in v parku nekdanje umobolnice. Če bo deževalo, se bodo dela nekoliko podaljšala.

Prekupčevalec za zapahi

Tržaška obmejna policija je včeraj pri nekdanjem mejnem prehodu pri Fernetičih sledila 32-letnega romunskega državljanja M.B. Mlad možki je sedel na romunskem avtobusu, ki je privozil iz Slovenije. Sodišče iz Genove ga je zaradi prekupčevanja leta 2008 obtožilo na zaporno kazen. Sedaj bo moral presedeti v zaporu tri mesece in plačati globo.



FOTOGRAFIJA - Na pobudo Foto kluba Trst 80

Okusi in podobe Krasa

V Šempolaju (gost. Gruden) posnetki narave in kamnita skulptura, na Opčinah (rest. Daneu) pa flora



Levo trojica umetnikov, ki razstavljajo v Šempolaju, spodaj pa Gino Dal Col in njegovi motivi cvetja

OLGA KNEZ

V okviru letošnje prireditve Okusi Krasa so v nizu številnih fotografskih razstav odprli tudi razstavo Sozvočje Krasa in morja. V gostilni Gruden v Šempolaju se s po petnajstimi fotografijami predstavljata dolgoletna uspešna fotografa Nataša Peric iz Šempolaja in Dušan Pavlica iz Sežane, skulpturo v kamnu pa je prispeval priznani kipar in oblikovalec Pavel Hrovatin iz Briščekov.

Tudi tokrat je razstavo organiziral Foto klub Trst 80. Njegov predsednik Marko Cividari je predstavil razstavljena dela, medtem ko je predsednica gostinske sekcije pri SDGZ Pavla Živic predstavila novosti letošnjih Okusov Krasa. Umetniška dela bodo na ogled še po zaključku prireditve.

Medtem ko je Nataša Peric spoznava fotografijo že v otroških letih s pomočjo očeta Mira in je že dolgoletna članica FK Trst 80 ter je že večkrat sodelovala na Okusih Krasa, se Sežančan Dušan Pavlica, prav tako odlični fotograf, predstavlja prvič s svojimi fotografijami na omenjeni prireditvi. Njegov Kras se razprostira od Nanosa, ki mu je zelo priljubljena pohodniška točka, saj ob polni luni organizira potpisna predavanja v Baru Nanos v Razdrtem in nočni pohod na Nanos, do morja. Fotograf želi približati lepote in zani-



mivosti naših krajev, ohraniti trenutke in jih posredovati ljubiteljem narave. Prav tako kot Pavlica in Peričeva je tudi Hrovatin ujel morje in Kras na kamniti skulpturi z veliko sonca, odtenki kraške zemlje in vinogradov ter morja z jadrnicami.

V restavraciji Daneu na Opčinah pa so se 2. novembra zbrali številni ljubitelji fotografije ob zanimivih motivih rastlinja vzhodnih Alp fotografa Gina

Dal Cola iz Trevisa. Ob pozdravnem nagovoru predstavnice gostinske sekcije SDGZ Trst Katje Fabrizzi je avtor 27 fotografij Gino Dal Col v pogovoru s predsednikom FK Trst 80 Markom Cividarjem predstavil svoje zanimanje za fotografijo, ki se je začelo, ko je imel 20 let in si je sam nabavil fotoaparata Minolta. Avtor, rojen 1949 leta v pokrajini Belluno, je bil vedno zaljubljen v Dolomite in je rad zahajal v gore. Tako je vzljubil gorsko floro, ki ji posveča največ časa. Fotografira v vseh letih časih, tudi pozimi. Posebnost njegovih fotografij je makro fotografija, saj v fotografsko oko ujame tudi prekrasne majne cvetove (tudi 4-5 mm velike). Prekrasni so motivi najrazličnejših orhidej in drugih cvetlic iz Dolomitov, Julijskih Alp in Krasa, ki ga je pričel obiskovati v zadnjih letih. Še predstavnik italijanske fotografske zveze iz Trsta Tiziano Neppi je poudaril, da je v zadnjih 20. letih srečal le dve osebi, ki se ukvarjata s fotografiranjem gorskega cvetja in je pohvalil izbrane motive fotografa Dal Cola.

Cividari je zbrane povabil še na odprtje fotografske razstave Sonje Osbich, ki bo danes, 6. novembra, v gostilni Guštin v Zgoniku, in v četrtek (8.11.) v restavraciji Pesek, kjer se bo s fotografijami iz Turčije predstavil Luka Vuga s soprogo Samuelo Bandi Vuga, in na ogled razstav Miloša Zidariča o podzemnem svetu (v gostilni Sarđoć v Prečniku) ter Nataše Peric in Dušana Pavlice (v gostilni Gruden Šempolaj).

Olga Knez

KRAŠKI PUST - Nocoj prvi sestanek

30.000 evrov za letošnje pustne vozove in skupine

V Domu Brdina se bodo nocoj ob 20.30 tudi uradno pričele priprave na 46. kraški pust, ki bo na openjskih ulicah zaživel v soboto, 9. februarja 2013. Na sestanek organizatorji vabijo odbore posameznih pustnih skupin in vozov, ki želijo sodelovati v novem pustnem sprevodu. Kot nam je povedal duša openskega pusta Igor Malalan, bi lahko med udeleženci bile tudi skupine, ki jih na Opčine ni bilo že dolga leta. Tako se vsaj šušlja »v dobro obveščenih krogih« ...

Malalan je posredoval tudi novice, ki bo pustarje nedvomno razveselila: deželna uprava Furlanije Julijske krajine je organizatorjem Kraške-

ga pusta končno nakazala prispevek, ki je bil namenjen minuli izvedbi. Organizatorji razpolagajo sedaj s 30.000 evri in bodo lahko odborom tistih vozov in skupin, ki so predložili fakture, vsaj delno povrnili stroške. V upanju, da bodo z istimi (ali vsaj podobnimi) sredstvi razpolagali tudi prihodnje leto.

Malalan se zahvaljuje deželnim svetnikoma Igorju Kocijančiču in Igorju Gabrovcu za zanimanje in odločilno posredovanje, a tudi odborniku De Anni, ki je nazadnje le podprl Kraški pust in vse tiste ljudi, ki si prizadevajo, da bi ga izpeljali na čim lepši način. (pd)

Poezija in odlomki slovenskih in italijanskih avtorjev na temo Krasa

V Skladišču idej na Korzu Cavour so v nedeljo zaprli fotografsko razstavo Il mio Carso - Moj Kras, 100 let v 100 slikah - poklon Scipiu Slataperju. Razstava je pritegnila številne obiskovalce, mnogi pa so se odzvali tudi na ponudbo spremljajočih dogodkov, ki so ponudili tudi možnost spoznavanja slovenske kulture in utripa Krasa. Tako je bilo tudi v nedeljo popoldne na sklepnem dejanju - branju pesmi in odlomkov na temo Krasa iz del Srečka Kosovela, Scipia Slataperja, Carolusa Cergolyja, Alojza Rebule, Iga Grudna in Giuseppeja Ungarettija. (foto Kroma)



Včeraj danes

Danes, TOREK, 6. novembra 2012

LENART

Sonce vzide ob 6.52 in zatone ob 16.45 - Dolžina dneva 9.53 - Luna vzide ob 23.09 in zatone ob 12.33

Jutri, SREDA, 7. novembra 2012

ENGELBERT

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,3 stopinje C, zračni tlak 996,2 mb ustaljen, vlaga 77-odstotna, veter 12 km na uro zahodnik, severo-zahodnik, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 18 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 10. novembra 2012

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Rossetti 33 - 040 633080, Ul. Mascagni 2 - 040 820002, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12, Opčine - Nanoški trg 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Borzni trg 12 - 040 367967.

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržarskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.45, 21.15 »007 Skyfall«.

ARISTON - 16.00, 18.45, 21.15 »Oltre le colline«.

CINECITY - 16.10, 18.10 »I gladiatori di Roma«; 16.30, 18.30 »L'era glaciale 4 - I continenti alla deriva«; 16.30, 19.50, 22.10 »Viva l'Italia«; 16.30, 19.10, 21.50 »Le belve«; 20.10 »Io e te«; 16.10 »Alla ricerca di Nemo«; 22.15 »Ted«; 18.25, 20.20, 22.15 »Silent Hill«; 16.00, 18.50, 20.40, 21.40 »007 Skyfall«.

FELLINI - 16.40, 18.25, 20.15 »Il matrimonio che vorrei«; 22.00 »Le belve«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Amour«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15 »Il comandante e la cicogna«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Io e te«; 22.10 »On the road«.

KOPER - PLANET TUŠ - 19.00, 21.20 »Asterix in Obelix v Britaniji 3D«; 15.50 »Cvetje v jeseni«; 20.35 »Divjaki«; 18.10 »Hiša na koncu ulice«; 15.00, 17.00 »Hotel Transilvanija 3D«; 15.10, 17.30, 19.50 »Prava Nota«; 11.20, 17.30, 20.30 »007 - Skyfall«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.15, 22.15 »La collina dei papaveri«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Viva l'Italia«; Dvorana 3: 16.45 »L'era glaciale 4 - Continenti alla deriva«; 17.30, 19.50, 22.15 »007 Skyfall«; Dvorana 4: 18.15, 20.15, 22.15 »The possession«; 22.00 »Ted«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.20 »007 Skyfall«; Dvorana 2: 17.30, 19.50 »Il matrimonio che vorrei«; 21.30 »007 Skyfall«; Dvorana 3: 17.30 »Alla ricerca di Nemo (dig.) 3D«; 19.50, 22.15 »Le belve«; Dvorana 4:

17.30 »Gladiatori di Roma«; 20.30 »Viva l'Italia«; Dvorana 5: 17.30, 20.00 »La collina dei papaveri«; 22.10 »Io e te«.

Prispevki

Adriano Dugulin daruje 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkova.

V spomin na drago Ado Ban por. Pro darujeta Ani in Fredi 50,00 evrov za cerkev sv. Florijana pri Banih in 50,00 evrov za Društvo Grad - Bani.

V trajen spomin na drago Ado Ban por. Pro daruje Avgusta Mikuž Malalan 50,00 evrov za cerkev sv. Florijana pri Banih.

Namesto cvetja na grob drage Ade Ban por. Pro daruje Alberta Kralj 50,00 evrov za cerkev sv. Florijana pri Banih. V spomin na Radovana Zorna daruje Damiana Brizzi 25,00 evrov za SKD Barokvlje.

V počastitev spomina drage Claudie Cotič daruje Liliana Kralj 25,00 evrov za Onkološki oddelek - Trst.

V počastitev spomina drage Claudie Cotič daruje Edo Crociati 25,00 evrov za Onkološki oddelek - Trst.

V počastitev spomina drage Claudie Cotič darujeta Maks in Lidia Kralj 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Trebčah.

V spomin na prijatelja Rudija Pahorja daruje Maks Kralj 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

V spomin na dragega Milkota Budina darujeta Maks in Lidia Kralj 25,00 evrov za MPZ Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Borisa, Emila in Claudie daruje Savina Greborio 50,00 evrov za Godbo V. Parma - Trebče.

V počastitev spomina na Patricijo Mauri, Nado Ota, Danilka Strcaja in Robija Oto daruje Ada Počkar 40,00 evrov za AIRC.

† Zapustil nas je

Remigio Furlanich



Žalostno vest sporočajo

žena Marta, sin Francesco z Eliso, hči Kristina, sestra Vilma z družino ter ostali sorodniki in prijatelji.

Pogreb bo v četrtek, 8. novembra ob 10.40 v mrtvašnici v Ulici Costalunga. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Trst, 6. novembra 2012

Pogrebno podjetje Zimolo

ZAHVALA

Emil Čuk

Prisrčno se zahvaljujemo vsem, ki ste počastili njegov spomin.

Posebna zahvala doktorju Jevnikarju za dolgoletno oskrbo in godbi Viktor Parma iz Trebče.

Svojci

Trebče, Prosek, 6. novembra 2012

Prezgodaj nas je zapustila naša Magda.

Ostala nam bo v svetlem spominu. Veruški, Ivanu, Stanki, Boški, Edvinu in vsem, ki so jo imeli radi iskreno sožalje.

Gerdi, Inko, Anja, Sandro

Ob preranem odhodu, dragi Magdi, prisrčen pozdrav. Hvala za vse lepe trenutke, ki smo jih preživeli s teboj.

Tvojim najdražjim iskreno sožalje.

Prečenci



»Naš« Lipko

Maskota Eurobasketa 2013 ima korenine tudi v Štandrežu, njegovi »starši« iz studia Lutman design pa kar priznavajo, da je tudi zamejska

10

Sloga Tabor Televita vztraja na vrhu lestvice



10

Mitja Emili: Imola in Mugello sta njegovi najljubši dirkališči



11

POGLED Z VEJE · Marij Čuk

Finec na Proseku

STRAN 11



Veliki 360°



Erik Rossone

STRAN 16



Po zmagi v Trebčah le točka loči Sovodnje od vrha lestvice 1. amaterske lige



14



Žensko jadrnalno prvenstvo 420 prineslo kolajno za TPK Sirena

15

1 | 2 | 3 | 4 | 5 ▶

fotografije

Športni vikend

na www.primorski.eu



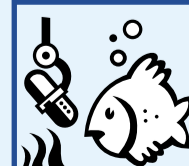
TRENERJEVIH
11
Petra Dilli 16



MNOGO JIM
DOLGUJEMO
3
Jože Cesar 16

3

VPRAŠANJA
Matevž Peterlin 10



TA JE
PA DOBRA
10



UBRANILE NASLOV

PRAGA - Češka ženska teniška reprezentanca je ubranila naslov zmagovalk v pokalu federacij. Čehinje se v 02 Areni v Pragi s 3:1 premagale Srbkinje, do neulovljive prednosti pa so gostiteljice turnirja svetovne skupine prišle po zaslugi Lucie Šafářove, ki je s 6:1 in 6:1 premagala Jeleno Janković. Češka je tako postala tretja država, ki je ubranila naslov v pokalu Fed. Pred njimi so dvakrat zapored slavile Rusinje (2007, 2008) in Italijanke (2009, 2010).



ostalimi favoriti dirke se je Baloh odločil nadaljevati s svojim ritmom, nikomur od konkurentov pa ni uspelo držati ostrega ritma.

SLOVENEK PRVAK

INDIAN WELLS - Slovenski ultramaratonski kolesar Marko Baloh je nastopil na svetovnem prvenstvu v 24-urnem kronometru v dolini Coachella v Kaliforniji in si prikolesaril naslov prvaka. Za njim sta končala Američana Adam Bickett in Dave Haase. Za Baloha to ni bila dirka ob koncu sezone 2012, ampak ena od pripravljanih dirk na nov naskok na zmago na dirki prek Amerike 2013 (Raam). Po začetnem tipanju moči in skupni vožnji z

ZMAGA RÄIKKÖNENA, PODVIG VETTLA

ABU DABI - Dirka v Abu Dabiju se ni iztekla najbolje za Fernanda Alonsa. Dosegel je sicer drugo mesto za Fincem Räikkönénom (zmagal je prvič po vrnitvi na steze), toda vodilni v skupnem seštevku formule ena Sebastian Vettel zavihel na 3. mesto, kljub temu, da je startal z zadnjega. Nemec ima dve dirki pred koncem SP deset točk prednosti pred Špancem. Britanec Lewis Hamilton, ki je bil najboljši v kvalifikacijah in je vodil v prvi tretjini dirke, je zaradi okvare dirkalnika odstopil.



NOGOMET

Liga prvakov: Juventus pred razpotjem

S tekami četrtega kroga (na sporedu danes in jutri) se bo začel povratni del faze po skupinah lige prvakov. Nekateri ekipe bi si lahko že dva kroga pred koncem zagotovile nastop v osmini finala.

Z OSMINO V ŽEPU - Začnimo pri skupini A, kjer Porto vodi s polnim izkupičkom. Portugalci so odpravili tudi PSG, ekipo s precej višjim proračunom. Z zmago v Kijevu bi bila uvrstitev med šestnajst najboljših na varnem. Isto velja za Malago v skupini C, le da bodo morali Španci danes igrati v Milanu proti prebujenim Allegrijevim varovancem, ki so v soboto proti Chievu odigrali najboljšo tekmo doslej. Z zmago črnorednih bi bilo znova vse pod vprašajem. Pri Milanu znova veliko pričakujejo od mladega El Shaarawyja, ki je bil v letošnji sezoni že osemkrat uspešen. Če bo do božičnega premora dosegel še dva gola, si bo kot posledica stave s kapetanom Ambrosinijem prislужil brezplačno potovanje na Karibe. Najbrž ima 20-letnik egiptovskega rodu letalske karte že v žepu, saj je zimski premor še dokaj oddaljen... Le vprašanje časa je tudi uvrstitev v nadaljni del Barcelone in Manchester Uniteda, ki so ravno tako osvojili vseh 9 razpoložljivih točk. Tako Barceloni v Moskvi, kot za mostvo sir Alexa Fergusona, ki odhaja v Istanbul, bi lahko jutri zadostovala že točka za matematično uvrstitev.

NA ROBU BRODOLOMA - Veliko tvega Juventus, ki bo jutri v Turinu gostil danskega prvaka. Nordsjælland je črnobelev v Kopenhavnu prisilil na delitev točk, po devetih zaporednih neodločenih izidih v Evropi (šest v ligi Evropa pred dvema letoma, tri v letošnji ligi prvakov) mora Juventus osvojiti celoten izkupiček, drugače bo uvrstitev v osmino splavala po vodi. V še bolj razburkanih vodah pluje Manchester City, ki je na prvih treh tekmah zbral pičlo točko. Za Mancinija in Balotellija je jutrišnja tekma proti Ajaxu, ki je pred dvema tednoma Cityju zadal nogometno lekcijo, prelomna. Le z zmago bodo znova v igri, čeprav ostajata Borussia in Real Madrid glavna kandidata za prvi dve mesti v skupini D. Skorajda brez možnosti je Dinamo iz Zagreba, ki si je že drugo leto zapored zagotovil nastop v ligi prvakov, vendar je to tudi največ, kar hrvaški prvak zmore. Na tem nivoju enostavno ni konkurenčen in nase ponavadi opozorijo le navijači Bad Blue Boysi, ki sodijo med najbolj vroče skupine na stari celini.

NAJBOLJŠI DOSLEJ - Tudi evropska nogometna zveza je za nogometne navdušence ustvarila neke vrste fantanogomet (imenuje se Fantasy Football). Po treh krogih sta najbolj uspešna igralca napadalec Real Madrida Cristiano Ronaldo in vezist Oscar (brani barve angleškega Chelsea); oba sta doslej zbrala 26 točk. Sledi še en zvezni igralec (Isco - Malaga) s 24 točkami.

Drevi (ob 20.45) SKUPINA A: Psg - Dinamo Zagreb, Dinamo Kijev - Porto; SKUPINA B: Olympiacos - Montpellier, Schalke - Arsenal; SKUPINA C: Milan - Malaga, Anderlecht - Zenit; SKUPINA D: Real Madrid - B. Dortmund, Manchester City - Ajax; Jutri (ob 20.45) SKUPINA E: Chelsea - Šahar, Juventus - Nordsjælland; SKUPINA F: Bayern - Lille, Valencia - Bate Borisov; SKUPINA G: Benfica - Celtic, Spartak Moskva - Barcelona; SKUPINA H: Cluj - Braga, Galatasaray - Manchester Utd. (I.F.)

EUROBASKET 2013 - Zahvala studia Lutman našemu dnevniku in zamejcem

Maskota bo Lipko!

Maskota Eurobasketa 2013 bo drevo Lipko, delo ljubljanskega studia Štandrc Boris Lutmana. Na 14-dnevnem spletnem glasovanju, ki se je končalo v nedeljo, je med štirimi finalisti med kandidati zbral več kot 50% glasov, to je 6095, volk Lupi je na drugem mestu zbral 4813 glasov, daleč za njima pa sta se uvrstila človeška ribica Jamko (669 glasov) in čebelica Bibi (529). Javnosti se bo Lipko najbrž predstavil čez dva tedna v nedeljo, 18. novembra, ko bo v Postojnski jami žreb skupin prvenstva.

Boris Lutman in njegovi sodelavci so bili seveda nad izidom navdušeni, poslali pa so nam tudi dopis, v katerem se Lipko in studio Lutman design izrecno zahvaljujeta bralcem Primorskega dnevnika in ostalim zamejcem, ki so navijali in vneto glasovali celih 14 dni za Lipka.

»Iskreno verjamemo, da je zamejstvo prispevalo velik del glasov in vneto sledilo glasovanju na spletu, hvala medijski moči Primorskega dnevnika in povezanosti zamejcev. Podpora in navdušenje, ki smo ju zaznali med ljudmi, je bila izredna, tako da resnično lahko rečemo, da je Eurobasket 2013 tudi zamejski!« so zapisali.

Ekipa, ki jo vodi Boris Lutman, je v nekaj dneh najprej razvila kar šest osnutkov, za tem se je odločila za koncept Lipe in nato dokončno razvila figuro Lipka, pri čemer je igrala glavno vlogo članica ekipe Zineta Milak, ki je poskrbela za vse detajle.

»Med razvijanjem maskote smo se seveda tudi zabavali, saj so prihajale na dan smešne in tudi manj uspele variante.

Studio Lutman nam je poslal Lipka, ki se s poljubčkom zahvaljuje bralcem našega dnevnika in vsem Slovencem v Italiji za podporo pri glasovanju



Studio Lutman design upa, da bo lahko sodeloval tudi pri razvijanju produktivnih aplikacij Lipka in s tem pripomogel k razširjenosti te maskote na podlagi dolgoletnih izkušenj, ki jih je pridobil pri razvi-

janju izdelkov za blagovno znamko Akta,« je še zapisano v sporočilu studia Lutman design.

Štandreski podjetnik je v pogovoru za nas k zapisanemu dodal še, da so bili med spletnim glasovanjem sprva nekoliko zaskrbljeni.

»Nikoli ne veš, kako se lahko razplete spletna glasovanja, brž ko ste v vašem dnevniku objavili novico o tem, da za maskoto konkuriram tudi sam s svojim podjetjem, pa smo opazili hitro rast glasov za naš predlog,« je povedal Lutman.

Košarkarska zveza Slovenije pa je v obrazložitvi zapisala, da je Lipko mladostnik, star toliko kot Slovenija, toda 21 letom navkljub se v njem skriva modrost prednikov, ki so leta kovali usodo slovenstva pod mogočnimi lipami. Živi v stari vasici pod Smrekovcem na Koroškem, bližje več kot 500 let stare slovenske lipe. Igrivi in simpatični Lipko se najbolje znajde med navijači, najraje pa ima tiste, ki znajo glasno in športno navijati. Njegova naloga bi bila s lipovim listom v lasih širiti skupne vrednote tekmovalnosti in spoštovanja, igre in druženja ter zdravega odnosa do narave, ki jo Slovenci širimo kamor koli nas ponese pot.

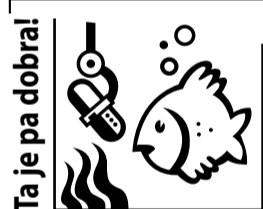
do protidopinške preiskave prizadele mnogo slovenskih športnikov, TV SLO 1, 29. 10.)

»Lahko rečem, da sem se zares zaljubil. Obstaja namreč več vrst ljudi, taki, ki se hitro zaljubijo in hitro končajo ali hitro spremenijo mnenje. Jaz sem tak tip človeka, da ko se enkrat zaljubim, je to to.«

(Odbojkar Vid Jakopin je zaljubljen v gimnastičarko Sašo Golob, Ekpa.si, 29. 10.)

»Ko sem zmagal v Pekingu, vas je bila ena petina tega, kar vas je danes tukaj.«

(Alex Schwazer novinarjem na dan zaslišanja pred protidopinško komisijo, 30. 10.)



Ta je pa dobar!

»Polomi malo. To sem preizkusil na svojih fizičnih problematikah. In moram reči, da je zelo dober za to. Te spravi na noge. Če ne fizično, psihično. Če ne ubogaš, je po tebi.«

(Igor Malalan o fizioterapevtu Dušanu Blahuti, Športel, 29. 10.)

»Uuu, prepričan sem, da imajo zelo slab spanec in da rabijo veliko pripomočkov, da lahko zaspijo.«

(Dr. Andrej Stare meni, da bo-

KOŠARKA - Tržaški AcegasAps v prvenstvu legadue

Poraz »velja« kot zmaga

V Pistoi je mlada tržaška ekipa prisilila favorizirane gostitelje v igranje podaljška - Senegalski Italijan Fall vse bolj preseneča

IZID IN STRELCI - Giorgio Tesi Group Pistoia - AcegasAps 82:77 (Gandini in Thomas 14, Ruzzier 13, Fall, Mastrangelo in Filloy 9, Carra 5, Urbani 4, Meščerjakov in Cantarello 0, Ondo Mengue in Tonut n.v.

KOMENTAR - Tržačani so proti enemu izmed favoritov za napredovanje odigrali odlično tekmo. Bili so dalj časa v vodstvu, nekoliko popustili v zadnji četrtini, zaostali za deset točk, a nato s srčno igro izsilili podaljšek. V dodatnih petih minutah so spet zaostali za 7 točk, a spet nadoknadili do minus ena. Poraz, ki pa je za mlado tržaško ekipo kakor zmaga: če so tako igrali proti eni močnejših ekip lige, se sedaj zavedajo, da se lahko enakovredno kosajo z vsakomer.

NAJBOLJŠI - Mladi Abdel Fall, Italijan senegalskega porekla, iz tekme v tekmo bolj preseneča. Čeprav je še nekoliko naiven, je pokazal izjemno borbenost, ujel kar 16 sodbitih žog (8 v napadu) in dvakrat

uspešno blokiral nasprotnike. Skratka, igralec, na katero lahko Dalmasson računa v nadaljevanju prvenstva, ko lahko še znatno napreduje.

NAJSLABŠI - Meščerjakovu tokrat nikakor ni šlo, na tujem se očitno zaenkrat nikakor ne znajde.

NASPROTNIK - Pistoia je odlična ekipa, ki računa na dva zelo dobra tujca, ki sta bila uspešna tudi na višjem nivoju (Hicks je bil s Scavolinijem celo najboljši strelec A lige) ter solidnimi domačimi igralci, kot so Galanda, Meini, Toppo in Saccaggi. Šesti mož je bučna publika, kar daje jamstvo, da bo tudi letos toskanska ekipa med protagonisti lige.

OSTALE TEKME - Tokrat ni prišlo do večjih presenečenj, saj so zmagali vsi favoriti razen Verolija, ki je doma izgubil z Brescio. Na lestvici je še vedno prva nepremagana Bologna, ki je tokrat počivala, z enim porazom pa sledijo Casale, Pistoia in Verona.

NEAPELJ, ZADNJE UPANJE - Včeraj je neapeljsko društvo predstavilo priziv Višjemu sodnemu svetu CONI-ja, da bi ekipo spet sprejeli v prvenstvo.

NASLEDNJA TEKMA - Capo d'Orlando je med poletjem napredoval zaradi odpovedi drugih ekip, a v Siciliji so sestavil dovolj kakovostno ekipo za to ligo. Trenutno je nekoliko v krizi, saj je še brez točk. Ekipa sloni na štirih tujcih Youngu, Battleju, Georgeju in Mathisu ter italijanskemu beku Portanneseju, ki je zadnjo tekmo igral, kljub temu, da je bil poškodovan. Kapetan Benevelli, ki je bil dve sezoni tudi v Trstu, pa je tačas prav tako poškodovan in ni gotovo, ali bo v nedeljo igral. Na klopi sedi bivši trener tržaške ekipe Massimo Bernardi. Tako on kot Američan Young sta že na prepihu, torej je pričakovati, da bo ekipa dala vse od sebe. Možnosti za zmago: 50%.

Marko Oblak

3 vprašanja



Matevž Peterlin

Matevža Peterlina dobro poznajo na odbojgarskih igriščih, a je kot vsestranski športnik tudi velik ljubitelj nogometa. Vajen je odhajati na gostovanja s soigralci Sloge Tabor, v soboto pa se je podal na nekoliko daljšo pot vse do Turina, kjer si je ogledal tekmo med Juventusom in Interjem.

Najprej občutki s tekme: kakšno je vzdušje na Juventus stadiumu?

Stadion jer res čudovit, navijači so strnjeni okrog igrišča in je vzdušje skoraj domače. Kljub porazu so navijači ploskali domačim igralcem, skozi celo tekmo pa ni prišlo do neljubih dogodkov.

Je Inter je zaslužen zmagal dvoboj?

Mislim, da je bil Inter boljši tekmeec. Juventus je dobro igral le v prvem polčasu, ko pa je igrišče zapustil Vučinić, je postalo vse težje. Domačim se je ugasnila luč. Mislim, da je na tekmo kvarno vplival začetni dogodek z golom v nedovoljenem položaju. Zlasti v drugem polčasu je bilo nato sojenje enosmerno v korist Interja. Vsekakor je Inter solidno igral in Milito je verjetno najboljši napadalec, kar jih zdaj premore A-liga. Takega napadaleca Juventus nima in tudi v soboto je bilo kar očitno, da Giovinco ne more igrati. Sam bi že od samega začetka igral z dvojico Quagliarella-Vučinić.

Ali je po sobotnem nastopu ravno Stramaccionijeva ekipa prvi favorit v boju za naslov? Bo šlo le za dvoboj med Interjem in storo damo?

Jaz sem že pred prvenstvom trdil, da je Inter glavni kandidat za naslov, čeprav je tako mnenje bilo kar manjšinsko. Verjetno bo precej odvisno od tega, koliko bosta Inter in Juventus napredovala v evropskih pokalih. V boj za naslov se lahko vključi edinole še Napoli, ostale ekipe so slabše. Vsekakor sem še vedno prepričan, da bo Juventus ponovil lanski uspeh. (I.F.)

Veronica Moro

Vsak dan se lahko nauči kaj novega

Veronica Moro (letnik 1996) obiskuje 3. razred znanstvenega liceja Franceta Prešerna. Izbrala je matematično fizikalno smer, ker se ji je zdela najbolj primerna zanjo in ker ima rada matematiko. Poleg te sta njena najljubša predmeta še italijansščina in angleščina, ki se jo uči tudi izven šolskega pouka. Dekle iz Devina rada hodi v šolo in se rada uči. »Ne vem še, kaj bom, ko bom odrasla. Vendar si želim, da bi moj poklic pomagal tudi drugih ljudem. Ni-

mam še dolgoročnih ciljev, ampak vem, da bom obiskovala univerzo.«

Veronica se ukvarja z odbojko. Začela je pri Sokolu, ko je obiskovala 4. razred osnovne šole, ker je skupinska igra in ker jo je že od malih nog zanimala. Sedaj igra kot center v združeni ekipi Zalet v prvenstvu U18 in v drugi diviziji. »Vsakič, ko se poboljšam in ko mi uspe nekaj novega, na primer nov tip napada ali nov premik, je to zame športni uspeh. Upam, da bom vedno boljša; vsak dan se lahko naučim kaj novega.« (and)



Ali ste vedeli?

... da je bil Goričan Boris Kersevani (1909 - 2002) prvi naš atlet, ki je pretekel razdaljo 100 m pod 11 sekundami z ročnim merjenjem. Rezultat 10,8 je dosegel na mitingu v Vidmu leta 1935, kar je bil tedaj 20. najboljši čas na svetu. Kersevani, ki je začel svojo atletske kariero leta 1932 pri društvu Unione Ginnastica Goriziana, je imel krstni nastop v italijanski reprezentanci leta 1936 na troboju Italija - Avstrija - Jugoslavija. Naj omenimo, da sta potlej pod 11 sekundami tekla še samo dva naša atleta: Ernesto Anselmi (kot atlet pri UGG, kot odbojkar pri Olympii Gorica) 10,9 in Ivek Pertot (Olimpija Ljubljana) 10,8. (lako)



MOTOCIKLIZEM - Mitja Emili ob koncu letošnje sezone

»Biti 2. me redko kdaj veseli«

Mitja Emili je tudi letos prevozil uspešno sezono. Svoje moči je po lepi izkušnji s Kawasakiem preusmeril v prvenstvo Yamaha R6 Cup, kjer se je skozi vse prvenstvene preizkušnje enakovredno boril za mesto na stopničkah. Zmaga v Imoli in nekaj solidnih uvrstitev so botrovali končnemu tretjemu mestu v skupnem seštevku prvenstva.

Kako gledate na letošnjo izkušnjo za krmilom vaše Yamaha R6?

Ko zaključiš prvenstvo med prvimi tremi, je to nedvomno dobra sezona. Žal prevečkrat stremim samo po zmagi, drugo mesto me redko kdaj veseli.

V Imoli ste kljub deževju osvojili 1. mesto. Vam moker asfalt posebno ustreza?

Menim, da sem prav tako dober na suhem kot na mokrem cestišču. Razmere v Imoli pa so bile res zahtevne, saj je dirko zaključila le polovica pilotov. Takrat sem vozil zelo premišljeno. Nekaj več sem tvegale le med zadnjimi krogi, kar se mi je v končni fazi zasluženo obrestovalo.

Prvenstvo R6 Cup se je odvijalo na prestižnih italijanskih dirkališčih. Na katerem najbolje izražate svoj stil vožnje?

Imola predstavlja vedno veliki izziv. Tu lahko najdeš zelo hitre in tehnične ovinke, ki ne dopuščajo napak. Podobno je tudi v Mugelli, ki si skupaj z Imolo deli prvo mesto mojih najljubših dirkališč. Poglavlje zase je Monza, kjer se soočaš s hitrostjo do 270 km/h. Na tej trasi pa ne izstopajo čisto vsi, saj stalno tičanje za majhnim vetrobranom in sunkovito zaviranje močno obremenjujeta telo. Razlik med posameznimi motorji ni, kajti vsi piloti razpolagamo z enako tehnično zmogljivostjo.

Poudarili ste, da so vse ekipe enako opremljene, ampak ne vsi tekmovalci delijo podobno izkušnost pri vožnji. V vsem tem motorističnem vrvežu kdo najbolj izstopa?

Letos je v prvenstvu nastopalo 40 pilotov, med katerimi ima zmagovalc Emanuele Biliotti za sabo kar precej dirk na evropskem in svetovnem nivoju. Lahko se pohvalim s tem, da je raven prvi petih pilotov prvenstva kar visoka.

Glede na vašo večletno kariero za krmilom različnih motorjev se uvrščate že med veterane?

V sklopu letošnjega prvenstva R6 Cup sem lahko srečal zelo široko paleto pilotov, med temi je bilo kar 15 mladoletnih. Sam spadam v skupino over 35 in se lahko upravičeno uvrščam med veterane, ampak me to ne skrbi. Ko gledam na letošnji uspeh 41-letnega Biaggija v prvenstvu Superbike, v meni še vedno tlije kanček upanja za osvojitve vsaj enega italijanskega prvenstva.

Fizična pripravljenost je pri takem športu bistvena, saj ste piloti podvrženi visoki hitrosti in močnim pospeškom. Sledite kakšnemu posebnemu vadbenemu programu?

Po rojstvu svojih hčerk se manj posvečam še dodatnim fizičnim pripravam. Veliko svojega delovnega časa preživim v kovaški delavnici. Več bi se rad posvečal gorskemu kolesarstvu, ne zanemarjam pa udeleževanja na



Mitja Emili



nogometnih zelenicah amaterskih lig, kjer se lahko najbolje razgibam. Najboljši trening, kljub visokim stroškom, ostaja nedvomno vožnja z dirkalnim motorjem.

Ob družini kdo vam najbolj sledi med dirkalno sezono?

Ekipa se spreminja iz sezone v sezono, pokrovitelji pa ostajajo večinoma isti. Letos mi je sledil team iz Montecatini Termeja. Z menoj je vedno moj brat Peter, ki konkretno mi najbolj pomaga in me spremlja, moja žena pa mi nudi najboljšo psihološko oporo. Letos je bila ekipa sestavljena še iz dveh mehanikov, ki sta za motor skrbela doma, na dirkah pa sta me vedno spremljala še drugi mehanik in seveda moj brat.

Psihološki prijem je seveda bistven. Med letošnjimi dirkami, kateri so bili najtežji trenutki?

Najtežji trenutek sezone je nastopil kar na samem začetku v Mugelli, ko me je kolega med startom zbil in spraval s cestišča. Precej nezadovoljstva sem odnesel še drugič v Mugelli, ko sem zasedel povprečno 7. mesto in nikakor se nisem mogel sprijazniti z neučinkovitimi nastavitvami motorja.

Povrniva se za trenutek k začetkom vaše motoristične izkušnje, ko ste kot najstnik odhajal v Grobnik z vašo Caviga Mito 125. Od takrat ste prevozili kar precej poti. Menite, da lahko v današnjem času mlajši ljubitelji motorističnega sveta ponovi vašo izkušnjo?

Ko se ozrem okrog, ne zaznavam take motoristične strasti, kot sem jo sam doživljal s svojimi sovrstniki. Mladina trenutno sledi različnim stvarim in drugim športom, vendar kar me najbolj skrbi je ravno pomanjkanje strasti do ljubljene discipline. Po pionirskih začetkih sem več časa gojil te sanje, uspelo pa mi jih je uresničiti komaj pri 25. letih, pri tem je nedvomno večjo vlogo odigrala finančna plat.

Iz preteklosti k bližnji prihodnosti: čez nekaj dni vas čaka prvenstveno nagrajevanje v Milanu. Kje pa boste nastopali v prihodnji sezoni?

Z Yamaho ne bom več nastopal, saj bodo ukiniteli prvenstvo R6 Cup. Trenutno že potekajo pogajanja s Hondo. Glede trenutnih finančnih zmogljivosti svojih pokroviteljev si žal ne morem privoščiti nastopanja na italijanskem prvenstvu, preizkusil bi se rad v Trofeji Honda.

Med ljubitelji motorističnih disciplin še vedno odmeva tragična usoda Marca Simoncellija. Imate občutek, da je dogodek vzbudil širša razmišljanja o varnosti predvsem med piloti?

Najbolj so se v to zamislili profesionalci, ampak ni bilo storjenega skoraj nič konkretnega. O tem veliko berem in slišim, imam pa vtis, da na niž-

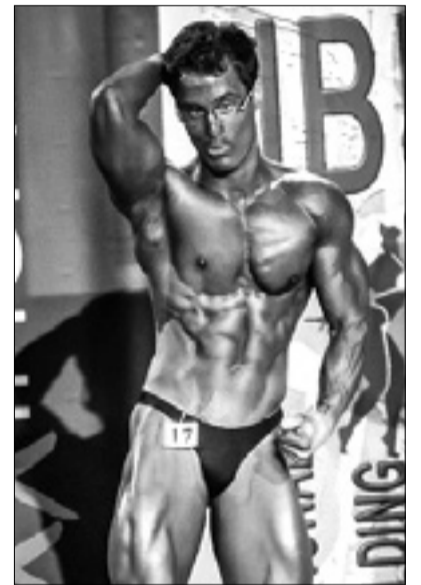
ji ravni ni spodbudilo večjih razmišljanj o varnosti pilotov. Tovrstne nesreče so žal del tveganja, lahko pa zatrdim, da se včasih počutim bolj ogroženega na cesti ali na gorskem kolesu.

Ob zaključku bi lahko namenili nasvet nekemu, ki bi svojo ljubezen do motorjev in hitrosti nadgradil v agonistični smeri?

Svetoval bi mu, da se čim prej preizkusi na progi. To te odvaja od nespametnega dirkanja na cesti, hkrati pa je enkratni način, da spoznaš svoje prave zmogljivosti in če sploh ti je tak šport res pisan na kožo. Priznam, da sem v svojih mladostniških letih imel več sreče na cesti kot na dirkališčih.

Andrej Marušič

BODY BUILDING
Filip Princi
dvakrat
uspešen



Pred dvema tednoma smo objavili intervju s Filipom Princijem, body builderjem, ki je v zadnjih štirinajstih dneh nastopil kar na dveh tekmovanjih in na obeh dosegel zelo dober rezultat. Na Svetovnem prvenstvu v fitnesu in bodybuildingu v sklopu IBBF zveze (International bodybuilding and fitness federation) je Filip nastopil v kategoriji »juniorji«, kjer ima lahko tekmovalc največ 22 let in 364 dni. Filip je tu osvojil 4. mesto za svetovno prvenstvo ter 2. mesto za državno prvenstvo Slovenije. Filip, za katerega je predstavljalo tekmovanje v Portorožu sploh prvi nastop, je nato ponovil odlični rezultat tudi v Mariboru, kjer se je odvijalo tekmovanje Maxximum Open. Dvaindvajsetletni Goričan je v Mariboru osvojil tretje mesto v kategoriji »juniorji«, v kategoriji »newcomers«, oziroma »novinci« pa je tudi zasedel tretje mesto. Naj povemo, da je na obeh tekmovanjih prvo mesto v svoji kategoriji osvojil Goričan Gianfranco Bruno, ki je med drugim član Filipove ekipe Sport&Fit/Abp Sport team. (av)

Čaka nas dolga noč, ki ni noč čarovnic, marveč čarovnikov, ko bodo Američani še bolj kot kdajkoli požirali svoje hamburgerje in čipse in pili kokakolo. No, za vse že ne bo noč dolga, kajti noč ima svojo moč in bi jo kazalo krajšati, da ne bi gnezdile pregrešne misli, jaz zagotovo ne bom zapravil dragocene ure poskusov spanja za to, da bi zvedel, kdo bo zmagal: Obama ali Romney? In konec koncev je popolnoma vseeno. V Združenih državah Amerike so razlike med republikanci in demokrati take, da skoraj ni razlike, različen je le njihov slovar. Oboji na primer pošiljajo svoje vojake po svetu, da bi ubranili domovino, oboji so tudi zagovorniki nacionalnega čutenja, patriotizma in amerikanstva, čemur bi nekateri v naših krajih (a to nemara velja le za Slovence) rekli nacionalizem. Pa ne le v ZDA, tudi v naših športnih zgodah in nezgodah se le redkokdaj kaj spremeni. Naše udarno nogometno moštvo je zamenjalo trenerja, a razlike ni: Kras je izgubljal pod Alejnikovovo taktirko in prav tako izgublja pod Rističevim. Moštvo postavlja pravi rekord v seriji porazov, čeprav se ne bo nikoli niti približno približalo slovitemu podlonskemu Unionu, ki je leta in leta v tretji amaterski ligi nizalo neuspeh za

POGLED Z VEJE

Finec na Proseku

MARIJ ČUK



neuspehom. Krasu želim, naj se čim prej izvleče iz tega močvirja in naj ohrani nogometno prvenstvo na Tržaškem. Prej ali slej se bo nasmehnila tudi zmaga. Škoda pa, da šport ni politika, kjer po volitvah nihče ne izgubi, vsi le zmagajo, tudi če so izgubili. Niti v cirkusu ne premorejo toliko akrobatskih točk, kot jih premore politična dialektika. Le med sprtima in trmastima zakoncem je besedovanje lahko še bolj akrobatsko, saj imata tako moški kot ženska vedno prav. Oba. Tu ni kompromisov!

Športni konec tedna nam je ponudil kar nekaj brezkompromisnih bojev. V dirkalnem kraljevem športu je sredi puščave zmagal Finec Reikkenen. Veliko komentatorjev se je včeraj močno in zares čudilo temu uspehu, ki pa sem ga osebno z lahkoto napovedal. V

območju formule ena kroži beseda, da Finec rad pogleda v kozarec. Dirkal je v puščavi. V puščavi trpimo za žejo. Kdo se ne bi z vso hitrostjo pognal proti najbližji oazi-kavarni (cilju)? Reikkenen, seveda! A ne le to. Kimi je zvedel, da na Proseku prirejajo praznik svetega Martina in da na vso moč točijo. Seveda ne solz, ampak... No, Finec ni hotel zamuditi še zadnjega leta do Krasa in je na progi na vso moč pritiskal na plin. Skratka in na kratko - dovolj razlogov, da je bil najhitrejši. Zaenkrat sicer na Proseku Reikkenena še niso videli in najbrž ga ne bodo. Razen tistih, ki bodo pregloboko pogledali v kozarec. A ti vidijo še marsikaj drugega. Žal to velja ogromnokrat tudi za abstinence in treznjakoviče: namesto objektivne resnice vidijo le sebe. A to je druga zgodba za drugič.

**PO STATISTIKI ZASLUŽENO**

Kaj kažejo številke poprečnega derbija? Pri metu sta si bili ekipi v enakovredni. Jadran je imel iz igre skupno 19:70 (14:48 za dve in 5:22, Servolana 22:66, 16:50 za dve in 6:16 za tri točke), bil pa je odločno boljši pri prostih metih z 21:25, Servolana je imela le 8:18. Naše moštvo je bilo tudi boljše v skoku (skupno 50, v obrambi 38, v napadu 12; Servolana pa 43 (34+9)). Če dodamo še, da je Jadran pridobil 14 in izgubil le 9 žog, Servolana pa 12 in 15, lahko mirno trdimo, da je bila, vsaj glede statističnih podatkov, Jadranova zmaga zaslužena.

**OPAZNA PRISOTNOST**

Na začetku sezone je nekaj časa okleval, ali bi še igral, zdaj pa je že, kot že nekaj sezon, nenadomestljivi člen v igri Bora Radenske. Še posebno dobro je igral na zadnjih dveh tekmah. Obakrat je dosegel po 14 točk (z dobrimi odstotki, 7:8 v metu za dve točki prejšnjo sredo v Žavljah proti Veneziji Giuii), predvsem pa je njegova prisotnost opazna pod košema. Osem skokov v obrambi je imel v soboto proti Codroipo, nekaj odločilnih skokov v napadu pa je ekipi priboril tudi v Žavljah.

**KOT LEV**

Med protagonisti lepe sobotne zmage Brega v San Danieleju je bil nedvomno tudi kapetan Alen Semec. V napadu je igral preudarno (2:2 proti meti, 3:5 za dve točki), pod košema in v obrambi pa je bil pravi borec. Posebno odločilen je bil njegovo doprinos v zadnji četrtini. Sicer pa igra v letošnji sezoni vedno zelo dobro, so ocenili v taboru dolinskega deželnega tretjeligaša.

DRŽAVNA DIVIZIJA C - Tržaški derbi med Jadranom in Servolano ni zadovoljil sladokuscev

Važni sta le točki

Sobotni derbi na Opčinah med Jadranom in Servolano bo gotovo šel kaj kmalu v pozabo, vsaj glede prikazane igre obeh peterk. Za naše moštvo sta bili dve točki nujno potrebni, predvsem po blede predstavi iz kroga prej v Coneglianu. To je bilo splošno mnenje v našem taboru in tudi med navijači.

In s tem se je seveda strinjal eden od dveh pomožnih trenerjev in rekorder glede nastopov v Jadranovem dresu **Dean Oberdan**: »Dosegli smo glavni cilj, to je, da smo osvojili točki. Nedvomno pa je bila naša predstava, kot sicer tudi igra Servolane, slaba. Mnogo, preveč smo grešili predvsem pri metu na koš. Mislim pa, da imamo kvaliteto in zato lahko boljše igramo. Sedaj smo igrali proti dvema slabšima nasprotnikom. Prilagodili smo se njihovi igri, kar pa se ne sme ponoviti.«

Kaj pa meni **Walter Vatovec**, ki je v tej sezoni pustil trenersko mesto svojemu pomočniku Andrei Muri: »V takih tekmah, kot so derbiji, je seveda najpomembnejše prinesiti domov obe točki, in to je Jadranu uspelo predvsem zaradi značajne igre v podaljškju. Kvaliteta je bila na naši strani, saj smo boljše ekipa od Servolane, toda derbiji so vedno derbiji in človek vedno ne ve, kako se bo tekma končala.«

O slabem odstotku jadrancev pri metu na koš, ki se v tem prvenstvu že od vsega začetka ponavlja, pa "Vato" takole: »Vsaj na tej tekmi je bilo to stvar živčnosti. Začeli so dobro, potem so zgrešili dva meta. Ko po tem zgrešiš še tretjega, postaneš še bolj živčen in ti ne gre in ne gre. Sicer v teku enega prvenstva je to čisto normalno.«

Vatovcu namignemo tudi, da bi se dalo Servolano na tem srečanju le z nekoliko boljše igro lažje premagati. »Servolana ima zelo mlado ekipo, razen Pozzecca, ki pa je tokrat igral bolj slabo. Imajo pa zelo dobrega playa Palombito, ki je igral z mano pri Palmanovi. Vsa ekipa se bori in igra, kolikor mu nasprotnik dovoli.«

Kaj pa o Jadranu? »Borut Ban si je skozi vso tekmo naložil breme na lastna ramena, saj so bili vsi ostali nerazpoloženi, v podaljškju pa je vsa ekipa reagirala in zaslužno zmagala.«

Mnenje Jadranovega predsednika **Adriana Sossija**: »Prehitro smo se prilagodili igri Servolane. Nasprotniki so s počasno igro prešli v napad, kjer so brez težav podajali svojemu visokemu igralcu, ki je nato tudi zadel. Mi pa bi morali s hitro igro in s hitrim prenosom žoge v napad presenetiti nasprotnika, tega pa se na tej tekmi ni videlo.«

»Borut Ban si je skozi vso tekmo naložil breme na lastna ramena, saj so bili vsi ostali nerazpoloženi, v podaljškju pa je vsa ekipa reagirala in zaslužno zmagala,« je po tekmi povedal Walter Vatovec o mladem talentu Jadrana

Nezadovoljen s predstavo našega moštva in sploh z igro na derbiju je bil tudi nekdanji igralec in predsednik Jadrana **Edi Kraus**: »Mislim, da je bila igra na tem derbiju pod vsako kritiko, in to ne samo tehnično, temveč tudi agonistično. V podaljškju pa končno reakcija, ki je nagradila našo ekipo, lahko pa bi se

zgodilo tudi nasprotno. Imam občutek, da fantje niso dovolj trenirani, saj so bili vsi njihovi meti na koš prekratki, slabo je bilo tudi vračanje v obrambo in protinapadov ni bilo.«

In da bi bila mera polna o slabi predstavi sobotnega derbija, naj dodamo še kratko mnenje spremljevalca škedenskega moštva **Franca Pozzecca**, ki

je poznan, da nima dlak na jeziku: »Bil je to verjetno najslabši derbi v zgodovini dvobojev med obema ekipama. Kar je najhujše, je bilo to, da na tem derbiju ni bilo nobenega žara, volje do zmage, požrtvovalnosti in še manj borbivosti. Jadrancevci so bili v podaljškju nekoliko boljši, obe ekipi pa si gotovo zaslužita negativno oceno.« (lako)

MLADINSKA KOŠARKA

Bor NLB zanesljivo, Breg popustil v obrambi

UNDER 19
Bor Nova Ljubljanska banka - San Vito 85:50 (23:15, 39:28, 55:38)

Bor: De Luisa 4, Kocijančič 18, Ghersevich 15, Vittori 10, Buzzi, Gruden 2, Albanese 12, Ianche 12, Semen 2, Faiman 10, trenerja Dejan Faraglia in Fabio Sancin.

Borovi mladinci so začeli prvenstvo z gladko zmago proti San Vitu, ki uvršča samo igralce letnika 1995. Borova četa pa je pridobila štiri fante letnika 1994, med katerimi izstopata zlasti zunanja igralca Albanese in Ghersevich, računa pa tudi na posameznike rojene v letih 1995 in 1996. In ravno šestnajstletni Ilija Kocijančič je bil najboljši strellec ekipe. Trener Dejan Faraglia je med tekmo spreminjal sistem obrambe, peterka na igrišču pa je bila tu vedno dovolj agresivna, tako da je lahko razvila veliko protinapadov. Če izvzamemo nekaj fizioloških padcev, je bil krstni nastop pozitiven, saj

so borovci dosledno večali prednost od začetka do konca.

UNDER 17 ELITE
Azzurra - Breg 91:61 (25:16, 51:29, 75:47)

Breg: Bandi, Geleni 11, Zobec 19, Tul, Baldassi 6, Bole 1, Crismani 15, Coretti 2, Gregori 2, Fonda 5. Trener: Vatovec.

Košarkarji Brega so morali v gosteh priznati premoč tržaške Azzurre, ki je bila - kot je tudi priznal spremljevalec Robert Jakomin - boljši nasprotnik. Košarkarji Azzurre so zanesljivo vodili že po prvem polčasu. Brežani tokrat niso igrali najbolj zbrano. Trener Valter Vatovec je pogrešal skupinsko igro in borbivost. Brežani so precej pešali tudi v fazi obrambe. Bolj izkušena Azzurra je tako »z levo roko« osvojila novo prvenstveno zmago.

Že jutri ob 19.30 bo v telovadnici Ervatti pri Brišičkih slovenski derbi med Jadranom in Bregom.

TOP SCORERJI

Top scorerji: Ban (J) 25, D. Batich (J) in Šušteršič (K) 19, M. Grimaldi (Br) 17, Madonia (Bo), Starc (K) in Fumarola (Bo) 14, Bole (Bo) in A. Grimaldi (Br) 13.

Skupno državna divizija C: Ban 80, Batixh 45, De Petris 30, Slavec 26, Malalan 24, Franco 19, Matusič 15, Bernetič 2, M. Batich 1.

Skupno C-liga: M. Grimaldi (Br) 118, Meden (Bo) 114, Cigliani (Br) 91, Robba (Br) 81, Madonia (Bo) 61, Contento (Bo) 60, Crevatin (Bo) 55, Kos (Br) 47, Ferfoglija (Br) 35, Schillani (Br) 31, Devcic (Br) 28, Gallochio 23, Semec (Br) in Fumarola (Bo) 16, A. Grimaldi 13, Sternad 2.

Skupno D-liga: Šušteršič 65, Paoletič 35, Škerl 34, Hrovatin 22, Starc 22, D- Zaccaria 15, Regent 4, J. Zaccaria in Daneu 2.

TOP prosti meti: Ban 10:11, D. Batich 6:6; za 2 točki: M. Grimaldi 5:7, Starc (K) 6:9; za 3 točke: D. Batich 3:7, Šušteršič 3:8.

FLOP prosti meti: Hrovatin (K) 1:4; za 2 točki: Hrovatin (K) 0:6; za 3 točke: Slavec in Kos 1:7,

**DIVIZIJA C**

IZIDI: Jadran Franco - Servolana 64:58, Virtus PD - Oderzo 41:44, Pordenone - 3P Padova 91:33, APU - Montebelluna 98:63, San Vendemiano - Caorle 75:72, Arditia - Alba Cormons 66:52, Marghera - Conegliano 56:64

APU	4	4	0	29:248	8
Virtus Padova	4	3	1	261:226	6
Pordenone	3	2	1	237:155	4
Ardita	4	2	2	269:257	4
Alba	4	2	2	259:258	4
Oderzo	4	2	2	252:252	4
Jadran Franco	4	2	2	245:245	4
Conegliano	4	2	2	245:251	4
Servolana	4	2	2	242:251	4
San Vendemiano	4	2	2	265:284	4
Montebelluna	3	2	1	208:230	4
Caorle	4	1	3	289:294	2
Marghera	4	1	3	261:287	2
3P Padova	4	0	4	194:288	0

PRIHODNJI KROG: Caorle - Arditia, Montebelluna - Virtus Padova, Pordenone - San Vendemiano, 3P Padova - Jadran Franco, Conegliano - APU, Alba - Marghera, Servolana - Oderzo

DEŽELNA C-LIGA

IZIDI: San Daniele - Breg 61:66, Fagagna - Goriziana 76:69, Bor Radenska - Codroipo 71:77, Falconstar - Tarcento 82:73, Venezia Giulia - Cervignano 74:85, UBC - Romans 68:79, Ronchi - Roraigrande 69:88

Tarcento	7	5	2	540:507	10
Romans	7	5	2	553:529	10
Breg	7	5	2	510:493	10
Roraigrande	6	4	2	539:476	8
Falconstar	6	4	2	420:394	8
S.Daniele	5	4	1	382:345	8
Cervignano	6	4	2	441:435	8
Fagagna	7	3	4	465:465	6
UBC	7	3	4	476:485	6
Goriziana	6	3	3	443:454	6
Bor Radenska	7	3	4	456:488	6
Venezia Giulia	6	2	4	412:422	4
Ronchi	6	2	4	433:455	4
Codroipo	7	2	5	521:546	4
Latisana	6	0	6	411:482	0

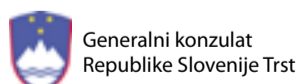
PRIHODNJI KROG: Cervignano - Bor Radenska, San Daniele - Codroipo, Latisana, Falconstar, Tarcento - Roraigrande, UBC - Fagagna, Goriziana - Romans, Ronchi - Venezia Giulia, Breg bo prost

D-LIGA

IZIDI: Kontovel - Fogliano 55:66, Perteole - CBU 86:48, San Vito - Monfalcone 75:65, Colors - Don Bosco 95:48, Basket 4 - Santos 63:54, Grado bo prost

San Vito	4	4	0	283:200	8
Grado	3	3	0	201:151	6
Monfalcone	4	3	1	291:262	6
Fogliano	4	3	1	284:258	6
Perteole	3	2	1	213:180	4
Basket TS	4	2	2	254:270	4
Colors	4	1	3	279:266	2
Kontovel	4	1	3	220:244	2
Santos	4	1	3	214:238	2
Don Bosco	3	0	3	160:227	0
CBU	3	0	3	146:240	0

PRIHODNJI KROG: Don Bosco - CBU, Monfalcone - Perteole, Santos - Grado, Fogliano - San Vito, Colors - Kontovel



V sodelovanju s



FORUM 2012 Predstavitev slovenskih univerz in študija v Sloveniji

V sredo, 7. 11. 2012, od 10.00 do 13.00
V Kulturnem domu v Trstu



UČINKOVITI MATIJA

Devetnajstletni korektor Olympie Matija Komjanc tudi letos nadaljuje z izredno uspešnimi nastopi. Potem ko je v lanskem prvenstvu C-lige zbral skupno 392 točk v 80-ih setih (to pomeni povprečno 4,9 točk na set), je letos svojo učinkovitost še povečal. V prvih šestih tekmah je že dosegel 136 točk, njegova ekipa pa je doslej odigrala 27 setov. To pomeni, da ima trenutno Matija povprečje 5,04 točke na set. V soboto, ko je, tudi zaradi odsotnosti Terpina, na njegovih ramenih slonelo še večje breme kot ponavadi. Mladi tolkač Olympie je na koncu v štirih setih za svojo ekipo prispeval kar 32 točk (8 na set).



drugi set v tej sezoni in je še brez točk. Veselila sta se lahko tokrat le Olympia in Val/Soča Imsa (na sliki).

VESELI LE DVE EKIPI

Za večino naših predstavnikov v deželni prvenstvi je bila sobota nečrn dan. Naše tri ženske ekipe niso osvojile niti seta, še najslabše pa je šlo mladim zaletovkam v D-ligi, ki so proti sicer zelo dobremu nasprotniku v treh setih zbrale samo 32 točk. Gladko je izgubila tudi Sloga Tabor. Nov poraz, že šesti letos, pa je utrpela združena ekipa Soča Val ZBDS, ki je v soboto osvojila šele

NAŠA KANDIDATA FIPAV

Ta in naslednji teden bodo obnavljali deželni in pokrajinski odbore zveze Fipav. Za mesto deželnega predsednika se potegujeta Duilio Bunello, ki je odbor vodil v zadnjih letih, in Giorgio Tirel, dolgoletni predsednik tržaškega pokrajinskega odbora. Med kandidati za deželnega odbornika je spet tudi Ivan Peterlin. Volitve novega deželnega vodstva odbojarske zveze bodo 18. novembra v S. Giorgiu di Nogaro. Kar zadeva pokrajinski nivo, pa je med kandidati za mesto odbornika samo na Tržaškem tudi predstavnik slovenskih društev, in sicer Martin Maver. Tu bodo volitve 14. novembra.



MOŠKA B2-LIGA - Sloga Tabor Televita do četrte zaporedne zmage predvsem z blokom

Dodana vrednost

Sloga Tabor Televita - Valsugana PD 3:1 (20:25, 25:12, 25:19, 25:16)

Sloga Tabor Televita: A. Peterlin 17, Stopar 14, Cettolo 8, Jerončič 8, Sirch 12, Hlede 1, Privileggi (libero), M. Peterlin 0, Slavec, Veljak, Kante.

Po četrty zaporedni zmagi je že jasno, da čaka Sloga Tabor letos drugačna sezona od lanske, ko si je ekipa sicer dokaj prepričljivo zagotovila obstanek, a se je ves čas spogledovala predvsem z začeljem lestvice. To letos, razen katastrof (beri poškodbe) ne bo problem. Ni pa nedeljska tekma proti Padovi še razrešila vprašanja, koliko je letos naša ekipa daleč od vrha. Padova je bila sicer boljša od vseh dosedanjih tekmecev Sloge Tabor, a najbrž letos ni tako dobra, da bi se lahko vmešala v boj za vrh, kot se je lani.

Podoba lestvice je presenetljiva. Montebelluna, ki je v pokalni tekmi v Repnu nadigrala našo ekipo, je doživela v soboto že drugi poraz, od papirotnih favoritov na vrhu brez poraza, poleg Sloge Tabor, vztraja le še Trebaseleghe. Tudi prihodnji gostitelj Sloge Tabor, zelo kotirani Cordenons, je že napravil štiri točke.

»Lestvica zdaj ne pomeni nič, potrebno je počakati na konec prvega dela,« je po tekmi gasil prevelik entuziazem trener slogevec Lucio Battisti, najbolj izkušene našega moštva Gregor Jerončič pa je k temu dodal, da tudi pokalnemu porazu proti Montebelluni ne smemo pripisati prevelike teže. »Pokal je eno, prvenstvo pa drugo,« je pribil.

Odločilen za nedeljsko zmago je bil najbrž blok. Sloga Tabor tokrat v napadu ni bila tako učinkovita kot ponavadi, v prvem setu pa je povrh igrala dokaj statično, tako da je Padova s taktičnim servisom in močnimi napadi hitro povedla, največ za pet točk. Kljub nedorečeni igri jo je Sloga Tabor v drugem delu seta ujela (17:17), po dvajseti točki pa vnovič popustila. Nadaljevanje je bilo, k sreči, povsem drugačno. V začetku drugega seta je nekaj blokov povrnilo Slogi Tabor samozavest, goste pa »prestrašilo«, da so začeli več grešiti. Boljše je Sloga Tabor

Blok je bil v nedeljo v Repnu najboljšo orožje Sloge Tabor Televita

KROMA



tudi servirala in nasprotnika »oddaljila« od mreže, v tem setu pa se je razigral kapetan Ambrož Peterlin (8:12 v napadu, sicer skupno le 17:42). Set je zlahka pripadel slogašem. Tretji set je bil odločilen. Po nekaj dobrih servisov Stoparja (v napadu tokrat samo 8:23) je Sloga Tabor hitro povedla, vendar se je po drugem tehničnem time-outu pustila celo ujeti, v finišu pa pokazala svoj nedeljski najboljši obraz in popolnoma nadigrala goste. To je bilo dovolj za zmago, saj je bil četrti set enosmeren, v njem pa je bil dodana vrednost blok (Sirch, osem blokov), tudi pasiven, s katerim so povsem onemogočili nasprotnika. To, da napad ni več edino pravo orožje Sloge Tabor - tako je bilo namreč lani, je pomemben in spodbuden podatek. Tokrat je igrala Sloga Tabor ves čas z nespremenjeno postavo (podajal le Hlede: z Jeron-

čičem se počasi ujema), le v drugi liniji je Matevž Peterlin v sprejemu (zelo dobro) nekajkrat zamenjal Cettola. »Takšne tekme bi se nam lani zakomplicirale, letos pa težave boljše obvladujemo. To je B2-liga, čim malo pustiš, ti nasprotnik že diha za obratnikom,« je po tekmi še ugotavljal Battisti, Jerončič pa. »V pravem času smo naredili to, kar je bilo potrebno.« »Sloga Tabor igra urejeno, so dobra ekipa, mi pa še nismo dovolj konstantni. V naši ekipi so letos ostali le tisti, ki so bili pripravljeni igrati povsem zastonj, saj uprava nima toliko denarja kot lani. Kljub temu nam je uspelo sestaviti solidno ekipo za mirno plovbo. Ko bom lahko računal še na dva igralca, ki zdaj ne moreta igrati, bomo še boljši,« je povedal trener gostov Mario Di Pietro.

A. Koren

Moška B2-LIGA

IZIDI: Trentino - Montebelluna 3:1, Castelfranco - Loreggia 3:0, Prata - FerroAlluminio 3:0, Casalserugo - Cordenons 2:3, Sloga Tabor Televita - Valsugana 3:1, Trebaseleghe - Volley Gemona 3:0, Treviso - Argentario 1:3

Trebaseleghe	4	4	0	12:1	12
Sloga Tabor	4	4	0	12:2	12
Prata	4	3	1	9:3	9
Argentario	4	3	1	9:4	9
Cordenons	4	3	1	9:5	8
Castelfranco	4	3	1	10:6	8
Trentino	4	2	2	8:7	7
Montebelluna	4	2	3	8:6	6
Valsugana	4	2	2	7:6	6
Treviso	4	1	3	4:10	3
Gemona	4	1	3	3:9	3
Casalserugo	4	0	4	3:12	1
Loreggia	4	0	4	1:12	0
Ferroalluminio	4	0	4	0:12	0

PRIHODNI KROG (11.11.) Montebelluna - Castelfranco, Loreggia - Trentino, FerroAlluminio - Casalserugo, Valsugana - Prata, Cordenons - Sloga Tabor Televita, Argentario - Trebaseleghe, Volley Gemona - Treviso

POKRAJINSKA PRVENSTVA

Valovke so se povzpele na 4. mesto V boj za točke tudi sedemnajstletniki

1. ŽENSKA DIVIZIJA NA GORIŠKEM

Prejšnji teden so valovke slavile svojo drugo zmago v treh tekmah in se povzpele na četrto mesto na lestvici. Gladek uspeh je sad dobre ekipne igre in majhnega števila napak, zmaga pa bo igralkam gotovo vliha novega elana za nadaljevanje prvenstva, ki bo lahko zanje polno zadoščenj. Brez moči pa so bile tokrat mlade Sočanke. Proti ekipi Moraro/Capriva, ki se poteguje za napredovanje v D-ligo, so odpovedale v sprejemu, tako da se ji sploh niso upirale. Le v zadnjem setu so po zaslugi servisov Sare Devetak osvojile nekaj več točk.

Izidi: Fincantieri - Val 0:3 (5:25, 14:25, 16:25), Soča Pizzeria Frnazar - Moraro/Capriva 0:3 (3:25, 5:25, 13:25), Lucinico - Azzurra 0:3, Mossa - Grado 3:0.

UNDER 17 MOŠKI

V nedeljo se je začelo deželno moško prvenstvo U 17, v katerem nastopata Sloga Tabor in Olympia Hlede A.I., ki sta bili uvrščeni v skupino A (poleg naših dveh ekip so tu še Ausa Pav iz Červinjana, tržaški Fincantieri in tržaški ekipi Virtus in Coselli). Prvenstvo za to starostno kategorijo je novo, kot bosta novi prvenstvi U 19 in U 15 in nadomeščajo lanska do 14, 16, oziroma 18 let, kar pomeni, da bodo ekipe lahko ostale nespremenjene glede na lanski igralski kader.

Olympia je lani v kategoriji do 16. leta osvojila deželni naslov in se dobro odrezala tudi na meddeželni fazi, vendar je bila ekipa v lanski sezoni v bistvu deželna reprezentanca te kategorije. Letos nastopa naša goriška ekipa v »domaćem« sestavu, ki je dobro pripravljen in pri društvu odkrito - in upravičeno - merijo zelo visoko. Krstni nastop

so goriški odbojkarji odlično prestali, čeprav je bil to prvi nastop, v katerem so igrali skupaj, saj med tednom trenirajo v različnih delovnih skupinah (starejši s prvo ekipo v C ligi, nekaj s skupino Under 15 in deželno mladinsko selekcijo, ki nastopa v D ligi). Tržaški Coselli jim ni bil dorešel, tako daa je bila tekma povsem enosmerna. Najučinkovitejša sta bila Jernej Terpinin Matija Corsi (vsak po 14 točk).

Sloga Tabor nastopa z zelo mladim sestavom. V nedeljo je imel trener Peterlin sicer na razpolago le šest igralcev, ki pa so se najboljšemu nasprotniku kar solidno upirali. Ausa Pav je vsekakor boljši nasprotnik, kljub porazu pa naši odbojkarji niso razočarali, nasprotno, dosegli so celo več, kot je pred tekmo od njih pričakoval trener. Najučinkovitejši je bil tokrat Pietro Markežič (15 točk), zelo dobro pa se je odrezal tudi še ne trinajstletni Luis Vattovaz, ki je odigral svojo krstno tekmo brez najmanjše treme.

Izidi skupine A: Ausa Pav - Sloga Tabor 3:0 (25:15, 25:13, 25:20), Olympia Hlede A.I. - Coselli 3:0 (25:14, 25:12, 25:13), Virtus - Fincantieri 3:0.

Lestvica: Olympia Hlede, Ausa Pav in Virtus 3, Sloga Tabor, Fincantieri in Coselli 0.

UNDER 16 ŽENSKO NA GORIŠKEM

Mlade odbojkarice Olympie so prebile led in osvojile prve tri točke v letošnjem prvenstvu. Nasprotnice so premagale z enostavno, a učinkovito igro, v napadu pa je bila najboljša Nikita Sosol. Goričanke so zdaj sedme na lestvici.

Izidi: Olympia - Moraro 3:1 (28:26, 25:19, 12:25, 25:19), Pieris - Est Volley 1:3, Torriana - Grado 3:1, Mossa - Staranzano 3:2, Lucinico - Fincantieri 0:3.

Moška C-LIGA SKUPINA

C Fincantieri - VBU 3:0, Soča Val ZBDS - Olympia 1:3, Buia - Sloga Tabor, 3:0

Fincantieri	1	1	0	3:0	3
Buia	1	1	0	3:0	3
Olympia	1	1	0	3:1	3
Soča Val ZBDS	1	0	1	1:3	0
Sloga Tabor	1	0	1	0:3	0
VBU	1	0	1	0:3	0

PRIHODNI KROG (10.11.) VBU - Soča Val ZBDS, Olympia - Sloga Tabor, Buia - Fincantieri

Moška C-LIGA SKUPINA

D: Volley club TS - Val Soča Imsa 0:3, Vivil - Club Regione 3:0, Mortegliano - Casarsa 0:3

Vivil	1	1	0	3:0	3
Val Soča Imsa	1	1	0	3:0	3
Casarsa	1	1	0	3:0	3
Mortegliano	1	0	1	0:3	0
Volley club	1	0	1	0:3	0
Club Regione	1	0	1	0:3	0

PRIHODNI KROG (10.11.) Val Soča Imsa, Club Regione, Mortegliano - Vivil, Casarsa - Volley club

Ženska C-LIGA SKUPINA

B: Azzano Decimo - Tarcento 3:0, Est Volley - S.Andrea 3:1, Majanese - Zalet C 3:0, Pordenone - Fincantieri 3:0

Pordenone	5	5	0	15:1	15
Est Volley	5	4	1	12:65	11
Fincantieri	5	3	2	11:6	10
S.Andrea	5	3	2	10:7	9
Majanese	5	3	2	9:9	8
Zalet C	5	1	4	5:13	3
Azzano D.	5	1	4	4:12	3
Tarcento	5	0	5	3:15	1

PRIHODNI KROG: Fincantieri - Tarcento, S. Andrea Azzano, Est Volley - Zalet C, Pordenone - Majanese

Ženska D-LIGA SKUPINA

A: Ronchi - Fincantieri 3:0, Altura - Zalet D 3:0, Staranzano - Govolley 3:0, Rigutti - Coselli 3:0

Altura	5	5	0	15:0	15
Staranzano	5	5	0	15:1	15
Govolley	5	4	1	12:6	12
Rigutti	5	3	2	9:8	8
Ronchi	5	1	4	7:12	5
Zalet D	5	1	4	5:13	3
Coselli	5	1	4	4:14	2
Fincantieri	5	0	5	2:15	0

PRIHODNI KROG: Fincantieri - Coselli, Zalet D - Ronchi, Govolley - Altura, Staranzano - Rigutti

TOP SCORERJI

Moški: Komjanc 32, A. Peterlin 17, Stopar 14, Lavrenčič 13

Ženske: Babudri 11, Bukavec, Rudes in Cernic 9,

Moška B2 liga: Stopar 63, A. Peterlin 59, Cettolo 32, Jerončič 28, Sirch 23, Slavec 7, Veljak 4, M. Peterlin 3, Privileggi 1.

Ženska C-liga: Bukavec 45, Babudri 35, Štoka 36, Balzano 33, Gridelli 24, Starec 15, Cvelbar 6, A. Grgič in Crissani 5.

Moška C-liga: Komjanc (Ol) 136, Lavrenčič (V/S) 86, Terpin (Ol) 82, Masi (V/S) 61, Faganel (V/S) 54, Romano (ST) 52, Pavlovič (Ol) 51, Sosič (ST) 47, Vogrič (Ol) 44, Vizin (Ol) 43, M. Juren (V/S) 39, Taučer (ST) i34, Žerjal (ST) 30.

Ženska D-liga: Cernic (Go) 81, Bressan (Go) in Rudez (Z) 55, Mania (Go) 38, Kneippi (Z) 34, Klobas (Z) 30, Zavadlal (Go), Valentini (Go) in Panozzo (Go) 18, Zavadlal (Go) 17, Škerl (Z) 13, Preprost (Z) 9, Ghezzi (Z) 4, Kralj (Z) in Povsic (Go) 3, 2, Valič (Z) in Cabrelli (Z) 1.



V prvenstvu U16 danes Zalet zelene proti Zaletu plave



PRVA SOVODENJSKA ZMAGA NA TREBENSKI »GRIZI«
Čeprav ekipi igra v amaterskih prvenstvih že več let, Sovodnje so namreč začele v sezoni 1955/56 (podatki Bruna Rupla na www.slospor.org), kar pomeni da je letošnje že 58. prvenstvo, Primorec pa v sezoni 1966/67, tako da je za trebensko enajsterico letošnje že 47. prvenstvo, je bil nedeljski derbi le 17. po vrsti (8. v 2. AL in 9. v 1. AL).



IZENAČILI NEGATIVNI REKORD
Kras je v D-ligi doživel sedmi zaporedni poraz in s tem je ekipa repenskega društva, ki igra v amaterskih prvenstvih od sezone 1975/76, izenačila negativni rekord porazov (podatki Bruna Rupla). Sedem zaporednih porazov je namreč ekipa Krasa doživela v sezoni 1984/85, ko je v 3. AL v skupini L od tretjega do devetega kroga ostala prazen rok. To je botrovalo, da je vodstvo Krasa že po šestem zaporednem porazu odstavilo trenerja Vinka Hafnerja.

PROMOCIJSKA L.
Eni zanesljivo, drugi zamudili lepo priložnost

Kriška Vesna je pozabila kako se zmaga. Varovanci trenerja Zanuttiga so proti solidnemu Caporiaccu zamudili edinstveno priložnost za osvojitve vseh točk. »Vodili smo do zadnje minute, nato pa so gostje izkoristili napako v zvezni liniji in nas kaznovali. Upam, da bodo tudi za nas kmalu prišli boljše časi.

D-LIGA - Kras po sedmem zaporednem porazu

Predzadnji

Pri Krasu po sedmem zaporednem porazu ne morejo biti zadovoljni. Kljub temu pa gostovanje ob delti reke Pad, v kraju Porto Tolle, le ni bilo tako negativno. »Videli smo napredek v igri. Fantje so se vseskozi enakovredno borili in lahko bi brez težav odnesli domov vsaj točko.

Po prvem polčasu je bil izid 0:0. »Nato pa je sodnik v 3. minuti nerazumljivo pokazal na belo točko. Zadetek nas vsekakor ni zmedel in smo še naprej igrali zbrano. V prvem polčasu smo zgrešili vsaj tri dobre priložnosti za gol s Sainom, Pizzinim in Simoninom.

Kras bo v nedeljo v Repnu gostil Legnago. »Moramo absolutno začeti osvajati točke, drugače se bo kriza še bolj poglobila,« je še dodal Kocman.

1., 2. IN 3. AL
Kriza Primorca in Primorja
Preporod Zarje in Mladosti



V Trebčah so gledalci videli moško igro

Derbi kroga v 1. amaterski ligi med Primorcem in Sovodnjami se je končal z zmago gostov. Po precej izenačeni tekmi so tri točke odšle v Sovodnje, ker so bili belo-modri natančnejši pred nasprotnikovimi vrati. »Igrali smo dobro, čeprav zaradi raznih poškodb še nimamo na razpolago vseh nogometašev.

izkušnje nekaterih naših posameznikov, predvsem Giuliana Cermelja v napadu. Upam, da bomo odslej igrali bolj samozavestno,« so želje športnega vodje Zarje Roberta Kalca.

Zelo učinkovito igra še naprej dolinski Breg, ki je s 3:1 odpravil San Canzian. Nogometaši Brega so zmagali še petič zapored (osmič letos) in so s 24 točkami (skupaj s Turriacom) prvi na lestvici. V krizi pa je proseško Primorje, pri katerem napovedujejo spremembe na decembrski kupoprodajni borzi.

Ozmag v letošnji sezoni. Primorec je še edina ekipa naših društev, ki v uvodnem delu še ni zbrala vseh razpoložljiv točk.

ZADNJI KROG V OČEH

... Walterja Kalca

Padričar Walter Kalc je spremljevalec pri gro-pajsko-padriški Gaji, ki letos znova igra v 3. amaterski ligi.



Presenečenje in razočaranje zadnjega kroga ... »Breg je pokazal izjemno kontinuiteto. Brežani imajo zelo solidno ekipo in se bodo v letošnji sezoni borili za napredovanje v višjo ligo.

Gaja je dobro začela letošnje sezono. Nad pričakovanji, čeprav na lestvici pogrešamo šeoa je bila posebna tekma, saj so nam manjkali številni igralci. Tisti dan nismo bili pravi.

Postave ekip naših društev

- Delta Porto Tolle - Kras Repen 2:0 (0:0)
Kras: Giorgiutti, Simonin, Mileto (Michelli), Pastrello, Barbetti, Visintin, Stofla, Capalbo, Knežević, Sain (Pavan), Pizzini. Trener: Ristič.

- Breg: Giardirri, Labella (Suttura), Sovič, Latin, Coppola, Marturano (Legovich), Daris (Belladonna), M. Bertocchi, C. Bertocchi, Cigliani, Nigris, trener Cernuta.

3. AMATERSKA LIGA

- Audax Sanrocchese - Chiarbola 2:1, CGS - Aurisina 2:2, Fiumicello - Lucinico 0:2, Gaja - Campanelle 2:2, Poggio - Sagrado 0:2, Strassoldo - Montebello Don Bosco 1:5, Villa - Mladost 1:4.

2. AMATERSKA LIGA

- Breg - San Canzian 3:1, Turriaco - Torre 1:0, Mossa - Primorje 1:0, Piedimonte - Romana 1:0, Pro Staranzano - Aquileia 0:2, Roianese - S. Andrea S. Vito 2:0, Villesse - Moraro 1:2, Zarja - Opicina 6:0.

SARA GERGOLET

Kotalkanje in odbojka v njenem srcu

Čeprav je Sara Gergolet (letnik 1996) doma iz Doberdoba, obiskuje 3. razred liceja Franceta Prešerna v Trstu. »V Trstu je edini slovenski jezikovni licej.« Izbrala je jezikovno smer, ker ji jeziki ležijo. Rada ima tudi matematiko. Ne rada se zbujata vsako jutro ob 6. uri, ampak ji prijatelji v šoli popeljšajo dan, zaradi tega rada hodi v šolo. Ni ji še jasno, kaj bo, ko bo odrasla. »Po vsej verjetnosti bom fakulteto izbrala šele v 5. razredu.« Ukvarja se tudi z glasbo, igra kitaro, bila

pa je tudi skavtinja.

Sara je začela kotalkati v Sovodnjah, ko je bila stara 4 leta, od 10. do 12. leta se je ukvarjala bodisi s kotalkanjem kot z odbojko pri Soči. Pri 13. letih se je posvetila izključno odbojki pri Sokolu, kjer je nadaljevala do lani pri Zaletu, ko je morala opustiti agonistično dejavnost zaradi težav s hrbtom. Sedaj trenira rekreativno enkrat tedensko v Doberdolu. Izbrala je ta športa, ker sta se ji zdela zanimiva. Najboljše uspehe je dosegla v kotalkanju, tudi na mednarodni ravni. (and)



Ali ste vedeli?

... da je bil naš prvi nogometaš, ki je igral v italijanski A ligi, Marcello Kufersin (Marcello Cuffersin, 1910 - 1983), oče predsednika ZSSDI Jureta Kufersina. Marcello je začel svojo nogometno pot pri slovenskem društvu Prosveta. Pri 16 letih je prestopil k Triestini, krstni nastop v A ligi pa opravil pri 20 letih (16.3.1930, Roma - Triestina 5:0). V tisti sezoni (1930/31) je bil to tudi njegov edini nastop. V naslednji sezoni (1931/32) je bil že standardni član Triestine in je igral kar 30 prvenstvenih tekem. V sezoni 1937/38 je prestopil k Fiorentini. Njegova profesionalna igralska kariera se je končala z drugo svetovno vojno. (lako)



JADRANJE - Posadka TPK Sirena Orlando/Russo Cirillo druga na DP 420 za ženske v Neaplju

Za las »srebrnik«



Od leve proti desni Martina Husu, Cecilia Fedel, Ingrid Peric, Chantal Zeriali (vse Čupa); sede: Francesca Russo Cirillo in Carlotta Omari (Sirena)

Posadka razreda 420 Tržaškega pomorskega kluba Sirena se je z ženskega italijanskega prvenstva vrnila s srebrno kolajno. Od prejšnjega četrtka do sobote so ženske, med katerimi tudi dve posadki jadranskega kluba Čupa, tekmovali v Neaplju, kjer je prvenstvo organiziral pomorski klub Posillipo.

Od predvidenih devetih plovov so jih opravili sedem. Prvi dan regat je organizatorjem uspelo izpeljati le en plov z lahkim vetrom. V ostalih dveh dneh se je veter okreplil in so opravili še šest plovov, vsak dan po tri. Do predzadnjega dne je z gledalo, da je bilo prvo mesto že oddano, za drugo mesto pa so se borile kar štiri posadke. V zadnjem dnevu je vodilna posadka Paternoster/Di Salle (Y.C.Italiano) storila nekaj napak, posadka Sirene Carlotta Omari/Francesca Russo Cirillo se ji je približala, saj je jadrala odlično in zmagala dva plova, v tretjem pa je bila 5. Žal pa je Carlotti in Francesci zlato ušlo le za 3 točke. Zma-

govalki ženskega državnega prvenstva Paternoster/Di Salle sta sicer svetovni mladinski prvakinji Isaf. Posadka JK Čupa Ingrid Peric/Chantal Zeriali je zasedla 18. mesto, druga posadka JK Čupa Martina Husu/Cecilia Fedel je bila 30. Tekmovalo je 37 posadak.

Na prvenstvu v Neaplju je posadke Sirene in Čupe spremljal trener Matjaž Antonaz. »Z doseženim rezultatom sem zelo zadovoljen. Škoda, ker nam za las ni uspelo osvojiti zlata. Carlotta in Francesca sta jadrally odlično, saj sta zmagovalki bolj izkušeni in eno leto starejši od njiju. Zadovoljen sem tudi z nastopom Ingrid in Chantal, uvrstitev v prvo polovico lestvice je dober, Martina in Cecilia pa sta jadrally po pričakovanjih.«

Na žensko italijansko prvenstvo je bilo vpoklican sodnik JK Čupa Luka Vuga, ki je opravil najvišjo funkcijo predsednika regatnega odbora.

Andreja Farneti

MEDNARODNA REGATA

TPK Sirena in JK Čupa: V sodelovanju je moč

Vremenoslovci so za nedeljo napovedovali močan južni veter in dež. Tržaški pomorski klub Sirena in Jadranski klub Čupa, organizatorja Mednarodne regate za razrede 470, 420, laser in optimist, ki se je odvijala v Barkovljah, sta se pripravila na hujše razmere kot sta jih dejansko dobila. V nedeljo je v namreč Tržaškem zalivu zavladovalo brezvetrije in deževalo je, zaradi tega niso uspeli izpeljati nobenega plova. Tekmovalci sploh niso odšli na morje. Ob polne so regato prekinili, jadralcem ponudili pašto, sledilo pa je nagrajevanje. V soboto jim je le uspelo izpeljati en plov v zmerno-lahkem vetru. Lestvica je zato ostala nespremenjena.

Udeležencev je bilo po eni strani manj kot lani, ko je regato organiziral samo TPK Sirena in so tekmovali le razredi 470, 420 in laser. Lani je bilo jadrancev v teh razredih 36, letos pa skupno 21. Z razliko od lanske izvedbe je bila letošnja namenjena tudi optimistom, ki jih je bilo 110, kljub temu, da je regata Poleg tega je regata sovpadala s tradicionalno Martinovo regato v Izoli.

Tako s športnega kot z organizacijskega vidika je regata uspela. »S sodelovanjem med kluboma smo dokazali, da lahko tako na kopnem kot na morju, s skupnimi močmi organiziramo regato na mednarodni ravni. To je edini način, da lahko organiziramo zahtevno regato s petimi razredi in dvema regatnima poljema. V prihodnosti bi želeli regato še nadgraditi in ponovno privabiti klube iz tujine. Pred leti so tekmovali tudi Avstrijci, Čehi, Madžari, Nemci in Hrvaati. Letos smo imeli le Italijane in Slovence,« je povedal predsednik TPK Sirena Peter Sterni. Tudi predsednik JK Čupa Roberto Antoni je regato ocenil pozitivno. »Pozitivno je, da smo po štirih letih regato spet organizirali



več fotografij na www.primorski.eu

skupaj, saj je v teh časih krize in recesije sodelovanje bistveno. Zaradi vremenskih razmer niso vsi jadranci uspeli pokazati svojih sposobnosti na športni plati, dokazali pa so jih z lepim obnašanjem in medsebojnim sodelovanjem.«

Čeprav vreme in jadralski pogoji niso bili optimalni, so se jadranci Čupe in Sirene dobro odrezali. Čupa je domov odnesla pokal prvouvrščenega kadeta in prvouvrščenega kadetinja (Giorgia Sinigoi) ter skupaj s Sireno prvouvrščenega posadke v razredu 420 (Ugrin/Juretič). Sirena je osvojila pokal tretjevrščenega kadeta (Tinej Sterni) in drugouvrščenega posadke 420 (Omari/Crevatin). Trenerja Sirene in Čupe Robert De Lucia in Matija Spinazzola sta bila z rezultati zadovoljna, saj so bili jadralski pogoji v soboto dokaj zahtevni.

Vrstni red: 420: 1. Matia Ugrin/Mirko Juretič (Sirena/Čupa), 2. Matteo Omari/Ashik Crevatin (Sirena/SVBG); optimist juniores: 5. Luca Carciotti (Čupa), 7. Nicolas Starc (SVBG), 10. Sebastijan Cettul (Čupa), 12. Peter Marzo Magno, 13. Sara Zuppin, 24. Max Zuliani, 25. Pietro Osualdini (vsi Sirena), 31. Jakob Podveršič, 35. Giulio Michelus, 39. Luka Paljk, (vsi Čupa); optimist kadeti: 1. Giorgia Sinigoi (Čupa), 3. Tinej Sterni, 7. Marko Sancin, 8. Elisa Manzin (vsi Sirena), 10. Nina Benedetti (Čupa), 11. Petra Gregori, 14. Leonardo Glavina (oba Sirena), 19. Caterina Sedmak, 22. Alessandro Deluisa, 26. Elena Lo Cascio, 28. Francesco Ferletti in 31. Jan Pernarčič (vsi Čupa). (And)

ŠAH - V Aosti Na DP tudi naši najboljši mladinci

Minuli konec tedna je v Arvierju v Dolini Aoste potekalo ekipno mladinsko državno prvenstvo. Udeležilo se ga je tudi tržaško društvo SST 1904, ki je v konkurenci 23. ekip zasedlo končno 15. mesto (5 točk v šestih tekmah). V tretji oziroma četrti šahovnici sta igrala tudi tačas najboljša zamejska mladincev Enrico Genzo (2,5/5) in Matej Gruden (1,5/5), poleg bolj izkušenih Alberta Jurisевичa (2/5 v prvi šahovnici) in Massimiliana Santinella (2,5/5 v drugi šahovnici). Turnir je bil zelo kakovosten, saj je nastopilo več mojstrskih kandidatov in celo Fide mojster Francesco Rambaldi (elo 2302). (M.O.)

ORIENTACIJSKI TEK Gajevcem deželni naslov in drugo mesto med klubi

Sezona orientacijskega teka gre proti koncu. Tekalci in tekačice gro-pajsko-padriške Gaje so konec tedna nastopili na deželnem prvenstvu v štafeti pri Avianu. Gajevki Marta Pacor in Chiara Sepin sta v kategoriji ženske A osvojile 2. mesto. V moški konkurenci sta načelnik sekcije Fulvio Pacor in Paolo Pizzamus osvojila 3. mesto. Ker pa sta bila prva iz naše dežele, sta osvojila deželni naslov v štafeti. Na klubski lestvici je Gaja osvojila odlično 2. mesto. Nastopilo je deset društev. »Prav na to smo zelo ponosni, saj smo v letošnji sezoni naredili veliki korak naprej in osvojili veliko dobrih rezultatov,« je ocenil Pacor.

Gajevci bodo v soboto nastopili še v Palmanovi in nato dan kasneje v Benetkah. 13. januarja se bo začela četrta izvedba Kraškega zimskega prvenstva, ki predvideva kar nekaj etap. Prva preizkušnja bo v Gropadi.



spremljaj nas tudi na [twitterju](https://twitter.com/primorski_sport) [primorski_sport](https://www.primorski.eu)

MLADINSKI NOGOMET - V pokrajinskem prvenstvu naraščajnikov na Tržaškem

Združena ekipa iztrgala točko

NARAŠČAJNIKI
Sant'Andrea San Vito - Kras 1:1 (1:0)

Strelec: Marocco iz 11-m
Kras: Gregori, Racman, Renar, Krizman, Miniussi, Costa, Marocco, Bovino, Caselli, Petracci, Maio, Košuta, Stefanović, Sanzin, Kosovel, Žerjal. Trener: Makivič. V tekmi kroga proti drugouvrščeni tržaški ekipi so nogometaši združene ekipe iztrgali pomembno točko v boju za prvo mesto. Gostitelji so povedli že v prvem polčasu. Varovanci trenerja Dejana Makiviča so v drugem delu reagirali in uspelo jim je izenačiti. Sodnik je združeni ekipi dosodil najstrožjo kazen, ki jo je uspešno izvedel Marocco.

Ostali izidi: Domio - Zaule 4:2, Roianese - Esperia 4:1, Sistiana - Opicina 0:4. **Vrstni red:** Kras 10, S. Andrea 7, Roianese, Cgs, Opicina 6, Sistiana, Esperia, Domio 3, Zaule, Montebello Don Bosco 0. **Prihodnji krog:** Kras - Montebello Don Bosco.

San Canzian - Sovodnje 5:0 (4:0)

Sovodnje: Medeat, Terpin (Passon), Latelyano, Černic, Pintar (La Pirra), Pavletič (Kosič), Čavdek (Winkler), Bruzcecchese, Lo Piano, Leban, Peric. Trener: Feri
Naraščajniki Sovodnj so tokrat gostovali pri na igrišču zelo organizirani ekipi San Canziana ter kljub požrtvovalnosti, izgubili. V prvem polčasu so predvsem zaradi padca koncentracije in tudi neizkušenosti v fazi branjenja prejeli dva poceni zadetka. Svoje priložnosti čez celotno srečanje pa so izkrali v hitrih (pol)protinapadih in streljih iz razdalje.

V drugem polčasu, katerega je zaznamoval velik naliv dežja, je trener Feri skušal vzpostaviti ravnotežje z nekaterimi menjavami igralcev ter tudi posameznih igralnih mest znotraj ekipe in s tem po videlem, pozitivno vplival na sam razvoj dogodkov na igrišču.

Juventina - Seveglano 3:1 (3:0)

Strelci: Forchiassin v 5., Cosani v 14. iz 11-m in De Santis v 18.

Juventina: Ferro, Pljiuč, De Fornasari, Barbiero, Beltramini (Cadeddu), Cosani, Antonini, Visintin (Tomadin), De Santis, Forchiassin. Trener: Ledri.

»Pohvaliti moram vse svoje fante, saj smo odigrali eno najboljših tekem v letošnji sezoni.

Predvsem v prvem polčasu, ko smo že vodili s 3:0,« je ocenil trener Juventine Gianfranco Ledri, ki je še dodal: »V drugem polčasu smo malo popustili in nasprotniku je uspelo zmanjšati zaostanek.

V nedeljo nas čaka težka tekma proti prvouvrščenemu Unionu 91.

Radoveden sem, ali jim bomo kos, ali pa ne.«

NAJMLAJŠI

Kras - Opicina 6:0

Strelci: Niro 3, Kocman 2, Ghersinich. Kras: Paoli, Gregori, Nabergoj, Procacci, Suppani, Feritoia, Kocman, Ghersinich, Niro, Cardarola, Segulin, Smotlak, Carlarsara. Trener: Pahor.

Združena ekipa najmlajših je brez večjih težav odpravila šibkejšo Opicino. Varovanci trenerja Andreja Pahorja so bili boljši v vseh elementih igre.

Ostali izidi: Fani A - Montebello 4:2, Fani B - Trieste Calcio 0:14, Ponziana - Muggia 4:0, Roianese - Esperia 3:0.

Vrstni red: Ponziana, S. Andrea 15, Trieste Calcio 13, Kras, Muggia 12, Cgs 10, Fani A 7, Roianese, Opicina, Zaule 6, Esperia 2, Montebello 2, Fani B 0.

Prihodnji krog: Kras bo prost.



360 STOPINJ - Erik Rossone

Rad ima ribolov, ne pa HŽ

Ime in priimek: Erik Rossone
Kraj in datum rojstva: Trst, 31. maja 1988
Kraj bivanja: Kroglje
Študij, služba: delavec v tovarni Wärtsilä
Stan: prost

Sportna panoga: nogomet
Vloga: krilo
Matično društvo: ŠD Breg
Sedanje društvo: ŠZ Gaja
Na igrišču/telovadnici sem ... 3- tedensko in tekma

TRENERJEVIH 11



Petra Dilli

Enajst vprašanj smo postavili trenerki ritmične gimnastike pri ŠZ Bor Petri Dilli, ki jo je prejšnji teden izbral Martin Lissiach.

Kdo je bil v otroštvu vaš najljubši stripovski junak?
 Rada sem gledala risanko o Hilary. Ona je bila ritmična gimnastičarka.

Čigav poster ste v najstnikskih letih imeli v sobi?
 V tistih letih je bila v modi nadaljevanka Beverly Hills.

Katere zgodovinske ali literarne osebnosti se najraje spominjate iz šolskih let?
 Po pravici povedano, ne bi vedela.

Kdo velja za lepota vaše generacije?
 Ko sem hodila v šolo, so bili najlepší fantje na »strokovnik«. Jih je bilo kar nekaj.

Kdo je športnik, ki vas je posebej navduševal?
 Alina Kabaeva.

Kdo vas je napotil k trenerstvu?
 Olga Pavletič. Dekleta, ki smo vadile z njo, je vprašala, če bi šla na vaditeljski tečaj. Tam se je začelo. Potem sem opravila še trenerski izpit.


Za koga vam je žal, da ni vztrajal v športu?
 Za Ireno Magliacane, ki je morala opustiti ritmiko in tekmovalno skupino, ko je šla na študijsko izmenjavo.

Katerega pop zvezdnika bi radi spoznali?
 Georgea Clooneyja.

S kom ne bi šli niti na hitro kavo?
 Verjetno s kakšnim politikom.

Kdo vas najpogosteje spravi v smeh?
 Fant.

Martin Lissiach je izbral vas, zdaj ste vi na vrsti: kdo bo naslednji trener, ki bo odgovarjal na enajst vprašanj?
 Da ne bi še naprej ostali pri Boru, sem pomislila na poletočevca Erika Piccinija. (p. v.)



KDO SEM

Erik Rossone, potem ko je za nekaj sezon pospravil nogometne čevlje v omaro, se je letos pridružil gropajsko-padriški Gaji, ki igra v 3. amaterski ligi. Mladenič, doma iz Krogelj pri Dolini, se v prostem času rad ukvarja z ribolovom in rad hodi v naravo. Erik je tudi politično in družbeno angažiran: letos je bil že večkrat na protestnih akcijah proti hitri železnici v dolini Susa v Piemontu.

Moja zanimanja: ribolov, narava, video posnetki ● **Impulziven ali preudaren?** Impulziven ● **Strog ali popustljiv?** Popustljiv ● **Družaben ali sramežljiv?** Družaben ● **Sanjač ali konkreten?** Sanjač ● **Delaven ali len?** Len ● **Altruist ali egoist?** Altruist ● **Osvajaš ali se pusti osvajat?** Malo eno, malo pa drugo.

MOJI POGLEDI

O politiki: politika je v globoki krizi. Že na krajevni ravni (Občine) politiki niso blizu državljanom, ki bi se morali še bolj konkretno in učinkovito boriti za svoje pravice. ● **O zamejstvu:** prav je, da uveljavljamo svoje pravice, kulturo in zgodovino. Ne smemo pozabiti na svoje korenine, hkrati pa se ne smemo zapreti italijanski družbi. ● **O italijanski družbi:** zaradi ekonomske in politične krize nima več zaupanja v bodočnost in to je vidno predvsem med mladimi. ● **O Sloveniji:** vem, da občuti ekonomsko krizo. Podrobno pa ne spremljam dogajanje v Sloveniji. ● **O istospolnih zvezah:** sem za ● **O evtanaziji:** vsakdo je lahko lastnik svoje usode in upam, da bo država čimprej uvedla zakon o biološki oporoki. Informacije in za register biološke oporoke v Trstu nudi Valdeska cerkev. ● **O hitri železnici na Krasi:** V nasprotju z občinskimi svetnikom Stetanom Ukmarjem, za katerega predstavlja bodočnost in razvoj za mlade Tržičane, jaz menim, da je HŽ na Krasi prava neumnost, ker bo katastrofalno vplivala na okolje in so njeni stroški preveliki. ● **Facebook ali twitter?** Facebook je odlična možnost za širjenje novic.

JAZ IN MOJ ŠPORT

Uživam predvsem ... ko zmagamo obenomeno tekmo v sodnikovem podaljšku ● **V čem sem dober, v čem ne:** sem borben igralec, moje vrline so gibčnost ter spretnost, tehnika in taktična disciplina. Nisem pa dober pri zaključkih v vrata in pri odbijanju žoge z glavo. ● **V svojem društvu cenim ...** skupino in bližino do mačinov društvu ter ekipe ● **V svojem društvu pogrešam ...** boljše žaromete na igrišču. ● **Želim doseči še ...** napredovanje v 2.amatersko ligo z Gajo ● **Za katero društvo bi/ne bi nastopal ...** bi nastopal za vsako društvo, ki vključuje v svoj program mlade in jim zaupa


JAZ IN ŠPORT

Kaj mi pomeni šport? Razvedrilo, sočializacija, prijateljstvo, skupno sodelovanje in trud, da se doseže cilj. ● **Ce ne bi izbral svojega športa, bi rad bil ...** političar, prijateljstvo, skupno sodelovanje in trud, da tapljac na dah ● **Navijam za Romo,** čeprav vrhunškega nogometa ne spremljam več zaradi številnih skandalov in ker kroži preveč denarja. ● **Tema stran športa:** denar, razprodaja tekem, nasilje med navijači, razizem. ● **Po TV ali v živo me je najbolj navdušila** povratna tekma play-offa za kvalifikacije za SP 2002 Romunija - Slovenija 1-1, »strelac pa verjemi ali ne, Mladen Rudonja« ... Slovenija se je uvrstila na SP. ● **O za mejskem športu** mislim, da zelo uspešno raste in vključuje veliko mladih. ● **Predlog za ZSD:** naj spodbuja italijanske usotzone, da bi olajšale zapleteno birokracijo, ki preprečuje nastop slovenskih igralcev iz Slovenije v naših ekipah. Tako bo lahko tudi naš Saša (Prodanovič, ki doslej le trenira op. av.) končno igral za Gajo!

Gledališče ali kino?
 Kino
Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja: Il Fatto Quotidiano, Internazionale, Pescare in mare, TV dnevnik na La7, ne spremljam drugih TV oddaj
Spletna stran: moja elektronska pošta
Najljubša knjiga, pesem, film, predstava: Starec in morje, Tevere Gran Hotel - Alessandro Mannarino, Al di là dei sogni, /
Dnevne informacije črpan od: Il Fatto Quotidiano, Il Piccolo, Primorski Dnevnik, večinoma pa na spletu

Najljubša jed: njoki z jurčki, morski sadeži
Najljubša pijača: jabolčnik
Druga država, v kateri bi rad živel: na kakem grškem otoku
Priljubljeni kraj/izlet: ribolov na Krku Triglav? Prej ali slej bo.

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	SPLOŠEN NAZIV ZA IZVRŠNO OBLAST	DOMAČINKA, ROJAKINJA	AVTOMOBILSKA OZNAKA REKE	PRISTANIŠČE V IZRAELU (ENA OD PISAV)	CIRILSKA CRKA	NEKDANJI JUGOSLOV. NOGOMETAŠ PETKOVIČ	RAZMEROMA RAVEN SVET	FRANCOSKA IGRA S KARTAMI	NEKDANJI RUSKI VLADAR
		ROJAK BUBKE IN SEVČENKA								
		VOZILO, KI SE PRIKLUČI K VLEČNEMU VOZILU			NEKDANJI UDELEŽENEC SVETIH VOJN DAVID BOWIE					
		REBULA ALOJZ				MOTOCIKL. EKIPA IZ MONAKA PRVAK NBA				ANATOLIJ KARPOV
	VRSTA ŽITA				MORSKI VRAG GRŠKI SLIKAR					
	IGLA				ANTON INGOLIČ TROPSKA RASTLINA		ATENSKI ŠPORT. KLUB FRANCOSKI SKLADATELJ			
FOTO LAKO	SIRSKI PREDSEDNIK (HAFEZ AL)	NEKD. GORIŠKI KOŠARK. PROSEŠKO NOG. IGRIŠČE								
JUŽNO-AMERIŠKA ŽELVA			ZAJEDAVSKA ŽUŽELKA, SADNI ŠKODLJIVEC					TRŽAŠKI BOKSAR BENVENUTI	NAŠ KARIKATURIST IN KOŠARKAR M. GRUDEN	RIŽEVO ZGANJE
REKA V SLOVENIJI, DESNI PRITOK SAVE			PRIPADNICA NEMŠKEGA PLEMENA KONICA							
GROBA VOLNENA TKANINA				ANGLEŠKI IGRALEC (LAURENCE) IVAN LENDL						
STANJE S POMANJKANJEM KISIKA (MNOŽ.)							V SLOVENIJI NEGATIVNA ŠOLSKA OCENA			
NAŠA PRITRDLINICA								ZUNANJI VIDEZ		

SOLOVARČEK - ARAV = južnoameriška želva • ARSAK = partski kralj, začetnik dinastije Arsakidov • JIR = motociklistična ekipa iz Monaka

Mnogo jim dolgujem(o) ... Jože Cesar

Ko sem v letih šestdeset zahajal na Stadion 1. maja v Trstu, sem na raznih Borovih tekmah videval Jožeta Cesarja, našega nepozabnega kulturnega in športnega delavca. Sprva se mi je Cesar zdel preveč samovoljen, skoraj osoren. Ko si ga kaj med ogledom tekme vprašal, je bil njegov odgovor rezek, skoraj odklonilen. Imel sem tudi vtis, da vedno o čem razmišlja. Morda o tem, kako bo izoblikoval novo sliko ali kako bo vtil barve na platno... Motil sem se.

Cesarja sem bolje spoznal, ko smo pri Boru v letih 1971 in 1972 priredili Borov festival minibasketa, na katerem so malčki preizkusili svoje znanje in sposobnosti ne samo na košarkarskih tekmah, temveč tudi s «tekmovanjem» v risanju in s pisno nalogo. O prireditvi so poročali deželni, vsedrjavni italijanski in celo jugoslovanski mediji, saj je bila zamisel Borovih košarkarskih delavcev, da bi spojili šport in kulturo, originalna in zato vredna poročanja. V ocenjevalni komisiji za ex-tempore je bil tudi Jože Cesar, slikarski umetnik, eden od ustanoviteljev ŠZ Bor in prvi predsednik našega mestnega športnega društva leta 1959. Tudi Cesar je bil nad našo zamisljo navdušen. Ko sem se z njim o tem pogovarjal, so mu kar zarele oči. Zelo je ljubil mladino in je vedno zatrjeval, da «so mladi naša bodočnost in zato jih moramo pravilno telesno in duhovno vzgajati». Že kot mlad se je poleg bogate kulturne dejavnosti ukvarjal z mnogimi športi: bil je nogometaš, učitelj tenisa in smučanja, sabljač, kolesar in predvsem strasten planinec. Med drugim je bil tudi med ustanovitelji na novo ustanovljenega Slovenskega planinskega društva Trst.

V spominu nanj mi je zlasti ostal dogodek, ko so na Borovem festivalu minibasketa mnoge mamice pričevale svoje malčke: «Pazi, da narišeš to; pazi, da narišeš ono...» Cesar pa je zrohnel: «Pustite svojim sinčkom svobodo, da rišejo to, kar čutijo!» V mnogih najinih tedanjih pogovorih sem namreč spoznal, kako je ljubil svobodo in svoj narod. To je v svojih mladih letih in pozneje drago plačal (med fašizmom tudi z ječo).

Jože se je rodil 22. aprila 1907, zapustil pa nas je 31. avgusta 1980. (lako)
 Na sliki: Bojan Pavletič (desno) izroča Jožetu Cesarju priznanje za prvo mesto v gimkani na 6. slovenskem športnem tednu leta 1963





Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORIŠKA - Bali so se Vipave, poplavljal je Soča

Nasip rešil Gradišče, v Posočju ogromna škoda

V Kanalu huje kot leta 2009 - Vipava se je nevarno približala hišam v Vasi v Sovodnjah

»Kaj naj rečem? Molimo in upamo, da se bo gladina reke čim prej začela nižati.« Tako nam je včeraj okrog 15. ure povedal župan iz Gradišča Franco Tommasini, ki si je skupaj z občinskimi uslužbenci in osebjem civilne zaščite ravno takrat ogledoval naraslo Sočo. Reka je skoraj dosegla vrh nasipa v kraju Salet, ki so ga po poplavi iz leta 2009 povišali, prostovoljci civilne zaščite pa so ga včeraj utrdili z vrečami iz peska. Če bi Soča narasla še morda petnajst-dvajset centimetrov, bi se Gradišče znašlo pod vodo. Čeprav podivjana reka ni prestopila bregov, pa je v Gradišču vseeno povzročila veliko gmočno škodo. Voda iz podtalnice je napolnila ves kanalizacijski sistem, tako da bodo morali danes tehniki iz podjetja Irisacqua preveriti njegovo delovanje. Do okvare je po razpoložljivih podatkih prišlo tudi na čistilni napravi, ki jo je voda popolnoma zalila. Popoldne so iz varnostnih razlogov zaprli pokrajinsko cesto št. 8 in mostu za Zagraj pa je promet potekal enosmerno.

Pretok reke se je v Gradišču začel nižati komaj v večernih urah, ko je bilo jasno, da je nevarnost mimo. Manj težav kot leta 2009 so imeli v Zdravščinah, kjer je črpalka uspešno črpala vodo iz podtalnice in preprečila, da bi bilo naselje poplavljen.

Brez škode so jo odnesli tudi v sovodenski občini, kjer je le v popoldanskih urah Vipava nevarno grozila hišam v Vasi v Sovodnjah, zaradi česar je bila nekaj časa zaprta promet Ulica 24. maja. Na tem območju je odtekanje Vipave ovirala narasla Soča, zato pa se je vipavina gladina dvignila. Pred nekatera dvorišča je civilna zaščita namestila nekaj vreč peska, k sreči pa voda ni dosegla nobene hiše. Osebe civilne zaščite je bilo po besedah sovodenske županje Alenke Florenin na terenu cel dan. Zjutraj so v glavnem nadzorovali Vipavo v Gabrjah in Rupi, kjer je bil pretok ves dan krepko pod opozorilno vrednostjo, popoldne pa so se prostovoljci odpravili v Sovodnje in tam bili pripravljeni na nudenje pomoči v primeru potrebe.

Tako v Gradišču kot v Sovodnjah in Zagraju so ves dan spremljali ažuriranje podatkov o pretoku Soče in Vipave na spletni strani slovenske agencije za okolje ARSO. Soča je začela naraščati zgodaj zjutraj, kar je bilo posledica izrednih nočnih padavin na Bovškem, kjer je padlo preko 240 mililitrov dežja. Soča je pri Solkanu ob 11. uri preseгла dva



Narasla Soča pri Zagraju (levo); solkanski jez (desno); v Gabrjah in Rupi so v soboto in nedeljo z vrečami in nasipi iz peska zavarovali hiše, k sreči pa je bilo v Vipavski dolini malo padavin, tako da včeraj Vipava ni vzbujala skrbi (spodaj)

BUMBACA, K.M.



več fotografij na
www.primorski.eu



tisoč kubičnih metrov na sekundo, najvišji - rekordni - pretok pa so nato izmerili ob 15. uri: 2401 kubični meter vode na sekundo, kar je kar sto kubičnih metrov več kot leta 2009. Pretok je začel upadati pod večer, na območju goriške pokrajine pa so prostovoljci civilne zaščite nadzorovali reko celo noč.

Veliko huje kot v goriški pokrajini pa je bilo v zgornjem Posočju. Že v dopoldanskih urah so imeli zaradi narasle Soče težave na Kobariškem in Tolminskem, nekaj ur kasneje pa še v Kanalu. Včeraj je območje poplav obiskal tudi obrambni minister Aleš Hojs.

Na napovedano močno deževje so se občinski štabi civilne zaščite pripravljali že med vikendom, nove poplave so pričakova-

li zlasti v Vipavski dolini. Že včeraj zjutraj pa je postalo jasno, da je vodna ujma najhuje divjala v zgornjem Posočju; v občini Tolmin je zalilo dve hiši, celo polje z nogometnim igriščem, dve hiši je močan veter odkril. V občini Kobarid so reševalne službe posredovale na 20 objektih. Veliko škode so zabeležili tudi v občini Kanal. Zaradi obilnih padavin so bili včeraj zaprti tudi številni poplavljeni odseki cest na celotnem severnem Primorskem, največ v Posočju. Včeraj je bil aktiviran tudi vod Slovenske vojske iz vipavske vojašnice, sodeloval je pri polnjenju protipoplavnih vreč v Zaloščah pri Dornberku in pri razdeljevanju le teh v Kanalu, kjer se je reka Soča približala rekordnemu pretoku. Nasploh je bilo, kar se tiče Goriške, v Kanalu najhuje. V

Deskah so včeraj morali prekiniti pouk v osnovni šoli, saj je voda zalila spodnje prostore, pouka na tej šoli danes ne bo. Zalilo je kamp v Kanalu. Na nogah je bilo okoli 100 ljudi, ki so pregledovali stanje in skušali pomagati, kjer se je dalo. »Mislili smo, da je bilo za božič 2009 hudo, a je sedaj za pol metra huje,« je včeraj povedal kanalski župan Andrej Maffi. Več o nastali škodi v Kanalu bo znanega danes.

Včeraj je bila zaprta tudi Soška magistrala med Solkanom in Tolminom, saj je v bližini Plav Soča prestopila bregove. V Prelesju pri Plavah so zjutraj gasilci morali iz vode izvleči osebno vozilo, ki je obtičalo na lokalni cesti, nato pa ga je hitro naraščajoča Soča kar odnesla. (dr, km)

NOVA GORICA Našteli 116 plazov

Včerajšnje jutro so v Novi Gorici in spodnji Vipavski dolini pričakali razmeroma mirno, saj napovedanih obilnih padavin k sreči ni bilo. Zaradi tega Vipava v Renčah, Biljah in Mirnu ni povzročala težav kot prejšnji teden, tudi zadrževalnika vode Pikol in Pikol, ki sta tedaj zelo dobro opravila svojo nalogo in preprečila še hujske poplave v Novi Gorici, Rožni Dolini, Šempetru in Vrtojbi, tokrat nista odigrala posebne vloge.

V Novi Gorici in okolici pa so še vedno težave s plazovi, teh je samo v novogoriški občini popisanih 116. Nekateri plazovi so se sprožili že pred leti, a so bili doslej na večini opravljeni le najnujnejši ukrepi, in sploh še niso bili sanirani, nekateri pa so se sprožili na novo. Zaradi zemeljskega plaz na odseku hitre ceste Vogrsko - Selo, ki se je sprožil ob zadnjem deževju in ogroža hitro cesto, je bil zaprt vozni pas v smeri Ajdovščine. Prav tako so zaradi plazov zaprli cesto iz Rožne Doline proti Stari Gori. Plaz je odnesel del ceste v zgornjem Lokovcu. Geolog Boris Rijavec iz Geoinženiringa je pojasnil, da so včeraj nabolj kritične primere, kot na primer plaz za bolnišnico v Stari Gori, zavarovali do te mere, da vsaj niso nevarni. Opazovati jih bo treba pa še nekaj dni, saj do plazenja lahko še pride z zakasnitvijo. Teren je namreč zelo razmočen. Včeraj zaradi plazov ni bilo treba izseliti nikogar. (km)

PODGORA - V popoldanskih urah iz varnostnih razlogov zaprli »pašerelo«

Karabinjerji zapodili radovedneže

Kljub prepovedi so z vrha opazovali deročo reko - Soča poplavlja nižji predel pevmškega parka in tamkajšnji privez za kajake



Zaprta »pašerela« v Podgori

BUMBACA



Privez kajakaškega društva Šilec pod pevmskim parkom

FOTO A.R.

Iz varnostnih razlogov so včeraj popoldne zaprli podgorso »pašerelo«; Soča je pod njo tako močno drla in udarjala ob njene stebre, da se je nevarno tresla. Kljub zaprtju pa so se številni radovedneži vseeno odpravljali si z vrha ogledovat podivjano reko, ki je

popolnoma preplavila ostaline napol porušenega jezua, zgrajenega med Stražcami in Podgoro. Ker se je popoldne na »pašereli« zbralo že malce preveč radovednežev, so na kraj prišli karabinjerji, ki so poskrbeli, da so ljudje zapustili tresoč se most. Nara-

sla Soča v Podgori sicer ni povzročila drugih težav, saj teče na tem območju reka precej nižje od hiš.

V Pevmi pa je Soča zalila nižji predel obrečnega parka. Ravno tako je bil slikovit pogled na jez pod parkom, ki ga je voda preskakovala z vi-

sokimi valovi. V parku je reka skoraj popolnoma prekrila plavajoči privez kajakaškega društva Šilec. Ker je bilo v reki cel kup vej in dreves, so že dopoldne zaprli kanal, ki se začinja pri Madonini in vodo usmerja proti hidroelektrarni v Fari. (dr)



GORICA - Posvet v Kulturnem domu

Azbestne bolezni, tragedija brez meja

Izvedenci o pojavu z vidika uporabe, uničevanja, prava, okolja in zdravja



Udeleženci posveta v Kulturnem domu

BUMBACA

Asbestos je naslov prejšnji teden na tiskovni konferenci napovedane in včeraj uresničene študijskega srečanja o zgodovinskih, zdravstvenih, pravnih in okoljskih vidikih uporabe in škodljivosti azbesta. Srečanje je bilo čezmejno zaradi primerjave med različnimi izkušnjami, zapleti in poskusi reševanja azbestnih težkih bolezenskih posledic.

Prvi je posegel pokrajinski predsednik Enrico Gherghetta, saj je goriška pokrajinska uprava v prvih vrstah pri soočenju in reševanju posledic »tihega ubijalca«. Posredoval je tudi pozdrav in sporočilo novogoriškega župana Mateja Arčona, ki se srečanja ni mogel udeležiti zaradi alarmnega stanja voda na širokem območju okrog Nove Gorice in samega mesta. V imenu deželne uprave je zaradi zadržanosti odbornika Elia De Anne spregovoril goriški deželni svetnik Gaetano Valenti.

Sledila so poročila več kot trideset raziskovalcev in operaterjev s področja iskanja zgodovinskih pojavnosti azbesta tako glede proizvodnje kot uporabe in na koncu uničevanja, s področja zdravstva in prava ter tudi okolja. O vsem smo poročali že prejšnji teden po tiskovni konferenci. Dodatno omenimo poročevalce iz Slovenije. Bojan Goljevšček iz

Nove Gorice je predstavljal Zvezo sindikatov obolelih za azbestozo in je posredoval zgodovinske vidike ter dogajanja v Sloveniji. Marko Vudrag iz Zavoda za zdravstveno varstvo v Novi Gorici je prikazal pozne posledice obolelosti. Odvetnik Jure Srhoj je posredoval nekaj izkušenj iz slovenskega prostora in prakse. Andrej Miška je prikazal stanje na krajevni ravni, se pravi na območju Nove Gorice, in soočenje mestne uprave z različnimi pojavnostmi in posledicami.

Dogajanja so popestrili nekateri ustvarjalci z video posnetki in umetniškimi zamislimi, ki naj prebudijo v ljudeh vsaj zanimanje, če že ne zaskrbljenost za material, ki se še vedno nahaja v objektih in na divjih odlagališčih. Največje zanimanje je verjetno vladalo za tako imenovano »belo knjigo« o azbestu. Izkazalo se je, da takšna knjiga materialno ne obstaja, ker gre dejansko za široko zasnovan in skoraj povsem uresničen projekt zbiranja in obdelave najrazličnejših podatkov, ki se tičejo azbesta v deželi Furlaniji-Juljski krajini. Gre za tisoče občutljivih podatkov, ki jih štiti pravica do zasebnosti, hkrati pa so na razpolago za zdravstvene, pravne in druge izvedence. Na koncu je povzela celotno problematiko pokrajinska podpredsednica Mara Čer-

nic. Mala dvorana Kulturnega doma je bila natrpana: med poslušalci so bile tudi dijakinje in dijaki treh razredov zdravstvene šole Gabriele d'Annunzio iz Gorice in 2. ter 4. letnik naravovarstvene smeri srednje šole iz Šempetra. (ar)

NOE na gradbišču

Karabinjerji iz videmskega okoljskega oddelka NOE v teh dneh preverjajo morebitne nepravilnosti pri ravnanju z zemeljskimi izkopi na gradbišču avtoceste Vileš-Gorica. Komisarska uprava pojasnjuje, da preiskovalno delo poteka na 52 zemljiščih, predvsem takih, kjer gradijo zadrževalnike odpadne vode. Gradbena dela se medtem nadaljujejo, preverjanje pa bo kljub temu povzročilo določene zamude pri njihovem uresničevanju.

Nudili so mu pomoč

Sinoči je v Nunski ulici v Gorici posredovala goriška rešilna služba 118. Starejšega moškega, ki živi v enem izmed tamkajšnjih stanovanj, je obšla slabost, sosed pa je poklical na pomoč. Ker so bila vrata zaklenjena, so morali v Nunski ulici posredovati tudi gasilci.

RONCHI - Odkritje občana

Nadvoz zgradili z nagrobnimi kamni



Nagrobnik z imenom vojaka

BONAVENTURA

Odločil se je za temeljito čiščenje dvorišča, ki je bilo poraščeno z robido in grmovjem, med delom pa je naletel na presenetljivo odkritje. Kamni, iz katerih so zgradili nadvoz, po katerem je speljana državna cesta št. 14, niso navadni kamni, pač pa so ostanki grobov italijanskih vojakov, padlih med prvo svetovno vojno. Michele Sundas, ki se je pred nekaj meseci preselil v Ronke, kjer je odkril nagrobnike, je takoj obvestil različne institucije, saj meni, da bi morali zanje najti bolj dostojanstveno mesto, a nihče ga ni uslišal. Zato se je naposled obrnil na popularno televizijsko oddajo Striscia la notizia: le-ta je v Ronke poslala Valeria Morrella, ki je pripravil prispevek, ki je bil na ogled minul petek na televizijski mreži Canale 5. Sundas, ki se je v Ulico 24 Maggio preselil maja, se je v prejšnjih mesecih odločil za ureditev dvorišča, ki je bilo precej zanemarjeno. Del njegovega posvetva je tudi stena nadvoza, ki pelje iz Ronk proti Trziču. Le-ta je bila popolnoma poraščena, med čiščenjem pa je Sundas opazil, da so bila na nekaterih kamnih, s katerimi so zgradili nadvoz, vklesana imena vojakov. Nekatera imena niso berljiva, saj so jih z dletom ali drugim pripomočkom skušali izbrisati. Sundasovo odkritje je tik pred dnevom oboroženih sil vzbudilo veliko pozornost, poznavelec prve svetovne vojne Marco Mantini pa pravi, da je bila nekoč uporaba nagrobnih kamnov za nadvoze in cestne nasipe dokaj pogosta stvar. »V tem ni nič škandaloznega. Material opuščenih vojaških pokopališč, ki ga ni prevzela organizacija Onorcaduti, so večkrat uporabljali v take namene,« je pojasnil.

GORICA Predstavili odbor za Bersanija

V Gorici se je včeraj predstavil goriško-števjerjanski odbor pripadnikov Demokratske stranke, ki za premiersko kandidaturu leve sredine podpirajo Pier Luigi Bersanija. »Tako smo se odločili, ker ima Italija z njim stvarno možnost razvoja in upanja v bodočnost. Bersani je že dokazal, da zna upravljati in ima jasne ideje o tem, kako je treba voditi državo iz krize in biti hkrati pozoren do šibkejših slojev, po katerih je kriza najmočnejše udarila,« so povedali predstavniki odbora. Med njimi so tudi trije Slovenci - Aleš Waltritsch, David Peterin in Joško Terpin -, včerašnje predstavitve pa so se udeležili Oliviero Furlan, Federico Portelli, Laura Fasiolo, Enzo Dall'Osto, Marco Rota in Marco Rossi, ki ima vlogo koordinatorskega. Danes bo dokument v podporo Bersaniju predstavila skupina javnih upraviteljev iz goriške pokrajine. Primarne volitve leve sredine bodo 25. novembra.

GORICA - Pokrajina pripravlja več pobud

November bo mesec usmerjanja nižješolcev

Novembra bodo na Goriškem potekale številne dejavnosti za usmerjanje učencev drugih in predvsem tretjih razredov nižjih srednjih šol, ki jim pokrajinska uprava želi priskočiti na pomoč pri izbiri nadaljnjega študija in jim omogočiti, da čim bolj zavestno in premišljeno sprejmejo to pomembno odločitev. Vrsto pobud, ki jih bodo priredili v prihodnjih tednih, je včeraj predstavila pristojna pokrajinska odbornica Bianca Della Pietra, ki je ob tradicionalnem sejmu usmerjanja GoOrienta in srečanjih za starše napovedala tudi nekaj novosti.

»Skupaj s pokrajinskim šolskim uradom in deželno službo za usmerjanje smo začeli razmišljati o tem, da bi bodočim dijakom ponudili možnost, da поблиže spoznajo delo na višjih srednjih šolah in izberejo tisto smer, ki jim najbolj ustreza. Oktobra smo zato ravnateljcem vseh višjih in nižjih srednjih šol (tudi slovenskih, op.ur.) predstavili nov projekt, ki predvideva, da učenci drugega in tretjega letnika nižje srednje šole opravijo neke vrste enotedenski staž na višjih srednjih šolah. Kako bo delo organizirano, bomo podrobneje določili v sporazumu, ki ga bodo sodelujoče šole podpisale 27. novembra,« je povedala odbornica Bianca Della Pietra. Istega dne se bo v Ulici Diaz v Gori-

ci začel tudi sejem GoOrienta, na katerem bodo vse višje srednje šole goriške pokrajine prikazale nižješolcem svojo ponudbo. Sejem se bo zaključil 29. novembra.

Niz pobud, ki bodo namenjene predvsem starejšim otrokom, ki se pripravljajo na izbiro višješolske študijske smeri, se bo začel že v četrtek, 8. novembra. Ob 9.30 bo v avditoriju slovenskega šolskega centra v Ulici Puccini v Gorici posvet z naslovom »I primi anni di carriera dei giovani: falsi miti ed evidenze empiriche«. Predaval bo docent ekonomske politike na univerzi La Sapienza Michele Raitano. Drugi posvet bo v slovenskem višješolskem centru v Gorici na sporedu 12. novembra, ko bodo predstavniki deželne uprave in izberejo predavali staršem na temo »La scelta scolastica spiegata ai genitori: i criteri efficaci per individuare la scelta scolastica dei propri figli e l'offerta formativa delle scuole secondarie«. Podobno srečanje bo 15. novembra potekalo v avditoriju šole Pertini v Trziču. Zadnje javno srečanje bo 30. novembra v Ulici Puccini, kjer bodo organizirali videokonferenco s podtajnikom na italijanskem ministrstvu za šolstvo Marcom Rossijem. Tema predavanja bo šolski osip. (Ale)

NOVA GORICA - Revija Starosta mali princ

Pred pevskim koncertom поблиže spoznali ponudbo Goriških Brd

Tradicionalne prireditve so se udeležili upokojenski zbori štirih večjih obmejnih mest Primorske

Vsako leto se od 2001 dalje je v seneškem času srečajo po vrsti na že tradicionalni pevsko-kulturni prireditvi Starosta mali princ upokojenski zbori štirih večjih obmejnih mest Primorske, in sicer Gorice, Nove Gorice, Trsta in Kopra. Letos je za organizacijo prireditve v nedeljo, 28. oktobra, poskrbela Pokrajinska zveza DU Severne Primorske (PZDU) v sodelovanju z DU Nova Gorica. To je bilo četrto srečanje tretjega ciklusa.

Prireditve ima namen povezovati Slovence od Goriške do Istre in ohranjati pridobljene izkušnje ter vrednote, ki morajo biti v oporo mlajšim rodovom. Kot vsa leta doslej so organizatorji pripravili poleg popoldanskega programa tudi jutranji obisk krajev, ki so zaznamovali zgodovino naše Primorske. Za Goriško so v tem pogledu pomembna tudi Goriška Brda, ki so svojstven svet ob slovenski zahodni meji, dežela sadja, odličnega vina in zadnje čase tudi oljke. Člani upokojenskih društev obmejnih mest so se kljub zelo slabemu vremenu povzpeli do lepo obnovljene turistične vasi Šmartno. V tamkajšnjem Kulturnem domu so bili deležni pristranskega sprejema in res zanimivega srečanja z Brici. Po nastopih briškega kvinteta sta prisotnim spregovorila predsednik PZDU Nova Gorica Alojz Vitežnik in župan občine Brda Franc Mužič. Domačinka Milena pa je zelo na-



Ženski pevski zbor Pristan Univerze za tretje življenjsko obdobje iz Kopra

tačno in bogato predstavila zgodovino Brd od preteklih do današnjih časov. Po poklonu žrtvam in položitvi venca ob spomeniku v Gonjačah so udeleženci ob vodenem ogledu bolje spoznali Šmartno. Nato so se odpeljali na Dobrovo, kjer so si po odličnem kosilu v gradu nekateri tudi ogledali stalno razstavo velikega, svetovno znanega slovenskega umetnika Zorana Mušiča. Popoldne je od 17. ure dalje potekal pevski koncert v Kulturnem domu v Novi Gorici. O pomenu in namenu prireditve so govorili predstavniki društev in organizacij vseh štirih obmejnih mest. Nastopil je najprej kot gost večera Dekliški pevski zbor iz Stomaža pri Ajdovščini. Sledili

so ŽePZ Društva slovenskih upokojencev za Goriško pod vodstvom Aleša Hobana, ŽePZ Pristan Univerze za 3. življenjsko obdobje iz Kopra pod vodstvom Eliane Humar, MoPZ Fran Venturini od Domja pod taktirko Ivana Tavčarja in ŽePZ Univerze za 3. življenjsko obdobje iz Nove Gorice pod vodstvom Jožice Golob. Vsi zbori so za sklep zapeli Vstajenje Primorske Rada Simonitija. Za lepo preživet kulturni dan gre iskrena zahvala predsedniku Pokrajinske zveze DU Nova Gorica, predsedniku DU Nova Gorica, predsednici krožka Krut iz Trsta, predstavnic DU Koper in vsem sodelujočim upokojenskim društvom. (ed)



GABRJE - Tradicionalno družabno srečanje

Martinovo z razstavo

Postavili na ogled dela mlade likovnice Janine Cotič - Zbor Skala z novimi pevci

Kljub muhastemu vremenu so v nedeljo v Gabrjah v nadvse prijetnem vzdušju pripravili vsakoletno martinovanje, ki je v vasico ob Vipavi priklicalo kar lepo število ljudi. Zaradi vremenskih napovedi, ki niso obetale nič dobrega, so se marljivi Gabrci odpravili pripraviti tradicionalnega okrašenega voza, polnega pridelkov in novega vina, ki je po navadi krasil trg pred kulturnim domom v vasi. Člani društva Skala so se zato odločili, da sadove zemlje razstavijo na veliki okrašeni mizi v zgornji dvorani gabrškega doma. Nedeljsko praznovanje se je v prvih popoldanskih urah pričelo z zahvalno mašo, ki je tudi letos potekala v spodnji dvorani doma. Mašo je daroval župnik Karlo Bolčina, ki je v svojem nagovoru med drugim podčrtal vlogo kmeta, ki si z delom na zemlji prisrbi pridelke za preživetje, obenem pa varuje zemljo pred izkoriščevalci in brezvestnimi špekulanti.

Po verskem obredu, pri katerem je nastopil tudi otroški pevski zbor, se je Robert Juren, član društva Skala, zahvalil vsem, ki so na kateri koli način prispevali k organizaciji občutene prireditve. Posebno zahvalo je izrekel domači lovski družini, ki je skuhala

okusen golaž z divjačino in polento, vaščankam za pravo sladico in drugih dobrot, pa tudi vinogradnikom za vino. Manjkal ni niti dišeč pečen kostanj. Sledilo je odprtje slikarske razstave, ki jo je postavila likovna ustvarjalnica iz Sovodenj, mlada Janina Cotič. Avtorica, ki kljub mladosti, ima za sabo kar pestro likovno ustvarjalno pot, se je v Gabrjah predstavila z vrsto risb, v glavnem portretov in aktov, ki so sad njenega obiskovanja likovnih tečajev na Akademiji likovnih umetnosti v Benetkah. Ogled razstave je možen ves ta teden v popoldanskih urah. Umetnico je predstavil Robert Juren, zbor Skala pa je zapel priložnostno pesem.

Vse dogajanje se je nato preselilo v zgornjo dvorano, kjer je zbor Skala pod vodstvom Zulejke Devetak zapel nekaj pesmi, ki sodijo k praznovanju Martina, župnik Bolčina pa je blagoslovil razstavljene sadove zemlje. Omeniti velja tudi, da je letos k pevskemu zboru Skala pristopilo nekaj novih pevcev, ki bodo bržčas pomagali, da zborovsko petje v Gabrjah ne bo usahnilo. Družabnost s pokušnjo novega vina in raznih dobrot, je muhasti nedelji vtisnila pečat veselja, ki je sestavni del Martinovega dne. (vip)

Robert Juren predstavlja likovno umetnico Janino Cotič

FOTO VIP



DEVETAKI - Večer v gostilni Pri Miljotu

Trojna obletnica

Gostinsko dejavnost je dedek bratov Peric začel opravljati pred 90 leti - Razstavili so tudi fotografske posnetke Silvana Pittolija

Prepogosto in neupravičeno govorimo o dolgem izročilu že po desetih letih kakšne dejavnosti. Potem pa pride nekdo in ti postreže v devetdesetimi leti prisotnosti na nekem delovnem področju. Takšen primer so slavili v soboto zvečer v gostišču Pri Miljotu ob križišču državne ceste s pokrajinsko, ki pelje v Doberdob. Slavje s pogostitvijo je bilo odprto javnosti in res so se zbrali najrazličnejši gostje iz Dola, Gorice, Doberdoba, Tržiča, Sovodenj in Števerjana.

Krog oseb se je razširil na zaljubljen v fotografijo, ker sta brata Peric - Robert in Aleksander - za obeležje praznovanja treh obletnic razstavili tudi posnetke, ki jih je oblikoval Silvan Pittoli. Robert Peric, ki gostinski obrat neposredno vodi, je med pozdravom obrazložil, za katere obletnice gre: pred devetdesetimi leti je stari oče prevzel gostilno v hiši, ki je sedaj v ruševinah in jo prerašča bršljan, stoji pa prav nasproti izteku »doberdobske ceste« v državno magistralo št. 55. Hišo so zažgali okupatorji v času Goriške fronte: na isti strani državne ceste stoji v bližini kamnito obeležje s ploščo v spomin na takratna dogajanja; pred petinštiridesetimi leti je bil na vrsti oče, ki je uredil obrat na sedanji lokaciji in ga skupaj z ženo vodil približno tri desetletja, pred petnajstimi je dejavnost prevzel njun sin Emil, ki je pred sedmimi leti preminil v prometni nesreči v Španiji. Gostilna je bila nekaj let v najemu, letos pa ji je dal nov zagon Emilov brat Robert.

V imenu deželnega in pokrajinskega Slovenskega gospodarskega združenja je voščilnico s poudarkom na pomembnosti in uspešnosti gostilniške dejavnosti v naši narodni skupnosti posredoval Aleš Waltritsch. Sam avtor fotografij Silvan Pittoli, predsednik Fotokluba Skupina 75, je ob razložil nastanek in sporočilnost serije dvanajstih posnetkov. Gre za »simetrije« odtenkov, nabranih v kraškem okolju in sestavljenih v temnici z osebno interpretacijo in iskanjem obrazcev, ki urejujejo navidezno nered. Razstavljena dela bodo gostje v jedilnicah lahko (tudi podzavestno) doživljali med tovarškim kramljanjem in uživanjem okusov različnega izvora, saj ima sedanji upravitelj korenine v Dolu, po mami na Tolminskem, delal je dolgo let na turističnem področju v Španiji in seveda mu nista neznan italijanska in dunajska kuhinja. Kaj pa je bilo drugega druženje, ki ga je popestril glasbeni ansambel Trije prašički, sestavljen iz petih instrumentalistov doma od Slivnega do Dolenj in postvarjalcev od narodnozabavne do haevy metal glasbe, če ne vabilo na pokušanje različnih dobrot tudi v okviru prireditve Okusi Krasa, katere sestavni del je gostišče Pri Miljotu?



Robert Peric in Silvan Pittoli (zgoraj); odprtje razstave (spodaj)

FOTO AR



GORICA Rešujejo težave s frekvencami Radia Trst A

Zadnje tedne, predvsem na Goriškem, so velike težave s sprejemanjem Radia Trst A, kar tehniki proti urejujejo, dokončna rešitev problema pa bo dosežena, ko bodo nameščeni posebni deli oddajnika, ki jih trenutno še pričakujejo. Glede na to, da šesta oddaja niza o bratih Rusjan »V sinjo brezkočnost« zaradi tehničnih težav na Goriškem ni šla v eter, so v uredništvu Slovenskih programov RAI odločili, da jo ponovno predvajajo danes ob 18. uri, nova, sedma oddaja pa bo na sporedu jutri ob 10.10. Upajo seveda, da bodo težave odpravljene, sicer pa sporočajo, da je radijska postaja na voljo tudi na televiziji. Dovolj je, da sprožite samodejni iskalnik digitalnih kanalov in kanal Radia Trst A se bo sam prikazal, deluje pa vedno, ker ni odvisen od oddajnikov radijskih frekvenc.

GORICA - V Kinemaxu Montifilm Začenja se niz gorniških filmov

V Kulturnem domu se danes začne niz filmskih večerov, ki ga prireja goriška sekcija CAI v sodelovanju z združenjem Analogo film iz Trsta. Monti film - letos ga prirejajo enainvajsetič - se bo vrtil še 13., 19. in 24. novembra in ponudil bogato paleto filmov, kjer sicer prevladujejo taki z gorniško vsebino, ne manjka pa posnetkov, ki prikazujejo vrhunsko športno dogajanje, tako ali drugače povezano z gorami. V sklopu ciklusa Monti film, bodo predvajali tudi slovenski film Sfinga.

Predvajanja bodo ob 17.30 in ob 21. uri. Predvidoma bodo vsak večer zvrtili po štiri filme. Današnji spored predvideva: ob 17.30 italijanski film »Sentire il mio passo sul sentiero« režiserja Carla Prevostija, zatem pa projekcija filma »Compagno orso« režija Val. De Marchi. V večernem delu, ki se bo pričel ob 21. uri bodo zavrtili film »Cold« ameriškega režiserja A. Fogla, zatem pa še »Cave of the forgotten drama« francosko-ameriška produkcija, rež. W. Herzog.

VRH - Večer v Lokandi Devetak

Dobro se znajdejo tudi s kakovostnim pivom



V Lokandi Devetak so točili pivo iz pivovarne 32

FOTO AW

Tudi s pivom je okusno. Tako bi lahko naslovili zanimiv večer, ki je v gurmanškem hramu Devetakovih na Vrhu spojil Gabrijeline kuharske mojstrovine in okusne proizvode manjše obrtniške pivovarne iz Pederobbe pri Trevisu. V kraju, kjer so vrhunska vina doma, se sicer najdejo tudi številni oboževalci najstarejše in najbolj priljubljene alkoholne pijače na svetu. Tokratni udeleženci večera pri Čotovih so bili v glavnem različni od onih, ki jih običajno srečujemo na degustacijah z vinom. Ni nam znano, če je Uštili Devetak z družino načrtoval večer v znamenju piva dalj časa ali če se je zamisel porodila in uresničila v nekaj tednih, Čotovim pa je treba priznati daljnovidnost in upravičenost izbire.

Med številnimi ponujenimi pijačami je imela svoj prostor tudi dokaj raznolika proizvodnja obrtniške pivovarne 32 Via dei Birrai, ki se zgleduje po belgijskem načinu proizvodnje piva z visokim fermentiranjem z naknadnim vrenjem v steklenicah. Pivovarna ponuja sedem različnih vrst piva, na Vrhu so jih predstavili pet, ostali dve pa sta sezonski in nista še bili na razpolago.

Piva so spremljala tako nove kot tudi že predstavljene kulinarne užitke. Gostje so z uvodnimi prigrizki - jogurtovo peno s skuto, svezim sirom »caciotta«, hobotnico z zelenjavicami in rakovimi repki na krompirjevem pireju - pili lažje, osvježujoče, svetlo rumeno začinjeno pivo brez filtracije »Tre + due«. Sledil je odprtji ravil z zajčevim ragujem aromatiziranim s pivom »Curmi«, svetlim pivom iz pire in pivskega slada. Stopnja alkohola, ki je pri prvem pivu bila dokaj nizka (3,2) se je s tem pivom že krepko dvignila čez pet. »Oppale« je ime svetlega piva belgijskega tipa iz hmelja, ki so ga Devetakovi uporabili pri pripravi in ponudili z mehko polentico, sesekljano klobaso in svežo salamo s pivskim kisom. Da, tudi iz piva dobimo kis, in je še kar okusen in prilagodljiv. »Audace«, krepko svetlo pivo rumene barve z dvojnimi pivskim sladom, je najmočnejše pivo obrtniške pivovarne s kar 8,4 stopinjami. Zelo dobro je dopolnilo krompirjeve »spatztleje« s cimetom, račjimi prsi in slivami.

Med hodi sta tako Uštili Devetak, čigar Lokanda je tudi letos dosegla zelo visoko uvrstitev med deželnimi gurmanski hrami, kot predstavnik pivovarne 32 predstavili hode in ponujena piva.

Glavna jed je tokrat bilo zelo okusno in mehko stegno divjega prašiča, kuhano kar 15 ur pri nizki temperaturi v omaki piva »Admiral«, jantarjastega solidnega temnega piva z dvojnimi pivskim sladom, priležnim za divjačinske hode in zimske dni.

Zanimiv in užiten večer se je zaključil s polzmrznjeno sladico s Sarinim medom - naj tu še enkrat spomnimo, da bo Sara Devetak s svojimi domačimi kmetijskimi proizvodi 8. novembra prešla nagrado za žensko podjetništvo na goriški Trigovinski zbornici - in peno piva 32 istoimenske pivovarne iz Pederobbe. (aw)

GRADIŠČE Odpade ponovitev

Zaradi zdravstvenih težav, povezanih z vidom igralki Arielle Reggio, danes odpade ponovitev gledališke predstave »Maldobrie«, ki so jo nameravala uprizoriti v Gradišču. Gledališka skupina Contrada z režiserjem Francescom Macedonijem na čelu se opravičuje gledalcem, ker ni bilo mogoče v tako kratkem času nadomestiti igralki, tudi zaradi glavne vloge, ki jo ima v igri; denar za vstopnice bodo vrčali danes od 20. ure dalje pri blagajni občinskega gledališča v Gradišču (tel. 0481-969753).



STALNO GLEDALIŠČE FJK - Nov italijanski muzikal

Titanic kot pripoved o neuresničenih sanjah

Zgodbo o »najlepši potniški ladji vseh časov« si lahko sedaj tudi zapojemo



Prizor iz muzikla o Titanicu, ki so ga do nedelje uprizarjali v tržaškem Rossettiju

O Titanicu, ki je dobrih sto let tega trčil ob iceberg in potonil na svoji prvi vožnji od angleškega Southamptona do ameriškega vlemesta New York, poje muzikal Titanic – Il racconto di un sogno (Pripoved o nekih sanjah). Posebnost uprizoritve je v tem, da je nismo uvozili iz ZDA, temveč je rezultat prizadevanj italijanskih avtorjev.

Glavni »krivec« je Federico Bellone, ki je več let vodil Stage Entertainment, producentske hiše odmevnih muziklov, tokrat pa se je preizkusil v vlogi avtorja, režiserja in producenta. V to dogodivščino se je podal z Barley Arts, ki v glavnem organizira koncerte znanih izvajalcev. Po italijanski premieri v Bologni je Titanic »priplul« v Trst, kjer je bil v Rossettijevem gledališču na sporedu do nedelje, 4. novembra.

Kot izdaja tudi naslov, je uprizoritev zasnovana kot pripoved o neuresničenih sanjah.

V začetnem prizoru namreč nastopa Bruce Ismay, predstavnik ladjarske družbe, ki je doživljal Titanic kot uresničitev svojih sanj o potniški ladji, velikanki, ki ne more potoniti. Kot vemo, se je Titanicova zgodba tragično končala, še preden se je dobro začela. Z njegovim potopom in smrtjo številnih potnikov (kar ostaja nekoliko v ozadju) pa sanje niso utonile, vsaj za Ismaya, kot tudi zapoje na koncu.

V okviru »zagovora« sanj, ki nikoli ne umrejo, se odvija zgodba o prvi, zadnji in edini Titanicovi vožnji. Avtor je glede na slavni Cameronov film zamenjal ljubzenski par. V muziklu, ki predvideva samo govorjene in pete prizore, medtem ko plesa skorajda ni, se zaljubita mlad Italijan, asistent Houdinija, Francesco Ferrari, ki se je prithotapil na krov, in mlada

operna pevka Isabelle Duval. Novost predstavlja tudi starejši zakonski par, ki potuje v drugem razredu, medtem ko je med najbolj simpatičnimi potniki tretjega razreda irski mladenič John O'Donnell.

Osnovna zgodba je znana: morska potniška lepota je slavnostno plula poti New Yorku, kapitan je bolj kot opozoril o prisotnosti »ledenih gor« v morju prislulnil željam ladjarja o podiranju hitrostnih rekordov in tragedija je bila neizbežna. Nesreča se je zgodila pred več kot stoletjem, aprila 1912, vendar še zdaj vznemirja in buri domišljijo. Zato je verjetno tudi Bellone želel ustvariti svojo verzijo o Titanicovi zgodbi. Z njo bi želel prodrati tudi na tuje, angleško govoreče trge. Zaenkrat muzikal, ki ga ne odlikujejo nepozabne skladbe, kroži po italijanskih gledališčih. (bip)

KNJIŽEVNOST - Intervju v Stampi

Boris Pahor ima rad Camusa, Leopardija in Edvarda Kocbeka



Neutrudni Boris Pahor vedno opozarja na zamolčane temne strani italijanske zgodovine

KROMA

Boris Pahor je v intervju za Tutolibri, knjižno prilogo uglednega turinskega dnevnika La Stampa, govoril o svojem zelo pestrem življenju, predvsem pa o svojih literarnih okusih. Njegova Sorbona (najbolj znamenita pariška univerza) je bil sanatorij v francoskem kraju Villiers-sur-Marne, kjer je okrel po bolezni in grozotah, ki jih je preživel v koncentracijskem taborišču. Med tri svoje najljubše knjige pisatelj uvršča Upornega človeka Alberta Camusa, Leopardijev Zibaldone di pensieri in Tovaršijo Edvarda Kocbeka, s katerim je bil – kot znano – zelo povezan in človeško navezan.

Prva knjiga, ki jo je Pahor prebral kot otrok, je bila pod Svobodnim soncem Franca Saleskega Finžgarja. Trenutno bere La bataille du silence. Souvenir de Minuit francoskega pisatelja

Vercorsa. Pahor v pogovoru z novinarjem Giovannijem Tesiom govori o svoji ljubezni do Dostojevskega, Danteja, Umberta Sabe in Alessandra Manzoni-ja, pravi tudi, da mu Italo Svevo ni ravno všeč. Zelo ceni Carolusa Cergolyja, Scipio Slataper pa je po njegovem cenil Slovence, čeprav nekateri menijo drugače.

Vedno dinamični in dobro razpoloženji 99-letni Pahor v intervjuju seveda ne pozablja na Slovence, fašizem, slovenski jezik in kulturo. Italija se spominja fojb in istrskih beguncev, ampak dosledno molči o zlu, ki ga je fašizem povzročil Slovanom, kaj vsega je počel v okupirani Sloveniji in o fašističnih koncentracijskih taboriščih, meni pisatelj. Nekaj sto tisoč Italijank in Italijanov – bralk in bralcev Stampe – je tako ponovno spoznalo Pahorja, Slovence v Italiji in zamolčano zgodovino fašizma.

ZALOŽNIŠTVO - Lani v Sloveniji

Izdali več knjig

Skoraj 6000 novih naslovov, od teh četrtnina leposlovnih del

S Statističnega urada RS so sporočili, da je bilo v Sloveniji v lanskem letu izdanih 5991 naslovov knjig in brošur, med temi je bilo kar 1456 leposlovnih del. Pri podjetju Fivia in Slovenskem filmskem centru RS pa so zabeležili, da je bilo v letu 2011 distribuiranih 1305 kopij dolgotražnih filmov, od tega 906 ali 69,4 odstotka novih. Kljub strahu pred upadom založniške dejavnosti, so v lanskem letu pri statističnem uradu zaznali 6,6 odstoten porast izdanih knjig in brošur v primerjavi z letom 2010, ko je bilo izdanih 5621 naslovov knjig in brošur. Med leta 2011 izdanimi naslovi je bilo 68 odstotkov izvirnih del in 32 odstotkov prevodov, med njimi 86 odstotkov prvih izdaj in 14 odstotkov ponatisov.

Leposlovna bera knjig se je lani v primerjavi z letom 2010 povišala za 141 izvodov na 1456 izvodov. Prevladujejo dela iz tuje književnosti, saj jih je izšlo 775, izvorno slovenskih del pa je bilo 681. Glede na književno zvrst so bili med izdanimi leposlovnimi deli z največjim odstotkom izdanih naslovov zastopani romani (44%), sledijo kratke zgodbe (23%), pesniška dela (18%), dramska dela (2%) in drugo.

Po podatkih podjetja Fivia in Slovenskega filmskega centra je bilo lani v Sloveniji distribuiranih skupno 1305 kopij dolgotražnih filmov. Od tega so z 69,4 odstotka prevladala nova dela, 30,6 odstotka pa je bilo starih dolgotražnih filmov. V letu 2011 je bilo po podatkih Statističnega urada RS za javno predvajanje v programih izdajatelj TV programov distribuiranih 164 avdiovizualnih del, od tega 95 ali 57,9 odstotkov starih in 69 ali 42,1 odstotka novih del.

Pomorski muzej v Piranu bo začasno vodila D. Đukič

Pomorski muzej Sergeja Mašere v Piranu bo do imenovanja novega vršilca dolžnosti direktorja vodila predsednica sveta muzeja Dušanka Đukič. Dosedanja direktorica Martini Gambos se jutri izteče mandat, razpisni postopek za imenovanje novega direktorja pa je trenutno v teku. Na razpis za direktorja je prispelo pet prijav, ki jih bo v prihodnjih dneh pregledala pristojna komisija.

Piranski svetniki in svetnice bodo o imenovanju vršilca dolžnosti direktorja predvidoma odločali na prihodnji seji 20. novembra. Ker pa se Gambosovi mandat izteče že jutri, je piranski župan Peter Bossman do tedaj za vodenje muzeja pooblastil Đukičevno. Piranski svetniki in svetnice bodo o novem direktorju Pomorskega muzeja tokrat odločali že drugič. Nekdanja ministrica za kulturo Andreja Rihter, ki jo je Bossman predlagal v prvem postopku, na glasovanju namreč ni dobila zadostne podpore, zato je bilo treba postopek imenovanja direktorja ponoviti. (STA)

GLASBA - Tekmovanje v kompoziciji Coral Award

Izziv za mlade skladatelje

Pobudo sta dali tržaški društvi Chromas in Chamber music - Počastili skladatelja G. Corala

Pobuda dveh društev - Chromas in Chamber Music - je uspešno izpolnila več smotrov: mednarodno tekmovanje v kompoziciji Coral Award je spodbudilo mlade skladatelje, s tehtnimi skladbami obogatilo repertoar za klavirski trio in kvartet ter prispevalo obvezne skladbe za tekmovanje Trio di Trieste, ki se bo vršilo prihodnje leto, ne nazadnje pa počastilo ime Giampaola Corala, lani preminulega tržaškega skladatelja in kulturnega delavca. Svoje zadovoljstvo so izrazili umetniški vodja društva ACM Fedra Florit, njegova predsednica Maria Luisa Vaccari, načelnik urada za spomeniško varstvo Luca Caburlo, pred-

sednik društva Chromas Adriano Martinoli, ne nazadnje pa Ivan Fedele, mednarodno priznan mojster, ki je tudi odgovoren za sodobno glasbo na beneškem Bienalu in je predsedoval ugledni žiriji, ki so jo sestavljali Rocco Abate, Alberto Colla, Zygmunt Krauze, Luca Pfaff, Charlotte Seither ter Berislav Šipuš. Mojstri so pretehtali skupno kar osemindeset partitur ter se dokaj složno odločili: v kategoriji klavirskega tria je prvo nagrado osvojil Italijan Rocco De Cia (r.1982), drugo Španec Carlos de Castellamau, posebno omembo pa Gashi Kushtrim s Kosova. Italijan Maurilio Cacciatore (r.1981) je zmagal

v kategoriji klavirskega kvarteta, drugo mesto si je prislužil Enrico Travaglione, posebno omembo pa Marco Murru. Slovesnosti sta se udeležili tudi občinska odbornica Antonella Grim ter predsednica tržaške Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat.

Ivan Fedele je v svojem spominu na Corala podčrtal zasluge mednarodnih srečanj s sodobno glasbo Trieste Prima, ki so v petindvajsetih letih predstavila domala vse najpomembnejše svetovne skladatelje, nato pa je predal besedo godalnemu kvartetu Prometeo, ki je pred Debussyjevim zaigral Fedelejev kvartet Palimpsest. V prestolni dvorani Miramarskega grada je akustika zelo lepo ovrednotila muziciranje sestava, ki je smiselno razčlenil dokaj kompleksno partituro: od nervoznih in nemirnih dialogov med godali do bolj spokojnih, zastrtih harmonskih kombinacij, ki so ovile poslušalce v zagonetno tihožitje. V zelo ubranem sestavu sta muzikalno izstopala čelist Francesco Dillon in violist Massimo Piva, žlahtno sta muzicirala tudi violinista Giulio Rovighi in Aldo Campagnari in interpretacija Debussyjevega kvarteta št.10 je povsem navdušila poslušalce, ki so se kljub hudemu naliču in delno poplavljeni cesti udeležili koncerta. Kvartet Prometeo se je aplavzom oddolžil z dvema dodatkom, najprej z okusno priredbo mehiške pesmi izpod peresa Stefana Scodanibbia, nato z ljubko priredbo Scarlattijeve Sonate za čembalo, ki jo je spisal Salvatore Sciarrino.



Predsednik žirije Ivan Fedele

Katja Kralj



POPLAVE V SLOVENIJI - Najhuje na Koroškem, velike težave tudi drugod

Drava je poplavljalala v svojem v celotnem toku

MARIBOR - Reke Drava, Sava in Soča (o Posočju poročamo posebej na 17. strani) so včeraj dosegle rekordne pretoke. Drava je popoldne začela poplavljalati v svojem celotnem toku. Na Koroškem so poplavljenе številne hiše, v Dupleku je voda zalila okoli 250 hiš. Sava v Zasavju in Posavju je zvečer še naraščala, na Gorenjskem so se vodostaji popoldne začeli spuščati, a ob novih nalivih so reke začele ponovno naraščati.

Po celotni Koroški je poplavljenih veliko hiš in poslovnih objektov. Glavne ceste iz smeri Maribora in Velenja so bile neprevozne, prav tako je bil zaprt mejni prehod Vič, promet je bil oviran ali onemogočen tudi na cesti v Mežiški dolini.

"Dravograd je doživel veliko katastrofo," je dejala županja Dravograda Marijana Cigala. Drava je skupaj z Mežo poplavljal na obeh bregovih. Med drugim je zalilo policijsko postajo Dravograd in območje kmetijske zadruge ter teniški športni center. Voda je zalila več hiš in stanovaljskih blokov ter igrišč ob Dravi in Meži, Mislinja pa je na območju dravograjske občine poplavljal v Podklancu, Otiškem Vrhu in Šentjanžu.

V Dupleku je pa je Drava poplavljal med 250 in 300 domov, je povedal poveljnik Civilne zaščite RS Srečko Šestan. Evakuirati so morali ljudi in živali s petih kmetij, medtem ko so ostali prebivalci ostali na svojih domovih in so se preselili v višje prostore. Nekaj hiš je bilo poplavljenih tudi na območju mariborske občine.

Val vode, ki je prišel popoldne iz Avstrije po nočnem obilnem deževju, se je širil proti Ptuj in proti hrvaški meji, kjer so vodni val pričakovali okoli polnoči.

Zaradi poplav je bilo včeraj zaprtih precej šol po državi, na ministrstvu za izobraževanje, znanost, kulturo in šport pa natančnih podatkov še niso imeli. Kot so pojasnili, ministrstvo ni izdalo nobenih splošnih navodil, pač pa so se ravnateljci o tem odločali samostojno. Tudi za terek nimajo podatkov, ali bo katera izmed šol zaprta, a te možnosti ne izključujejo.

Reke so za zdaj prizanesle območju Ljubljane. Težave je v svojem srednjem toku povzročala le reka Sava, ki se je na območju Tacna in Šentjakoba razlila. Pretok Ljubljaničice je značilen, poplavljal naj bi le na običajnih mestih. Tudi Gradaščica je bila v strugi.

Je pa po podatkih oddelka za hidrološko prognozo Sava v svojem spodnjem toku zvečer preseglala pretok 3000 kubičnih metrov na sekundo, s čimer naj bi pred-



Drava je preplavila mesto Labot na avstrijskem Koroškem

EGGI

vidoma zajezila Krko. Ta naj bi poplavljal v svojem spodnjem toku, popoldne pa je poplavljal tudi Kolpa.

Zaradi povečanega pretoka spodnje Save so zaustavili agregate hidroelektrarn.

Minister za obrambo Aleš Hojs je obiskal Kanal ob Soči in Duplek, ki ga je obiskal tudi predsednik republike Danilo Türk, ki je tamkajšnjo situacijo ocenil kot zelo resno. Sistem reševanja in zaščite

pa je pohvalil kot zelo učinkovitega. Ob tem je ocenil, da je treba izboljšati koordinacijo z Avstrijo za primer kakšne nove ujme, glede tega je že govoril z zunanjim ministrom Karlom Erjavcem.

Obilne padavine so v noči na ponedeljek hudo prizadele tudi avstrijsko Koroško. Še posebej dramatično je bilo včeraj stanje na južnem Koroškem, kjer je Drava na več mestih prestopila bregove in poplavljal nekatero kraje. Iz Bilčovsa, Bistrice v Rožu in Kotmare vasi so javili poplave in zemeljske plazove, najhuje pa je neurje pustošilo v Selah in Labotu, ob meji s Slovenijo prti Dravogradu, kjer je voda popoldne zalila središče kraja več kot meter visoko.

Zaradi zemeljskega plazua na Jezerski cesti je bila Železna Kapla dosegljiva le s slovenske strani in tudi cesta na Ljubelj je bila včeraj popoldne še vedno zaprta zaradi zemeljskega plazua pri Čepi. Promet v Slovenijo so zato preusmerjali na predor Karavanke in Korensko sedlo. Škoda je po prvih ocenah ogromna, so sporočili župani prizadetih občin. (STA/CR)

OKOLJE - Z Dunaja preko Kopra v ZDA

Skozi Luko Koper te dni pošiljka jedrskega goriva

KOPER - Skozi Slovenijo je nedavno potovala pošiljka jedrskega goriva, namenjenega v raziskovalni reaktor v Avstriji. Drugi del tovora, izrabljeno jedrsko gorivo iz omenjenega reaktorja, iz Avstrije skozi Luko Koper v ZDA neuradno roma te dni. Da bi preprečili morebitne teroristične akcije ali druga nezazelenja dejanja, konkretnih podatkov o času in načinu prevoza ne moremo posredovati, je za STA pojasnil direktor uprave za jedrsko varnost Andrej Stritar.

Gre za tranzit jedrskega goriva za raziskovalni reaktor na Dunaju in tranzit izrabljenega jedrskega goriva iz tega reaktorja, namenjenega nazaj v ZDA. "Tranzit poteka v cestnem prometu preko ozemlja Republike Slovenije med Dunajem in pristaniščem v Kopru. V pošiljki bo poleg izrabljenega jedrskega goriva tudi manjša količina plutonija," so še pojasnili iz uprave.

Na ladji, ki bo sprejela avstrijsko pošiljko, ni drugega jedrskega tovora. Iz Luke Koper bo odpeljala v tržaško pristanišče, kjer bo sprejela še tovor italijanskega jedrskega goriva, nato pa odpeljala v ZDA. Stritar je zavrnil navedbe, ki so se te dni pojavile v italijanskih medijih, da naj bi zaradi nasprotovanja lokalnih oblasti italijanski tovor namesto v Trstu naložili v koprskem pristanišču.

Prebivalci države, skozi katero se prevažajo nevarni jedrski odpadki, bi morali biti obveščeni o tveganjih, ki so povezana s takim prevozom, o tranzitu jedrskih odpadkov pa menijo v organizaciji Greenpeace Slovenije.

Prek Slovenije je bilo v zadnjem času opravljenih kar nekaj podobnih tranzitov. Leta 1999 je proti ZDA tako krenilo slovensko izrabljeno gorivo, skozi Slovenijo je leta 2006 romal cestni tranzit izrabljenega goriva iz ra-

ziskovalnega reaktorja iz avstrijskega Gradca. Poleti 2008 je v ZDA prek Luke Koper odpotoval tovor izrabljenega jedrskega goriva iz romunskega raziskovalnega reaktorja. Na isto ladjo je bila v Luko Koper naložena tudi italijanska pošiljka manjše količine neobsevanega visoko obogatene urana. Jeseni 2008 in jeseni 2010 pa sta bila izvedena železniška tranzita obsevanega goriva iz madžarskega raziskovalnega reaktorja in iz raziskovalnega reaktorja Vinča v Srbiji. Tovor je iz Luke Koper odpotoval v Rusijo.

Tovrstni tranziti predstavljajo po navedbah uprave za jedrsko varnost minimalno tveganje. "Po naših podatkih pri tovrstnih prevozih do radiološke nesreče doslej še nikoli ni prišlo, znani pa so zapleti z okoljevarstveniki pri tranzitih med Francijo in Nemčijo," so še zapisali v upravi za jedrsko varnost. (STA)

JEZIK NA OBROBJU

Zavedam se brezupnosti svojega opozarjanja na tukajšnje napake v tiskanih in govornih medijih. Največkrat najhujših spodsrljajev sploh ne omenim, v upanju, da gre za enkratno »spako«, ki se ne bo nikdar več ponovila. Na žalost se največkrat uštejem. Zato sem se danes odločila, da bom vendarle citirala eno izmed hudih napak, ki nimajo skoraj nič skupnega z izražanjem v naši materinščini. Nekega dne me je neprijetno presenetila v poročilu neke občine tale navedba: »Občina je dala svojo razpoložljivost za prenos nepremičnine v svoje premoženje, pa tudi razpoložljivost za kritje stroškov za zemljiško-katastrsko ureditev obravnavanih nepremičnin, kot se temu pravi v uradnem jeziku.« V tej povedi sem pogrešala eno besedo, poročevalec je pozabil dodati besedo »v italijanskem jeziku«, v slovenskem govorimo drugače.

Ker je citirana poved objavljena pod narekovajem, pomeni, da je dobesedni citat iz občinskega primopredajnega zapisnika. Govor je bil o prevzemu nekdanje smodnišnice pri Briščikih. V kakšni slovenščini potekajo občinske seje, je dovolj zgovoren zgornji citat. Novinar bi lahko tekst spremenil in napisal: »Občina je bi-

la pripravljena sprejeti nepremičnino v svojo last in kriti tudi stroške za zemljiškknjžni prenos teh objektov.« Hotel pa je ohraniti verodostojnost in je zato objavil nemogoče jezikovno skrpučalo, ki ga lahko razume samo, kdor obvlada italijanščino. Ime občine lahko razberemo iz vsebine.

Čeprav večkrat kritiziram pod tem poročilom podpisane novinarje, se moram tokrat vprašati, ali niso morda moje kritične pripombe včasih krivične. Kako naj novinar izpopolni svoje znanje slovenščine, če se že desetletja srečuje s takimi popolnoma neslovenskimi poročili in zapisniki. Je namreč eden izmed tistih, ki se oglašajo na naših tržaških straneh. Vsak dan spremlja najrazličnejša dogajanja v naših okoliških občinah in nas seznanja z njimi. Zgoraj sem omenila prenos objektov, ki jih v članku ni. Tam je v skladu z našo vsakodnevno »italijansko slovenščino« citirana županova izjava: »Struktura je velika, prenova dela ozemlja predstavlja prvi korak na poti širše sanacije...«

V istem poročilu je še dolga vrsta podobnih napak. Tako izvemo, da so pred leti vojaki stražili vojaški objekt in niso nikogar spustili noter preden so ga prepoznali. Pravilno bi bilo



»dokler ga niso identificirali« ali »niso vedeli, kdo je«. Pa še: »Krajevna uprava si je prizadevala, da bi tisti predel občinskega ozemlja vrnili v okvir matične občine.« Okvir je odveč, vrniti bi jo morali matični občini. Iz poročila izvemo tudi, da so občinski uradi v slabem mesecu pripravili ustrezne papirje. Domnevam, da so namesto takih domačih »papirjev« pripravili ustrezne uradne akte (dokumente) ali uradno dokumentacijo.

Pod narekovajem je citirano tudi, da si je »občinska uprava od vedno nadejala da...« namesto »da je vedno upala, da...« Nadejati se (ne si) je neobčevalno, ustreznije je obetati si ali pričakovati. Od vedno pa ne obstaja, saj nima začetka, pomeni namreč od vekomaj, od pamtveka.

Lahko bi nadaljevala, a naj bo dovolj, v pouk občinski upravi in opravičilo poročevalcu. Uradnih zapisnikov ne bi smeli pisati kar »po domače«. Lelja Rehar Sancin

RIM - Pobude ob dnevu pokojnih

Veleposlanik Mirošič se je spomnil padlih



Veleposlanik Mirošič in slovenski vojaški ataše v Rimu polagata venec na rimskem pokopališču Flaminio

RIM - Slovenski veleposlanik v Italiji Iztok Mirošič je v preteklem tednu položil vence na spomenike in obeležja padlim Slovencev in slovenskih borcev za svobodo. Spomeniki so na različnih lokacijah v Italiji. Mirošič je položil venec na rimskem pokopališču Flaminio (tam so zakopani zajeti in potem ustreljeni partizani v bitki na Nanosu leta 1942) in v Barletti v Apuliji, vojaški ataše polkovnik Gregorič pa je položil

Poslanska zbornica zavrnila amandmaje za obnovo prispevkov Italijanom v Istri

RIM - Poslanska zbornica je kot »nesprejemljive« zavrnila vse amandmaje, ki so bili vloženi na zakon o stabilnosti in so zahtevali obnovo prispevkov za italijansko manjšino v Sloveniji in na Hrvaškem ter za ezulska združenja. Poslanec Demokratske stranke Ettore Rosato je v zvezi s tem poudaril, da bodo skušali najti tehnično rešitev za obnovo prispevkov, pri čemer je napovedal skupno akcijo leve in desne sredine. »Ne gre za velik denar, prispevke je možno obnoviti v celoti ali vsaj delno. Od poročevalcev Brunette (Pdl) in Barette (DS) bomo zahtevali, da se najde ustrezna rešitev,« je še dejal Rosato.

Tondo na volitve s »svojo« listo

VIDEM - »Ljudje Furlanije-Julijske krajine za Tonda kot predsednika«, tako se bo imenoval novi politični projekt, ki ga za deželne volitve pripravlja Renzo Tondo, najavil pa ga je na včerajšnjem zasedanju svetniške skupine Pdl v Vidmu. Pri tem je Tondo tudi napovedal, da želi kot kandidat desne sredine popolno avtonomijo pri izbiri kandidatov, programa in tudi volilnih zavezništva. Predsednik FJK je še dodal, da bo na primarnih volitvah Pdl podprl tajnika stranke Angelina Alfana.

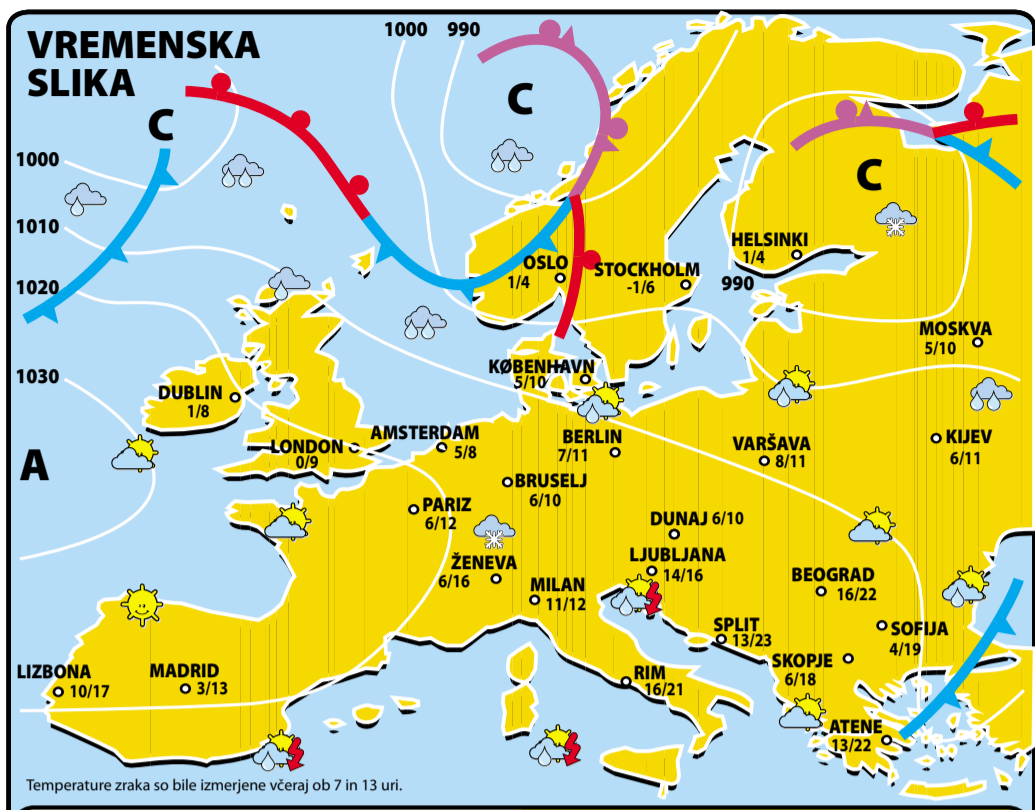
DZ danes o ustavni presoji zahteve za razpis referenduma o holdingu

LJUBLJANA - Državni zbor bo danes na izredni seji odločal o tem, ali naj se na predlog vladajoče koalicije zahteva ustavno presojo pobude 30 opozicijskih poslancev za razpis zakonodajnega referenduma o zakonu o Slovenskem državnem holdingu. Tak predlog je včeraj podprl odbor DZ za finance in monetarno politiko.

S-prehodi o 40-letnici TPPZ Pinko Tomažič po TV Koper

KOPER - Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič že 40 let novim generacijam s pesmijo predaja vrednote antifašizma, bratstva in pravičnosti. S svojim delovanjem prehaja zgodovinske in geografske okvire – o tem smo se pričeli tako na vajah, ki jih imajo pevci in pevke vsak teden na Padričah, kot na prvem izmed štirih že razprodanih koncertov s katerimi slavijo svoj jubilej. »Mi smo tu« drevi ob 18. uri v oddaji S-prehodi na TV Koper.

jasno zmerno oblačno oblačno rahal dež zmeren dež močan dež nevihte veter megla rahal sneg zmeren sneg močan sneg topla fronta hladna fronta okluzija izobara C središče ciklona A središče anticiklona



Po prehodu fronte nad našo deželo doteka hladen zrak na visoki nadmorski višini, kateri povzroča atmosferske nestabilnosti. Hladna fronta se počasi pomika nad osrednji Balkan. Za njo doteka od severovzhoda hladnejši zrak.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzhaja ob 6.52 in zahaja ob 16.45
 Dolžina dneva 9.53

LUNINE MENE
 Luna vzhaja ob 23.09 in zahaja ob 12.33

PLIMOVANJE
Danes: ob 5.58 najvišje 25 cm, ob 12.48 najnižje -5 cm, ob 17.30 najvišje 8 cm, ob 23.37 najnižje -31 cm.
Jutri: ob 6.19 najvišje 32 cm, ob 12.52 najnižje -15 cm, ob 18.21 najvišje 15 cm.

BIOPROGNOZA
 Vremenski vpliv bo večji del dneva še močno obremenjen. Veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Proti večeru bo splošna obremenitev popuščala.

MORJE
 Morje je razgibano, temperatura morja 18 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	9	2000 m	-2
1000 m	5	2500 m	-6
1500 m	0	2864 m	-8

UV INDEKS
 UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu do 2,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Spremenljivo oblačno; pri morju in na zahodu bo ponekod deževalo. Dopoldne bo na obali pihala Burja. Delno jasno bo s spreminljivo oblačnostjo. Nastajale bodo krajevne plohe, ob morju lahko tudi zagrmli. Najnižje jutranje temperature bodo do 2 do 6, v alpskih dolinah malo pod 0, ob morju in na Goriškem okoli 10, najvišje dnevne od 5 do 11, na Primorskem do 15 stopinj C.



Po vsej deželi bo vreme jasno ali rahlo oblačno, več oblačnosti bo v alpskem svetu. Na obali bo zjutraj pihala burja. V sredo, četrtek in petek bo večinoma jasno, zjutraj in dopoldne bo po nižinah megla.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

ABONMAJSKA KAMPANJA ZA SEZONO 2012/2013 SE IZTEKA, POHITITE!

- 4 DNI za abonente reda F
- 5 DNI za abonente reda B
- 6 DNI za abonente reda C
- 10 DNI za abonente reda T
- 11 DNI za abonente reda A
- 12 DNI za abonente reda K in prostega reda

pripelji s seboj prijatelja ali sorodnika in uveljavi 25% popust na oba abonmaja!!

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča- ul. Petronio, 4 - od ponedeljka do petka 10.00-15.00/ v torek in četrtek tudi 18.00-20.00
 tel. 040 362542 / brezplačna: 80021430 Kraji in urniki dodatnih prodajnih točk na www.teaterssg.com

EGIPT - 8-milijonska verska skupnost dobila novega voditelja

Novi koptski cerkveni poglavar je škof Tavardos

KAIRO - Koptski kristjani v Egiptu so v nedeljo izvolili svojega novega poglavarja. Drugi krog volitev, kamor so se uvrstili trije kandidati, je odločil, da bo papeža Šenudo III., ki je preminil marca, nasledil škof Tavardos.

Drugi krog volitev je potekal v kairski katedrali sv. Marka. Po koptski tradiciji je novega koptskega papeža določil otrok, ki je z zavezanimi očmi iz ke-liha na oltarju potegnil enega od treh lističev z imeni kandidatov drugega kroga glasovanja.

Obred je spremljala množica vernikov, ki je razglasitev rezultatov pozdravila z navdušenim ploskanjem. Prvi krog glasovanja, v katerem je 2412 duhovnikov in laikov izbiralo med dvema škofoma in tremi menihi, je sicer potekal prejšnji ponedeljek. Novega cerkvenega poglavarja bodo kopti, največja krščanska manjšina na Bližnjem vzhodu, slovesno umestili 18. novembra.

54-letni škof Tavardos, ki prihaja iz delte Nila, bo vodstvo Koptske pravoslavne cerkve prevzel od papeža Šenude III., ki je marca po dolgotrajni bolezni umrl, star 88. let. Na čelu Koptske cerkve je bil kar 40 let.

V Egiptu sicer živi kakih osem milijonov koptov, ki predstavljajo deset odstotkov prebivalstva. V državi občasno vzniknejo nemiri med večinskimi muslimani in manjšinskimi kopti, ki pogosto terjajo smrtne žrtve.

Z vse večjim preganjanjem se kopti v Egiptu po medijskih poročilih soočajo po vzponu Muslimske bratovščine. Odtlej naj bi jih izganjali iz številnih vasi in mest, veliko pozornosti pa je pritegnila tudi nedavna aretacija dveh krščanskih otrok, ker naj bi z domnevno oskrnila Koran. Številni kopti naj bi zaradi sovražnega ozračja že zapustili državo. (STA)



54-letni škof Tavardos takoj po izvolitvi

ANSA

JERUZALEM - Upravitelj cerkve blokirali račun

Spor zaradi neplačanega računa za vodo v baziliki Božjega groba

JERUZALEM - Svetovno znana bazilika Božjega groba v Jeruzalemu se je znašla v središču grenkega spora zaradi neplačanega računa za vodo, zaradi česar so upravitelji zagrozili z njenim zaprtjem in internacionalizacijo vprašanja. Dobavitelj vode, podjetje Hagihon, od bazilike zahteva plačilo računa, ki so ga izdali že pred osmimi leti, ko so jeruzalemske mestne oblasti privatizirale vodoskrbo. Baziliki do tedaj vode nikdar niso zaračunavali. Račun je v minu-

lih osmih letih narasel na okoli devet milijonov šeklov, kar znaša približno 1,8 milijona evrov. Na zahtevo Hagihona so zaradi neplačila pred dvema tednoma patriarhatu Grške pravoslavne cerkve, ki baziliko upravlja skupaj s patriarhatom Armenske cerkve in frančiškanskim kustosom, blokirali račun.

Patriarhat vztraja, da je bazilika že desetletja oproščena plačila vode, z blokado računa pa je zdaj povsem ohromljena. "Niti toaletnega papirja

V. BRITANIJA - Pripadale naj bi Rihardu III.

Na Otoku prah dvigujejo kosti kralja iz 15. stoletja

LONDON - V Veliki Britaniji se je razvnela bitka med dvema mestoma, ker so arheologi na nekem parkirišču na podeželju v osrednji Angliji septembra odkrili okostje, ki bi lahko pripadalo kralju Rihardu III. V spor okoli kosti, ki naj bi pripadale kralju iz 15. stoletja, so se poleg lokalnih oblasti vpletle še kraljeva družina, vlada in Cerkev.

Okostje, ki so ga izkopal arheologi, ima jasne podobnosti z opisom Riharda III., ki je Angliji vladal od leta 1483 do smrti v bitki pri Bosworthu leta 1485, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Za dokončno potrditev, da gre za kosti Riharda III., bo treba počakati vsaj do decembra, ko naj bi bili pripravljeni dokazi DNK. Že zdaj pa si uradniki razbijajo glavo s tem, kaj storiti z monarhom, katerega posmrtni ostanki so se



Rihard III. v eni izmed najznačilnejših upodobitev

znašli pod parkiriščem v provinci. Na to temo se je vnela razgreta debata, pri čemer nekateri predlagajo, da se Riharda III. pokoplje nekje v bližini odkritja njegovih kosti, blizu njegove nekdanje utrdbe na severu Anglije ali med preostale kralje.

Rihard III. je umrl pri 32 letih v bitki pri Bosworthu, ki je bila zadnja večja bitka v vojni vrtnic. Po njegovi smrti je šla angleška krona iz rok Plantagenetov v roke Tudorjem. Pokopali so ga v samostanu Greyfriars blizu Leicestra v osrednji Angliji, ki pa je bil uničen v 30. letih 16. stoletja, ko je kralj Henrik VI. II. odredil razpustitev samostana.

Ker je bil Rihard III. zadnji kralj iz hiše York, je v tem mestu na severu Anglije vzniknila kampanja, da se ga pokoplje tam. A na drugi strani lokalne oblasti v Leicestu zahtevajo, da kosti ostanejo tam, kjer so bile zadnjih 500 let oz. nekje v bližini. Nekateri poslanci medtem terjajo, da se za Riharda III. pripravi državniški pogreb.

Ob omenjenih se je pojavila še vrsta drugih pobud - med drugim, da se Riharda III. pokoplje v gradu Windsor ali opatiji Westminster v Londonu, kjer je pokopana njegova soproga, kraljica Anne, pa tudi, da se ga pokoplje v skladu z njegovo katoliško vero. (STA)